

Ratificó su condición de favorito

Para Chesterton fue "El Ensayo"

El clásico del Club Hípico se definió en los últimos metros, dando como segundo a Fabbiani y tercero a Solariego. El potrillo fue conducido por Sergio Vásquez y pagó \$ 2,50 a ganador

En estrecho final, Chesterton, potrillo de tres años, hijo de Mr. Long Mynden en All Serene, se impuso en prueba más tradicional de nuestro clásico, "El Ensayo", clásico disputado en el Club Hípico de Santiago sobre 2.400 metros.

El epílogo de la carrera fue catalogado como uno de los más emotivos de últimos tiempos, ya que el gran favorito, Chesterton sacó sólo nariz de diferencia sobre Fabbiani y éste avenido por 1 3/4 Cpo. a Solariego.

La hazaña del pupilo de Juan Ca-

vieras fue que tuvo que sortear varias instancias de mucha dificultad, de las que salió airoso para imponer su mayor solvencia en los últimos cien metros, donde relegó en primer término a Solariego y después a su tenaz escolta, Fabbiani, un palmeño, que sin estar muy cotizado por el público, cumplió la mejor carrera de su trayectoria.

EMOCIÓN DE LOS VENCEDORES

Un triunfo de real trascendencia resultó para el preparador Juan Cavieres

Calurosa acogida en España

Reyes Juan Carlos y Sofía recibieron al Santo Padre

Durante diez días el ilustre visitante recorrerá 16 ciudades y santuarios

MADRID, Octubre 31 (AP). — El Papa Juan Pablo II fue recibido jubilosamente por la ciudadanía madrileña a arribo hoy a España, la primera visita de un Pontífice al país que el Santo Padre ha llamado "Tierra de Santos". El Papa fue recibido por los Reyes Juan Carlos y Sofía al aterrizar un avión especial en el aeropuerto de Barajas.

Cientos de miles de fieles, muchos dando banderas con los colores del clero, vitorearon y aplaudieron al avión del Pontífice, que iba en un automóvil blanco, cubierto y blindado, entusiasta manifestación de bienvenida.

Juan Pablo correspondió sonriente y complacido, bendiciendo a la multitud, que le arrojó flores a lo largo del

recorrido por las calles de la capital, profusamente engalanadas con imágenes del Papa y banderas del Vaticano y España, particularmente en el paseo de La Castellana, principal avenida de Madrid. Muchas pancartas llevaban el famoso lema papal "Tutus tuus" (todo tuyo). Estas palabras fueron pronunciadas por Juan Pablo en su primer mensaje a la Iglesia y al mundo el 10 de octubre de 1978, cuando fue elegido Papa.

Tres Mirage de la Fuerza Aérea española escoltaron hasta la capital al avión en el que viajaba el Papa a partir de las islas Baleares.

Al mismo tiempo las campanas de los templos de Palma de Mallorca repicaron y fueron soltadas millares de pa-

(Pasa a la Pág. 12-A)



Los Reyes de España, Juan Carlos y Sofía, dieron la bienvenida oficial al Sumo Pontífice, Juan Pablo II, a su arribo al aeropuerto internacional de Madrid, punto de partida de su gira de 10 días por 16 ciudades de España. Esta visita es la primera que realiza un Papa a este país.

Colo Colo, único puntero

Empató ayer con Palestino, mientras que Cobreloa igualó con Deportes Iquique

Al igualar a cero con Palestino, Colo Colo quedó como el único puntero de Primera División, mientras que Cobreloa perdió la posibilidad de ubicarse en la segunda ubicación, junto a Universidad de Chile, al empatar con Deportes Iquique a dos.

En el Estadio Reinaldo Martínez, ante de ocho mil personas Colo Colo pudo derrotar a Palestino, en un trámite parejo, donde el cierre no exhibió argumentos para quedarse con la victoria. En todo caso, el empate, Colo Colo adicionó un punto que le permite quedar como líder de los estadísticos.

EN EL NORTE

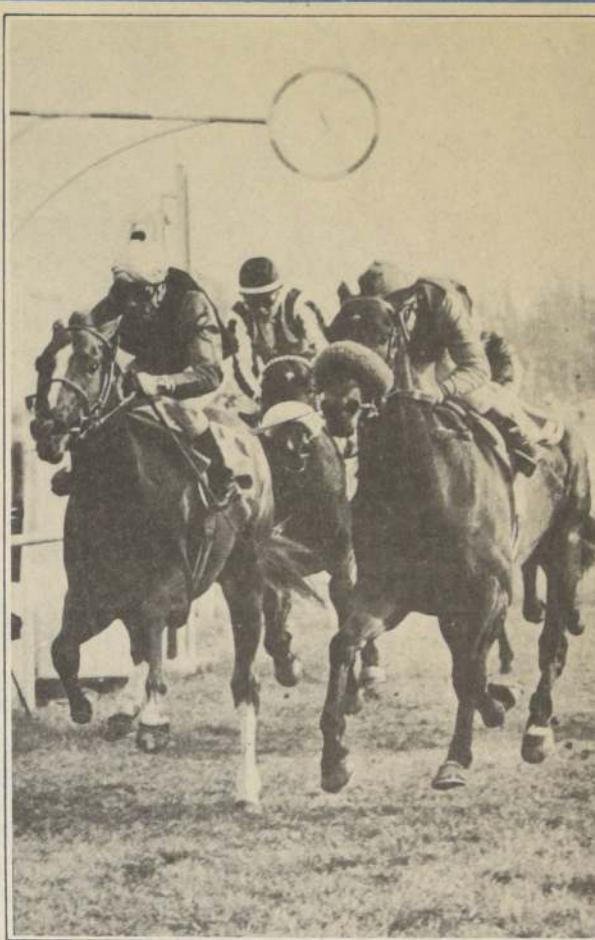
Por su parte, el actual subcampeón de América, Cobreloa (demostrando la

más méritos que su rival (jugaron los titulares) para quedarse con la victoria, pero fracasó donde no se puede fracasar: en el área, porque, en esta ocasión, Carlos Caszely no reeditó actuaciones pretéritas con lo cual ofensivamente los albos fueron un equipo sin "peso". Ello, más la inteligente aplicación de Palestino, explican la igualdad que, a todas luces, fue justa, porque ninguno de los dos sumó razones categorizadas para quedarse con los puntos.

riqueza de su plantel) igualó a dos con Deportes Iquique, en una nueva versión del atractivo clásico nortino. Con este resultado, el equipo minero perdió la posibilidad de quedar como escolta del cacique.

El resto de la fecha, la Primera de la Segunda Rueda, concluyó con los siguientes resultados: en el Estadio Roberto Bravo de Melipilla, Universidad Católica derrotó a Santiago Morning por tres a dos (con gol agónico de Michelagnoli); en el Estadio La Portada de La Serena, Magallanes tuvo problemas para golear a Serena por cinco a cero; en el Estadio Fiscal de Talca, Rangers empató a dos con Regional Atacama.

(Inf. en Pág. 7-A)



CHESTERTON. — Que aparece por el lado interior del grabado, triunfó en la versión 1982 de "El Ensayo" con nariz de diferencia sobre "Fabbiani". El hijo de Mr. Long resultó favorito del aficionado, que repletó el recinto de la Avenida Blanco Encalada.

Pinochet visitó las obras de aducción

Solucionan problema de agua potable en Iquique

■ Primer Mandatario regresó ayer a Santiago, después de cuatro días de actividades en la I Región

IQUIQUE (Especial para LA NACION). — En los primeros meses del próximo año, abril de 1983, aproximadamente, se entregará a la comunidad las obras de la gran aducción de agua potable de esta ciudad, que posibilitará el traslado en una etapa primaria de 540 litros del líquido por segundo, hasta llegar a 880 en un segundo tramo.

La información se entregaron ayer al Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, durante la visita que efectuó al sector de La Rinconada, donde están ubicadas las obras, a 65 kilómetros de Iquique.

La nueva aducción consiste en la adición de más sondaje, con el objeto de aumentar la capacidad de bombeo de las plantas existentes y a la vez agregar tres estanques de hormigón armado, con una capacidad de almacenamiento de cinco mil metros cúbicos cada uno.

Estos trabajos posibilitarán el logro del desarrollo de la región en todas sus áreas, ya que el problema se arrastra desde hace varios años, lo que ha constituido un factor limitante en el progreso económico-social en la zona.

PLANTA MINERA

El Primer Mandatario, por otra parte, sobrevoló ayer la planta concentradora del mineral "Montaña de Los Molles", formada por capitales nacionales.

El objetivo de esta sociedad es reactivar la pequeña minería en la I Región, por lo que se construyó una planta concentradora de minerales por flotación y un laboratorio de análisis químico e hidrometalúrgico, que ayudará al estudio y evaluación técnico - económico de nuevas minas y yacimientos que podrán incorporarse al proceso productivo.

(Pasa a la Pág. 12-A)

Rolf Lüders

Listas las bases para reactivar la economía

■ Apertura al comercio exterior es vital
Estabilidad fiscal es factor fundamental

Con motivo de un encuentro realizado recientemente por la Asociación Latinoamericana de Integración, ALADI, el Ministro de Hacienda y Economía, Rolf Lüders, expuso a los asistentes un completo panorama de la evolución económica del país.

Su análisis se remontó a la crisis de los años 30, para ir relacionando hechos y circunstancias que poco a poco fueron deteriorando nuestro sistema de comercio exterior, hasta llegar a la caótica época de la Unidad Popular.

Más de doscientos empresarios escucharon atentamente el análisis, en el cual estaban contemplados los mecanismos que se han puesto en práctica, para recuperar la competitividad de los productos nacionales y lo que se podría denominar "las bases de la reactivación".

EPOCA DIFÍCIL

Con la misma crudeza y realismo con que lo expusiera en la cuenta de la Hacienda Pública, el Secretario de Estado señaló en la mencionada reunión que en estos momentos la economía mundial y regional atraviesan por el que sea — tal vez — el más duro período desde la gran crisis de los años 30.

(Pasa a la Pág. 12-A)

ECONOMIA

Inversiones

La segunda misión comercial que visita el país este año, comenzará a tomar contacto con los empresarios del país en los próximos días. La delegación es presidida por Daniel Golán, director del Departamento Latinoamericano del Ministerio de Industria y Comercio de Israel.

(Inf. en Pág. 7-A)

Bancarios

Delegados de la casi totalidad de los bancos centrales de América Latina y representantes de organismos internacionales se encuentran reunidos desde ayer en Viña del Mar. El organismo anfitrión es el Banco Central de Chile y el encuentro es organizado por el Centro de Estudios Monetarios Latinoamericanos, CEMLA.

(Inf. en Pág. 6-A)

Computación

La computación es una de las novedades de la Feria Internacional de Santiago, en su vigésima versión. Modernos equipos que se exhiben en el pabellón de Estados Unidos muestran su gran perfeccionamiento, en el campo de la entrega de datos y en el dibujo de gráficos.

(Inf. en Pág. 7-A)

Exija hoy
Suplemento
Infantil
BSEQ

Financiamiento
universitario

(Inf. Pág. 4A)

Resultados de
la Lotería

(Inf. Pág. 5A)

Retorno
vehicular

(Inf. Pág. 8A)

Ferias de
chacareros

(Inf. Pág. 5A)

Rehabilitación
de ex reos

(Inf. Pág. 5A)

¿Bomba
atómica en
Argentina?

(Inf. Pág. 11A)

El renacer
del camping

(Inf. Pág. 8A)

KGB actúa
en Polonia

(Inf. Pág. 10A)

Impresiones
de Austria

(Inf. Pág. 12A)

Violan tregua
en el Líbano

(Inf. Pág. 10A)

Cuatro ganadores
en la Polla Gol

Cada una de las cartolas que acumularon trece puntos cobraron un premio de 5.984.987,28 pesos en el concurso de pronósticos deportivos N° 341.

O'HIGGINS	ARICA	1
U.ESPÀOLA	U. DE CHILE	2
PALESTINO	COLO COLO	3
RANGERS	ATACAMA	4
SERENA	MAGALLANES	5
A. ITALIANO	NAVAL	6
S. MORNING	U. CÁTOLICA	7
IOUQUE	COBRELOA	8
TRASANDINO	ANTOFAGASTA	9
CALERA	MÜBLER	10
COBRESAL	SAN FELIPE	11
EVERTON	FERROVIARIOS	12
F. VIAL	COQUIMBO	13

CAPITULO II

Ampliación del marco de experimentación (siendo la naturaleza el nuevo elemento que hay que dominar), preocupación por integrar el espacio y el tiempo en su realidad cósmica o vuelta ecológica a la naturaleza, el caso es que el "land art" ha hecho desembocar la práctica del arte en manifestaciones efímeras, cuyos únicos testimonios son, también ahí, las fotografías.

Paralelamente a las investigaciones del "land art", algunos artistas emprenden la aventura de apropiarse, no ya del espacio natural, sino más bien los materiales sin valor y sin pasado. Se llama arte pobre al practicado por artistas que emplean materiales pobres: tierra, guijarros, alquitrán, telas metálicas, madera, tejida... Obras perturbadoras, los ensamblajes del arte pobre se proponen recuperar la espiritualidad a la altura de la suela de los zapatos.

En noviembre de 1970, Sarkis expone una pieza curiosa metida en una caja de madera.

Se veían en ella cinco rollos de papel alquitraneado fijados por una armadura de barras metálicas. Un cable metálico se enrollaba en los cinco rollos y desembocaba en un magnetófono que emitía el ladrido discontinuo de un perro. La obra "funcionaba" de acuerdo con diferentes planos de oposición: la dureza, la rigidez y tersura de las barras metálicas se oponían a la blandura, a la untuosidad del alquitrán; el elemento orgánico, el alquitrán, se oponía al elemento inerte, el metal: el ladrido del perro anunciable un peligro al mismo tiempo que protegía la obra. Paradójicamente, el arte pobre puede, pues, utilizar un material sofisticado para poner de relieve los materiales pobres.

En oposición con la utilización de los materiales pobres, toda una corriente de la actividad artística trabaja con los últimos descubrimientos de la tecnología: es el arte cinético, para el que, según los propósitos de Tinguey, "la inmovilidad no existe".

Se distinguen dos corrientes en el arte cinético: la que simula el movimiento actuando sobre la sensibilidad retiniana y la que se apropia tecnológicamente del movimiento real.

Con Vasarely, los jóvenes pintores, Le Parc, Soto, Yvaral, Cruz-Diez, Sempre... exigen la participación física del espectador que, por sus desplazamientos, provoca cambios de líneas y de intensidad del color. Soto construye "penetrables" en los que el espectador puede entrar y "operar" sobre la obra.

Pol Bury, Takis, Le Parc, Sempre, Schoffer... exploran los diversos procedimientos de animación de estructuras eléctricas, magnéticas, cibernéticas... A partir de un electroimán, Takis crea un polo de energía, conectado y desconectado a cadencia regular. Cuando el imán está conectado, atrae a los imanes positivos que



"La buik jaune", César, 1961

París, la capital del arte

La creación pictórica y su evolución en el tiempo

lo rodean y rechaza a los imanes negativos. Cuando está desconectado, los imanes positivos y negativos se atraen los unos a los otros. Resulta así que todos los elementos se hallan enzarzados en una danza perpetua.

La escultura móvil de Calder ha evolucionado en veinte años hacia una máquina que se mueve, se enciende y proyecta combinaciones de imágenes según programaciones complejas. El artista convertido en ingeniero de la visión, integra el lenguaje plástico al dominio técnico-científico. Tinguey construye bellas mecanicas que despliegan un ballet de ruedas dentadas; inventan máquinas de pintar o hace explotar obras, que son otros tantos modos de crear el movimiento. Pol Bury crea obras compuestas de pivotes y bolas en las que todo parece inmóvil... pero donde todo se mueve.

EL ARTE POLÍTICO

La apropiación de la realidad por medio del movimiento interesa poco a los artistas comprometidos, que prefieren concentrar sus puntos de vista sobre los problemas políticos de nuestra sociedad: es el arte político. Entre los artistas contemporáneos existen dos tipos de compromiso: los que critican la estética oficializada y los que toman como blanco las tensiones sociales, los conflictos políticos y las paradojas de la actualidad.

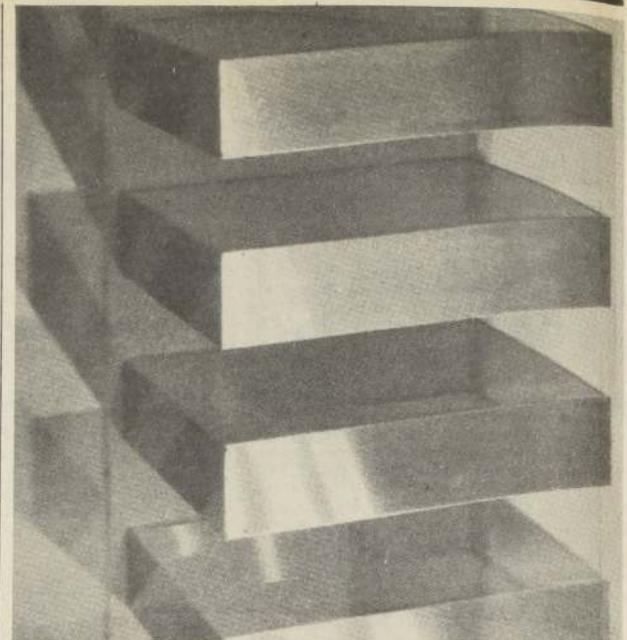
Los primeros luchan contra la cul-



"Hypersensitive", Monroy, 1970

tura burguesa y rechazan las nociones de arte elitista: en 1964, el "Salón de la jeune peinture" presentó "Hommage au vert": telas uniformemente verdes, cualesquiera que fueran el tema o el autor; se trataba de terminar de una vez por todas con la idea de que el acierto de un cuadro viene del equilibrio, del valor de los colores y de la firma. Al año siguiente, Aillaud, Arroyo y Récalcat expusieron una obra colectiva: "Vivre ou laisser mourir, ou la fin tragique de Marcel Duchamp": ocho cuadros que representaban al creador del "ready-made" echado escaleras abajo. Este asesinato simbólico escandalizó a la crítica y fue juzgado de bastante mal gusto. ¿Por qué meterse con el artista más representativo de la vanguardia y el menos susceptible de compromisos? Los tres pintores explicaron: "Si queremos que el arte cese de ser individual, más vale trabajar sin firmar que firmar sin trabajar". Ahora bien, aunque Duchamp había rechazado la noción del "placer retiniano", seguía considerando sus trabajos manufacturados como obras de arte puesto que los firmaba.

Los segundos se refieren directamente a una realidad social, económico-



Sin título, 1968, puritanismo de Donald Judd

ca y política, teniendo sus representaciones una finalidad polémica: protestar contra la sociedad de consumo. Los temas de la exposición de 1967, "Le monde en question", fueron la guerra del Vietnam, la violencia, los problemas de la integración social...

Aprovechando la efervescencia de mayo de 1968, los artistas abrieron el taller popular de Bellas Artes, donde se dio la prioridad a la discusión política sobre la pintura; temían que el hecho de pintar temas políticos no los hiciera fácilmente recuperables por el esnobismo de la cultura burguesa. Parré, Cueco y Tisserand se agruparon y formaron la cooperativa de Malaiss. En el Salón de 1969 eligieron un tema común con un título agresivo: "Policia y Cultura".

Arroyo presentó una "reinterpretación" de "La Granja" de Miró. Cada elemento del pintor de la inocencia y del candor infantil ha sido reemplazado por elementos comprometedoras: una pölca se convierte en una hora, un cubo arroja sangre fresca sobre un sendero teñido con los colores del franquismo... Rancilla pinta muchedumbres presas de una arquitectura opresora, su universo desolado e impersonal simboliza el retrato de una humanidad en busca de su identidad y condenada a un desenlace dramático. Parré parte de la realidad para poner de relieve sus aberraciones: sus referencias a una realidad social, polí-

tica o religiosa se organizan con humor.

Por diferentes que sean, todas esas intervenciones dan testimonio de una rebelión que se propone acelerar la mutación de la sociedad. Pero al margen de los esquemas mentales de la nueva figuración y de la pintura política, cierto número de artistas siguen considerando el arte como refugio de lo aleatorio, de lo imprevisible y de lo imaginario.

LA FIGURACION ONIRICA

Sometidos a su subjetividad, los artistas de la figuración onírica edifican un mundo de sueños, de ilusión o de angustia reprimida, de terrores subterráneos, de obsesiones. Lugares poéticos, óbras intemporales zonas de ambigüedad o ritual de liberación, los pintores oníricos enlazan lo visible con lo invisible. Los monstruos nocturnos de Camacho, las pesadillas en blanco y negro de Velickovic o los ritos iniciales de Ljuba traducen las obsesiones de la realidad interior del hombre. Insidiosa y turbia, la obra de Dadó surge a través de los fantasmas de la disolución y de la descomposición de la materia: sus cuerpos gangrenados, hinchados, mutilados, pertenecen a una humanidad desgarrada entre el terror y el sufrimiento.

(Continúa mañana)

SERVICIOS



LINEAS AEREAS

SALIDAS NACIONALES

LAN CHILE: 728141 reservas: 578080). LA 094 a las 08.00 a Iquique y Arica. LA 085 a las 08.10 a Puerto Montt y Punta Arenas.

LADECO: (Reservas: 72.8141) LAD 003 a las 08.15 a Concepción. LAD 064 a las 08.20 a Iquique y Arica. LAD 030 a las 08.45 a El Salvador y Antofagasta. LAD 073 a las 09.00 a Concepción, Puerto Montt y Punta Arenas. LAD 007 a las 14.20 a Temuco, Valdivia y Osorno. LAD 022 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 005 a las 18.45 a Concepción.

AERONOR: (Reservas: 86357) AN 300 a las 09.00 a La Serena y Copiapo. AN 042 a las 23.00 a Antofagasta, Iquique y Arica (Aeropuerto Los Cerrillos).

ICARO: (Reservas: 2262837) Vuelos tipo charter a solicitud, a cualquier punto del país. (Aeropuerto Tobalaba).

LLEGADAS NACIONALES

LAN CHILE: (Informes: 578080). LA 095 a las 14.45 de Arica e Iquique. LA 084 a las 16.50 de Punta Arenas y Puerto Montt.

LADECO: (Informes: 719445) LAD 002 a las 10.20 de Concepción. LAD 031 a las 13.40 de Antofagasta y El Salvador. LAD 065 a las 15.10 de Arica e Iquique. LAD 072 a las 19.00 de Punta Arenas, Puerto Montt y Concepción. LAD 006 a las 19.30 de Osorno, Valdivia y Temuco. LAD 004 a las 20.50 de Concepción. LAD 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta.

AERONOR: (Informes: 86357) AN 041 a las 14.45 de Arica, Iquique y Antofagasta. AN 301 a las 20.00 de Copiapo y La Serena (Aeropuerto Cerrillos).

LLEGADAS INTERNACIONALES

LAN CHILE (Informes: 719018) LA 145 a las 10.05 de Nueva York, Miami y Caracas. LA 126 a las 21.45 de Montevideo y Buenos Aires.

AEROLINEAS ARGENTINAS: (Informes: 394121). AA 226 a las 17.10 de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza.

AIR FRANCE: (Informes: 719419) AF 091 a las 11.35 de París y Río de Janeiro.

LADECO: (Informes: 719445). LAD 203 a las 17.00 de Mendoza.

LLOYD AEREO BOLIVIANO: (Informes: 712334). LB 907 a las 13.35 de Miami, Caracas, Manaus, Santa Cruz de la Sierra, La Paz y Arica.

PAN AM: (Informes: 719753) PA 453 a las 08.05 de Nueva York y Miami.

SWISSAIR: (Informes: 734714) SR 147 a las 14.50 de Zurich, Ginebra, Dakar, Río de Janeiro y Buenos Aires.

SALIDAS INTERNACIONALES

LAN CHILE (Reservas: 578080) LA 127 a las 15.30 a Montevideo. LA 140 a las 22.30 a Lima, Miami y Nueva York.

LADECO: (Reservas: 728141). LAD 202 a las 11.30 a Mendoza.

AEROLINEAS ARGENTINAS: (Reservas: 394121). AA 227 a las 17.50 a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires.

AIR FRANCE: (Reservas: 82421). AF 092 a las 17.00 a Río de Janeiro y París.

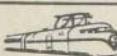
AVIANCA: (Reservas: 714105) AV 020 a las 10.40 a Bogotá, San Juan, Madrid, París y Frankfurt con conexiones en Miami, Panamá, Los Angeles y Ciudad de México.

FAST AIR (Reservas: 719430) UD 200 a las 14.00 a Bogotá y Miami.

PAN AM: (Reservas: 710919) PA 454 a las 23.30 a Miami y Nueva York.

SWISSAIR: (Reservas: 62324). SR 147 a las 16.20 a Buenos Aires, Río de Janeiro, Dakar, Ginebra y Zurich.

TRENES



SANTORAL DE HOY: Todos los Santos.

MAÑANA: Los Fieles Difuntos.

ARCHIVO DE LA HISTORIA

EFEMERIDES NACIONALES

1520. Hernando de Magallanes entra el Estrecho que lleva su nombre y que él llamó de Todos los Santos, por haberlo descubierto en este día. El navegante era portugués, pero se disgustó con su rey, que no reconoció sus méritos, y renunció a su nacionalidad, haciéndose español. Por esta razón, tomó posesión del Estrecho de Todos los Santos a nombre del Rey Carlos V de España, quien lo ayudó en su expedición de 5 barcos para buscar una ruta a las Indias. Al salir por el extremo occidental del canal, descubrió un nuevo océano, que creyó más chico y tranquilo que el Atlántico, por lo cual lo llamó Pacífico, y se aventuró en él. Pero la mayoría de sus expedicionarios murieron en la penosa travesía, por el hambre, las tormentas y las enfermedades. El mismo fue asesinado por los salvajes de la isla Mactán, en las Filipinas, el 27 de abril de 1521. De las 5 naves, una sola regresó a España, después de haberla doblado la vuelta al mundo, al mando de Juan Sebastián Elcano, tres años después de su partida, ocurrida el 20 de septiembre de 1519.

1812. Sesiona el primer Senado de Chile, el cual dejó de funcionar debido a la revolución del 23 de julio de 1814.

1814. Mariano Osorio, al ejercer con mano dura el Gobierno de Chile, hace apresar a numerosos patriotas y los destierra a Juan Fernández.

1827. Nace en Huasco José Santos Ossa, famoso catedor de minas y descubridor del salitre en Antofagasta. Falleció luego de amasar una gran fortuna, el 4 de agosto de 1878.

1893. Nace en Valparaíso Edgardo Garrido Merino, Premio Nacional de Literatura 1972.

1896. Empieza a funcionar la Escuela de Ingenieros de la Armada.

1941. Se inaugura el Grupo Escolar "Dario Salas" de Carahue.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

1493. Cristóbal Colón, en su segundo viaje, descubre una de las atlánticas menores, que bautizó como "La Deseada".

1509. Los frescos de Miguel Angel en la capilla Sixtina son exhibidos por primera vez, despertando general admiración.

1755. Un terremoto en Lisboa deja un saldo de 60.000 muertos.

1852. Aparece en Chuquisaca el primer periódico boliviano: "El Cónedor de Bolivia".

1857. Las tropas argentinas derrotan al caicíe Calicufura en Cristián Muerto.

1878. Se funda en Montevideo el diario "El Bien Público".

1888. Se inaugura oficialmente el ferrocarril nacional mexicano.

1915. Muere el poeta mexicano Roberto Argüelles Brings.

1922. Termina el Imperio Otomano que databa de 1453, con el golpe de estado de Mustafa Kemal Ataturk.

1936. Benito Mussolini proclama el eje Roma-Berlín.

1937. Se inaugura en La Habana la I Conferencia Interamericana de Radio, a la que asisten 19 países.

1945. Los británicos anuncian que toda la evidencia indica que Adolf Hitler se mató en un Bunker en Berlín.

1950. Nacionalistas poortorriqueños llevan a cabo un atentado contra la vida del Presidente Harry Truman. Uno de ellos es muerto por los guardias.

1952. Estados Unidos hace estallar su primera bomba de hidrógeno en una zona de pruebas en las Islas Marshall.

1963. Golpe militar en Vietnam del Sur. El Presidente Ngo Dinh Diem es asesinado.

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director: Jaime Valdés
Representante legal: Miguel Bejide C.

Editorial por la Empresa Periodística "La Nación" S.A.
Domicilio Legal: Agustinas 1269 teléfono 82222

Incertidumbre en Centroamérica

A la siempre explosiva y violenta situación que se vive en Centroamérica, se han agregado en las últimas semanas elementos nuevos que, de una u otra manera, influirán en la generación de situaciones que evidenciarán hasta qué punto la penetración de Moscú o Washington en la zona será recogida y puesta en práctica, ya sea por los distintos gobiernos o los rebeldes que combaten para derrocarlos.

El primer cambio es el resultado directo de la decepción de los llamados países en desarrollo o terciermundistas, que en tácita protesta por la postura asumida por Estados Unidos durante el reciente conflicto en el Atlántico Sur, permitieron por abrumadora mayoría el ingreso de Nicaragua al Consejo de Seguridad, máximo organismo de las Naciones Unidas.

El cuantitativo resultado de lo que fue esa votación es la expresión más clara de cómo Moscú ha sabido utilizar oportunamente la crisis de entendimiento que Washington tiene con los países significativamente menos influyentes de Asia, África y América Latina, especialmente, los que traducen sus frustraciones en abierto choque y negativa respuesta a la política exterior planteada por la Casa Blanca. Un segundo ejemplo de la presente situación, que está siendo frenada por el gobierno de Ronald Reagan, es la posible exclusión de Israel de la ONU.

La reciente alusión de un senador demócrata norteamericano señalando que Estados Unidos debería imponer cuanto antes un bloqueo naval a Cuba, por el manifiesto envío de armas a través del Caribe hacia América Central, es sólo un detalle más de la debilidad con que Washington ha enfocado el grave problema que se presenta en esa zona del hemisferio.

Ni todo el entrenamiento militar que el Ejército estadounidense entregó a batallones especiales de las Fuerzas Armadas salvadoreñas ha sido suficiente para detener el arrollador avance que experimentan los rebeldes de ese país. El desarrollo del proceso de Nicaragua, con los sandinistas, no ha servido de lección para ponderar hasta qué punto ha ejercido influencia y penetración la revolución izquierdista en la zona, bajo el amparo directo de La Habana.

Muchos países, como Costa Rica y Panamá, niegan una masiva adquisición de armamentos, hecho que en la práctica diversas informaciones desmienten y deja en claro que los gobiernos, por muy moderados y neutrales que sean, están dispuestos a un no lejano enfrentamiento armado y que de no mediar una abierta intención de tratar con mayor claridad los problemas caribeños, su resultado final, a la luz de la experiencia de Nicaragua, no requiere de grandes lucubraciones ni proyecciones.

Estados Unidos

Cuando faltan sólo 24 horas para las elecciones parlamentarias de los Estados Unidos, los observadores políticos tienen aún dificultades para predecir el resultado, tanto en el Senado como en la Cámara de Representantes. Además, las numerosas encuestas de popularidad continúan dando resultados mixtos.

En las elecciones están en juego una tercera parte del Senado y la Cámara de Representantes completa. El resultado decidirá la proporción de la mayoría demócrata en la Cámara y si los republicanos lograrán mantener el control del Senado.

En la actualidad, los republicanos tienen 54 senadores y los demócratas 46. En la Cámara de Representantes los republicanos sólo tienen 192 escaños de un total de 435. Los líderes republicanos predicen que no sólo mantendrán su mayoría en el Senado, sino que también aumentarán la proporción. Creen que en la Cámara de Representantes no perderán más de 15 escaños.

Sin embargo, algunos demócratas

dicen que ellos tienen posibilidades de reconquistar el control del Senado y aumentar su mayoría en la Cámara de Representantes en hasta 25 puestos. Eso pondría fin, efectivamente, a la coalición de republicanos y demócratas conservadores, por la cual el Presidente Reagan ha podido lograr, en los últimos dos años, la aprobación de sus programas de gobierno.

Los expertos en política y las encuestas de opinión pública no están contribuyendo mucho a aclarar la situación. A pesar del alto índice de desempleo y otros problemas económicos, algunos sondeos indican que es posible que los demócratas no logren un triunfo arrollador. Otras encuestas indican que los demócratas están sacando ventajas significativas, especialmente en las regiones que están sufriendo los efectos de la recesión económica.

El resultado de estas elecciones parlamentarias parece que va a depender de los millones de electores que no deciden hasta última hora por quién van a votar.

Envejecer con Gracia

Por Anna ROMA

El "National Institute of Aging", que en los Estados Unidos se ocupa de problemas vinculados con el envejecimiento, dio a conocer recientemente los resultados de una serie de investigaciones de las cuales es posible extraer una especie de "recetario" para un mejor envejecimiento y para una mejor asistencia médica a la vejez.

El individuo promedio occidental come demasiado y eso lleva a un envejecimiento precoz y a una mayor incidencia de algunas enfermedades durante la vejez. Las personas que tienen un aspecto más viejo que el que debieran, en general son también biológicamente más viejas y presentan una mortalidad más precoz. En otras palabras, el aspecto físico es un buen índice del nivel de envejecimiento. La obesidad y la inercia llevan a un envejecimiento y a una mortalidad precoz.

Es necesario tratar de no deteriorar los diversos sistemas que forman el organismo. Un ejemplo evidente lo demuestra la piel. El exceso de exposición al sol llevan a una aceleración del envejecimiento cutáneo —arrugas, piel seca, manchas, etc.—. Las células cutáneas cultivadas artificialmente en laboratorio se multiplican por un número inferior de veces si son expuestas a rayos ultravioletas en cuanto envejecen antes.

Numerosos ancianos son cardiopálicos y tienen un estado de insuficiencia cardíaca. Estos pacientes, en general, son sometidos a una terapia de larga duración con digital. En realidad, el anciano es escasamente sensible al digital que puede llevar a efectos de notable gravedad. La "American Health Association" llevó a cabo un estudio del cual resulta que la terapia digital debe ser usada sólo por breves períodos. Una terapia de larga duración es inútil, porque carece de efectos.

Los ancianos que se internan en un hospital van al encuentro de mayores peligros respecto a las personas jóvenes. Un estudio realizado por la "Boston Medical School" indica que las enfermedades y los incidentes causados por los médicos son superiores en un 50% en los ancianos. La disminución de la sexualidad que se verifica con la edad es, en gran parte, un mito, o es independiente de causas biológicas.

La lectura es una de las actividades típicas del anciano. Hay que estar atento a los caracteres de la impresión. Los caracteres demasiado pequeños cansan mucho los ojos y el cerebro. Una actividad física moderada pero constante es esencial para un buen envejecimiento.

¡ESCOBA!



Posesiones de Hurtado de Mendoza

Por Juan Carlos STACK

Los límites iniciales de Chile redactados por el Virrey La Gasca en 1548 no fueron definitivos, ya que aumentaron en su longitud 270 a 410 Norte-Sur hasta el estrecho de Magallanes mediante dos Cédulas suscritas en Arrás con fecha 29 de Septiembre de 1554 remitidas al gobernador Pedro de Valdivia. Más allá del estrecho, al sur, fue creada la gobernación para que asumiera Gerónimo de Alderete en reemplazo de Pedro Sancho de Hoz. El 29 de Mayo de 1555 dos nuevas Cédulas designan a Gerónimo de Alderete, reemplazando al fallecido Pedro de Valdivia, como Gobernador de Chile enfatizando que tomara... "posesión en nuestro nombre de las tierras y provincias que caen en la demarcación de Castilla, de la otra parte del dicho Estrecho". (Sic.)

Lamentablemente, en el viaje para asumir la gobernación chilena, Alderete fallece en Panamá dejando en su legado el primer título jurisdiccional en el estrecho que entrega la Corona de España al Gobernador de Chile.

Al tomar conocimiento del infiusto hecho, el Virrey del Perú, Andrés Hurtado de Mendoza, designa a su hijo como Gobernador de Chile, don García, el 9 de enero de 1557. El nuevo gobernante fundamentó sus objetivos básicos: tomar posesión del estrecho de Magallanes con sus tierras circundantes y enviar a Cuyo una expedición para poblarla, basado en sus

prerrogativas soberanas y jurídicas irrefractables. Efectivamente, el Capitán Juan Ladrillero fue nombrado jefe de la expedición marítima al estrecho de Magallanes; y al territorio de Cuyo, futuro Corregimiento de la Gobernación de Santiago hasta 1776, al Capitán Pedro del Castillo a quien se otorgó la provisión correspondiente el 22 de noviembre de 1560.

Si disparar un solo tiro y en un medio tan pacífico, Pedro del Castillo tomó posesión de la Provincia de Cuyo, en febrero de 1561, escoltados por regocijamiento nativos de la zona junto a sus caciques, que les otorgaron obsequios en vivres durante el trayecto hasta Guento, donde se realizó la ceremonia. "... en nombre de la sacra católica Real Majestad del Rey de Castilla don Felipe y por aquella vía que de derecho en su real nombre convenga...", rezaba el Acta respectiva. Días después, el 2 de Mayo del mismo año, el representante de García Hurtado de Mendoza cumplió todos los requisitos que la ley exigía para los efectos de cautelar, fundar y regir una ciudad.

En octubre completó Pedro del Castillo su obra, antes de regresar a Santiago, repartiendo las tierras a sus soldados para colonizarlas. Así se fundó la Villa de Mendoza en 1561. Paralelamente, la escuadrilla de Ladrillero y el experimentado piloto, Francisco Cortés de Ojeda en sendas naves, "San Luis" y "San Sebastián" respectivamente, avanzaban en medio de recios temporales en las aguas australes, debiendo devolverse al Norte la nave de Cortés de Ojeda. Ladrillero penetró el estrecho de Océano a Oriente hasta la hoy Bahía Posesión en homenaje a la alta circunstancia que se vivía en esos instantes.

El Acta se encuentra en el Archivo de Indias en Madrid. Este importante pergamo dice en su escritura de anexo: "Yo, Luis Mora, Escrivano de esta Armada Real del Estrecho de Magallanes, doy fe e verdadero testimonio a todos los señores que la presente vienen, como en nueve días del mes de Agosto de mil y quinientos e cincuenta y ocho años, el Capitán Juan Ladrillero, general de la dicha Armada, estando surtos en esta punta de la posesión, el dicho general saltó en tierra e echó mano a su espada e cortó unas ramas y dijo que tomaba posesión en aquella tierra a vista del mar de Norte (Atlántico) en nombre de su Majestad e de su Excelencia e de su muy caro e amado hijo don García Hurtado de Mendoza, Gobernador y Capitán General por su majestad en las provincias de Chile, sin contradicción alguna..." (Sic.).

Acto de posesión incontrastable que el General Manuel Bulnes Prieto ratificó un 21 de Septiembre de 1843 a 285 años de la magna fecha histórica e inolvidable.

Presencia Romana en América

Por Cristina TAQUINI

Un gigantesco "depósito" submarino de vasijas de barro encontrado en las aguas de la Bahía de Guanabara, en Brasil, podría convertirse en uno de los descubrimientos arqueológicos más importantes del presente siglo.

Junto a una montaña de fragmentos, un célebre arqueólogo e investigador submarino norteamericano, Robert Marx, encontró y sacó a la superficie dos ánforas completas cubiertas de sedimentación coralina.

Las ánforas son, sin lugar a dudas, del mismo tipo que las que utilizaban los romanos para transportar el vino, el aceite, grano o especias, en sus embarcaciones, durante largos viajes.

Cómo llegaron hasta el Brasil estas ánforas, probablemente restos de un naufragio?

No es ésta la primera vez que en las aguas de la Bahía de Guanabara aparecen fragmentos de vasijas de

barro. Efectivamente, desde hace muchísimos años, los pescadores suelen encontrar en sus redes estos fragmentos, junto con sus peces. Sin embargo, nunca se dio demasiado peso a estos fragmentos que, en la mayor parte de los casos, fueron descartados como objetos de "Macumba", producidos por la población local.

Incluso el arqueólogo Marx admite en una entrevista publicada por el New York Times que, al comienzo de sus descubrimientos, pensó que se trataba de una broma.

Cuando un pescador especializado en pesca submarina logró sacar a la superficie dos ánforas intactas, el arqueólogo norteamericano pudo examinarlas detenidamente hasta llegar a la conclusión de que se trataba de auténticas ánforas romanas.

El arqueólogo Marx goza de fama sin tacha en el mundo de la arqueolo-

gia y, según el profesor Edgerton de Massachusetts, del Instituto de Tecnología, dada la autoridad del descubridor, no cabe la menor duda de que los objetos encontrados son auténticos.

Por otra parte, existe una prueba mucho más contundente del tiempo transcurrido por los fragmentos bajo las aguas. Los fragmentos encontrados y las vasijas enteras están cubiertas por un sedimento de coral, en muchos casos incrustado. Los corales, afirma Marx, murieron en esta zona por contaminación de las aguas hace, por lo menos, 40 años.

Si el descubrimiento de Marx resulta corroborado por las sucesivas investigaciones tendrá una enorme repercusión en los círculos históricos y científicos que ya siguen de cerca la evolución del caso.

El Santo Padre en España

Por María Antonia C.

La venerable figura del Papa, recobrada su sonrisa y energía, llegó a España. Recorrerá las ciudades con más raigambre espiritual y histórico, desentrañando el elevado misticismo que ellas conservan a pesar del correr de los siglos.

Desde Madrid, hermosa capital moderna, visitará Avila, la ciudad guerrera y amurallada por la extensa cadena de sus torres y almenas para protegerse del asedio e invasión musulmana. Nació en ella Santa Teresa, dejando en el recorrido de sus calles las huellas de su infatigable labor de fundadora de conventos y en sus escritos y glosas un misticismo que la llevó a la cumbre de prosista castellana. Muy cerca, en Alba de Tormes, fallece en

Segovia, con los nevados picos del Guadarrama al fondo, ofrece la esbeltez de su Alcázar fortaleza, levantado en el extremo de la roca viva sobre profundos acantilados. El Acueducto, increíble maravilla, constituye una de las construcciones más grandiosas que se conservan de la época romana. Al enfrentarlo desde la Plaza Mayor subyuga la armonía y perfección de sus arcos.

Salamanca, ciudad universitaria labrada en piedra, realiza la elegancia de su exquisita arquitectura en su plaza porticada y en la esbeltez de sus arcos decorados con medallones. La fachada del ayuntamiento preside la armoniosa edificación, rematados los tres pisos por el alto campanario y hermosas estatuas.

Transitar por sus calles, es sentir la severidad que impone sus tres universidades, adornadas con la finura de sus labrados bajo relieves. Salamanca, vestida de arte, se alegra con las alborzadas risas de sus grupos estudiantiles, entreizados al estudio de diversas ciencias.

Toledo, impregnada de riqueza arquitectónica, en sus apiañadas callejuelas, y en la magnificencia de su Catedral, atrae por la magia de misticismo y melancolía que la envuelve.

En Santiago de Compostela destaca la Catedral, gloriosa obra románica y barroca, cuyo pórtico de Platerías y de la Gloria muestra los bajos relieves y las tallas de los

apóstoles. San Santiago, excelsa figura que hasta allí llegó desde Palestina en peregrinaje evangelizador, abrió un movimiento de multitudes que desde toda Europa llegaba hacia el "Camino de Santiago".

Zaragoza, bañada por el Ebro, vive su fe profunda en la Pilarica. Su imagen venerada en el templo del Pilar está colocada bajo un dosel de plata cubierto de piedras preciosas. La columna que sostiene a la Virgen es de gran valor y el pilar está desgastado por los millones de besos recibidos. El pequeño hoyo que tantos labios con fervor hundieron, está rodeado por un arco de plomo.

El Monasterio de Montserrat, enclavado en los repliegues de la montaña, venera a la Virgen "Moreneta", patrona de Cataluña. Infinidad de peregrinos y turistas suben diariamente a la abrupta montaña a demostrarle la fe profunda que los catalanes sienten hacia ella, al rodearla de preces y cantos fervorosos y emocionados.

Y Andalucía se abre esplendorosa, llena de sol con sus mezquitas bañadas de espíritu oriental. El Alcázar de Sevilla, palacio mudéjar revestido de yesería, trabajada en arabescos, forma las más artísticas filigranas.

La Giralda, esbelta torre que domina la ciudad, coronada por el magnífico campanario, se recubre de yeserías transparentes, extendiendo en las noches una luminosidad que la destaca con pleno hechizo oriental.

La Macarena, Virgen adorada por los sevillanos, recibe en la procesión de Semana Santa el homenaje popular y turístico. Llevada en anda dorada y alzada con profusión de joyas, su expresión de dolor parece dulcificarse al espacarse en el aire las sueltas llenas de sabor andaluz.

Itinerario versátil, amalgama de encontradas civilizaciones invasoras, dejando huellas profundas en arte e historia, hicieron nacer esa España tan variada y distinta en sus diversas regiones.

En ellas recibirá el Papa la devoción enardecida de los españoles y su voz clamando por la paz, encuentre la respuesta promisoria de días llenos de amor, para que los pueblos dejen de ensangrentar la tierra y la embellezcan con alegría y fraternidad.

Mercado Matrimonial

Por Gisella PANDOLFO

Libertad sexual, pareja abierta, emancipación de los esquemas tradicionales de vida: todo lo verdadero, conquistas importantes, pasos hacia adelante que significan el camino por el que marcha la autonomía de la persona. Y, a pesar de todo ello, por encima —o por debajo— de estas consignas, existe todo un mundo que hace cada vez más difícil la aproximación de un sexo hacia el otro. ¿A qué vienen, sino, las secciones cada vez más abundantes de los "corazones solitarios", que abundan en las revistas y diarios especializados? ¿Por qué existen, además, 20.000 —veinte mil— agencias matrimoniales en toda Italia?

Los "supermercados del matrimonio", cada vez más abundantes en países como Estados Unidos, son de varios tipos: desde el modelo familiar que tiende directamente al "matrimonio" de la "pareja" en cuestión en un departamento de dos ambientes y con atmósfera hogareña, modesta y simple hasta el "americano" de aire impersonal y sumamente profesional, con alquileres y "designs" hechos por las propias agencias. Se las llama "americanos", por razones que no son difíciles de deducir. Es un mero de oferta y demanda que se hace por computación, monitor y "cebro" al servicio de los "solitarios" que quieren poner fin a una forma de vida no elegida.

Los que quieren a toda costa encontrar la ahorada mitad son millones en Italia y pagan muy bien. Por un sueño, y a pesar de la inflación, bien puede pagarse un precio caro, antes de

Médicos chilenos presentarán trabajo en sesión internacional

Un trabajo sobre "La función ventricular en la anemia crónica", preparado por un grupo de médicos chilenos fue seleccionado para ser representado en la quincuagésima quinta sesión científica anual de la Sociedad de Cardiología de los Estados Unidos, que se celebrará en noviembre en la ciudad de Dallas.

El estudio realizado por docentes de la División Oriente de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile consiste en un análisis sobre la respuesta del aparato radiovascular a la anemia.

La sociedad de cardiología norteamericana selecciona rigurosamente los trabajos presentados a su sesión anual, los que representan aproximadamente el 25% del total de resúmenes sometidos a la comisión seleccionadora.

Según explicó el doctor Eduardo Escobar, director del estudio, la anemia disminuye la cantidad de glóbulos rojos y existe un menor transporte de oxígeno hacia los tejidos. Como mecanismo de compensación aumenta la cantidad de sangre que expulsa por minuto. Los mecanismos por los cuales se produce este aumento no han sido totalmente dilucidados.

El trabajo será presentado en Dallas por el doctor Fernando Florenzano y pone en evidencia una mayor fuerza contractil del corazón en los pacientes, probablemente medida por factores humorales. Esto resulta de particular interés ya que a largo plazo, los pacientes anémicos crónicos severos pueden presentar insuficiencia cardíaca.

IV Congreso Interuniversitario

Alumnos de Geografía evaluaron espacios territoriales chilenos

Un mapa de ríos del sector céntrico de Antofagasta; la ventaja relativa y reorganización espacial en la V Región y mapas mentales, fueron los trabajos más destacados durante el IV Congreso Nacional de Estudiantes de Geografía, que organizó la Facultad de Filosofía, Humanidades y Educación de la Universidad de Chile.

El director del Departamento de Geografía, Hugo Romero, señaló que la Universidad exige de esta disciplina participar en el mejoramiento de la calidad de vida a que aspira la comunidad, a través del aporte de nuevas visiones culturales, que ilustren potencialidades y limitaciones del país, y que ayuden a descubrir nuevas alternativas de uso de los recursos naturales.

El encuentro congregó a más de un centenar de estudiantes en el Campus La Reina de la U. de Chile, provenientes de las Universidades de Santiago, Católica de Chile, Católica de Valparaíso, Concepción y del Norte.

Su finalidad fue evaluar las diversas líneas de investigación que se están llevando a cabo, dentro del quehacer geográfico universitario y su relación con el fenómeno de desarrollo del espacio, tanto urbano como rural del país.

De esta forma, se analizaron, entre otros temas, la problemática espacial derivada del proceso de urbanización del Área Metropolitana; el problema de las inundaciones por el mal uso de ríos y canales; la gestión, producto de la inmigración intraurbana.

Asimismo, se dio a conocer la nueva metodología que está aplicando el Departamento de Geografía, destinada al estudio de problemas ambientales y de evaluación de recursos territoriales, que ha puesto en práctica en tres proyectos específicos desarrollados en las comunas de La Reina, Olmué y San Clemente.

Curso sobre la neurosis

La neurosis será el tema central del IV Curso Anual sobre Avances en Psiquiatría que ha sido organizado por el Departamento de Psiquiatría y Salud Mental de la División de Ciencias Médicas Oriente, con el auspicio de la Dirección Académica de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile.

Según expresó el Dr. Ramón Florenzano U., las neurosis constituyen los problemas más frecuentes de consulta al especialista en Salud Mental: la tensión, la depresión, el insomnio, el cansancio crónico, la crisis de nervios son los síntomas que llevan a consultar.

Las clases se dictarán entre el 6 de noviembre y el 18 de diciembre, de 9.00 a 12.00 horas, en la Sala América de la Biblioteca Nacional (Moneda 650).

Entre otros temas se abordarán el concepto de conflicto psiquiátrico y la patología de las neurosis; el psicodiagnóstico de los cuadros neurológicos; la neurosis obsesivo-compulsiva; los cuadros angustiosos, clasificación y patología actuales; diagnóstico y tratamiento del desorden del pánico; funciones sexuales de origen neurótico; surmenaje, stress y neurosis ocupacional; neurosis impulsivas y adicciones; diagnósticos de las neurosis de carácter; clasificación de los desórdenes de personalidad; cuadros conversivos; cuadros dissociativos y diagnóstico diferencial entre neurosis y epilepsia y psicoterapia analítica en neurosis y psicoterapia breve en neurosis.

Universidades regionales alcanzaron una autonomía financiera y académica

□ Vicerrector de Universidad de Antofagasta destacó a "LA NACION" las ventajas obtenidas por estos planteles con las actuales normativas de ese nivel de estudios.

La autonomía en las áreas académicas, financieras y administrativas es uno de los importantes logros alcanzados por las universidades y planteles de enseñanza superior regionales, con la nueva educación superior.

Para el catedrático Hugo Vivanco González, vicerrector de Relaciones Universitarias de la Universidad de Antofagasta, las actuales normativas en ese nivel de estudio han sido beneficiosas para estas casas de estudios, las cuales ahora tienen una mayor independencia en las distintas ramas de su quehacer.

En conversación con LA NACION, el académico de esa corporación —creada de la fusión de las sedes de las Universidades de Chile y Técnica del Estado— indicó... "Los planteles regionales salimos muy favorecidos con la nueva legislación. La autonomía económica, que permite agilizar los recursos de este sector, se suma también a la independencia académica. Lo mismo rige para la parte curricular, donde los programas de estudios ahora se elaboran y aplican según la realidad de cada zona".

NECESIDADES REGIONALES

Según las políticas fijadas por las autoridades de esa corporación, las acciones docentes y de investigación

apuntan a convertirla en una Universidad propia de esa región, que satisfaga las necesidades y requerimientos de ese lugar.

"Queremos ser una casa de estudios regional, no sólo en el nombre sino en los hechos. Por tal motivo, deseamos mostrarle al antofagastino lo que hacemos para alcanzar esos propósitos. Así la llegarán a querer y apoyar pues todo el labor desarrollada dentro de estas aulas sólo pretende ser un aporte para el progreso de esa zona", precisó el profesor Vivanco González.

Entre las medidas impulsadas para materializar dichos objetivos destaca la creación de las carreras de ingeniería civil en minas debido a todos los yacimientos que existen en ese sector de nuestro país, y de ingeniería en acuicultura, la cual estudio el cultivo del mar. Esta especialidad se formó en virtud de que la ciudad de Antofagasta es un puerto.

Asimismo gran parte de la investigación que se efectúa en esa corporación está vinculada con las necesidades de esa zona... "Por ejemplo, manifestó el vicerrector, fue muy difundido el estudio que comprobó la existencia de un gran porcentaje de arañas de rincón en Antofagasta. Junto a ello, se entregaron medidas de cómo actuar ante una posible picadura de esta especie".

También se investiga la factibilidad de cultivar ostras en esa ciudad, los efectos provocados por la marea roja y otros de importancia para esa comuna.

CALIDAD DOCENTE

Al referirse al papel de la investigación, el personero educacional puntualizó que esta actividad tiene una gran prioridad en las acciones tendientes a elevar la calidad de la enseñanza impartida en esas aulas pues si se tiene investigación se hace buena docencia. Por tal motivo, todos los catedráticos con jornada completa destinan un periodo de su horario a esa labor.

Esta constante preocupación es uno de los motivos por los cuales se reducirá el porcentaje destinado a sueldos. Del presupuesto asignado para este año, 480 millones de pesos, el 92 por ciento se destinó a salarios. Según lo programado se espera que alcance al 82 por ciento.

En relación a este punto, expresó... "Necesitamos crear una infraestructura en las distintas unidades académicas, con equipos e instrumentos de trabajo que respalden también las acciones destinadas a elevar el nivel académico. Por ello, —añadió— deseamos lograr un equilibrio en la parte presupuestaria.

Respecto a los recursos obtenidos mediante los mecanismos del nuevo sistema de financiamiento universitario, destacó la asignación entregada mediante el crédito fiscal que favoreció a más de tres mil alumnos de esa corporación.

Al ser consultado sobre las carreras impartidas en esta universidad, declaró que de las 22 existentes anteriormente se disminuyeron a 13 porque existían algunas especialidades sin expectativas profesionales para sus egresados... "Tal como lo solicitó el Primer Mandatario, en una reunión sostenida con todos los rectores del país, cada planteo debe dictar y crear carreras que respondan a necesidades reales".

Entre las especialidades eliminadas figuran las pedagogías en biología, química, matemáticas, física, técnico en alimentos, nutrición y dietética. No obstante, ante las necesidades de la zona se crearon ingeniería civil en minas e ingeniería en ejecución en acuicultura.

Junto a estas carreras se imparten además a través de las Facultades de Ingeniería, Ciencias de la Salud, Educación y Ciencias Humanas y Ciencias Básicas, las ingenierías eléctrica, mecánica, química, enfermería, obstetricia, kinesiterapia, tecnología médica, parvularia y servicio social.

La tarea académica también se realiza en los tres institutos dependientes de esta casa de estudios: arqueología y restauración monumental, de oceanología y de literatura nortina e investigación etnográfica.

Asimismo el quehacer artístico y cultural cobra gran importancia en estas aulas. Manteniendo la tradición de la Universidad de Chile funcionan: el grupo de teatro fundado por Pedro de la Barra; la Orquesta Sinfónica Profesional y la Sinfónica Juvenil, un grupo de jazz y el coro entre otras.

Todo esto se conjuga para dar vida a este plantel de enseñanza superior, que en la actualidad cuenta con una población estudiantil de 4.200 alumnos y un cuerpo docente de 500 académicos.

Alerta para los padres

Mala comunicación con los hijos puede ser causa de esquizofrenia

□ Opiniones del sicólogo Gabriel Reyes, docente que participa en el curso sobre "Desarrollo de habilidades de la comunicación interpersonal"

Entre los efectos positivos de una buena comunicación entre padres e hijos, está el que se formen hijos más inteligentes, seguros y con mayor rendimiento. Entre los negativos, se encuentran desde daños psicológicos hasta la esquizofrenia.

El problema de la soledad se rompe cuando el hombre encuentra a la persona que es capaz de reproducir lo que siente. Mientras más hábiles seamos en expresarnos, para el otro será más fácil comprendernos.

Así lo afirmó el sicólogo Gabriel Reyes, uno de los docentes que participarán en el curso "Desarrollo de Habilidades de la Comunicación Interpersonal", que se inició en el Departamento de Psicología de la Facultad de Filosofía, Humanidades y Educación de la Universidad de Chile.

Entre los efectos positivos de una buena comunicación entre padres e hijos, está el que se formen hijos más inteligentes, seguros y con mayor rendimiento. Entre los negativos, se encuentran desde daños psicológicos hasta la esquizofrenia.

El problema de la soledad se rompe cuando el hombre encuentra a la persona que es capaz de reproducir lo que siente. Mientras más hábiles seamos en expresarnos, para el otro será más fácil comprendernos.

El profesor Reyes señaló que la complejidad social de nuestra época, donde los roles del hombre y la mujer se han diversificado, impide que las personas se junten a conversar.

Agregó que si a esto se suma una falta de habilidad para comunicarse,

mento de Psicología de la Facultad de Filosofía, Humanidades y Educación de la Universidad de Chile.

Al curso, que se prolongará hasta el 11 de diciembre, asisten profesionales y padres de familia.

El objetivo es mejorar la capacidad de comunicación de las personas, mediante el desarrollo de habilidades para expresar pensamientos, sentimientos y a aprender a escuchar.

El profesor Reyes señaló que la complejidad social de nuestra época, donde los roles del hombre y la mujer se han diversificado, impide que las personas se junten a conversar.

Agregó que si a esto se suma una

falta de habilidad para comunicarse,

el problema se agrava e incide en el desarrollo integral del individuo y de la familia.

Dijo que una buena expresión reúne varios componentes. Entre ellos, el de hacerse responsable de lo que cada individuo dice. También el manifestar los sentimientos ante una actitud que molesta.

Otro aspecto de la comunicación, difícil de poner en práctica, es el saber escuchar. "La sociedad forma individuos capaces de enjuiciar y no de escuchar, especialmente cuando se trata de una opinión diferente. El temor al cambio y la falta de una tranquilidad interior limita esta capacidad, tan necesaria para un verdadero diálogo", indicó el profesional.

"La gente cree, equivocadamente, que escuchar toma mucho tiempo y resulta todo lo contrario. Esto puede comprobarse cuando un parente no presta atención a los hijos y ellos insisten con actitudes negativas que significan más tiempo para ser resueltas", dijo posteriormente.

Puntualizó que generalmente las personas no expresan abiertamente sus sentimientos, ya sean positivos o negativos. Cuando necesitan demostrar que quieren a alguien o están molestos, lo manifiestan a través de un determinado tono de voz o expresión facial, que constituyen las claves para captar lo que realmente están sintiendo.

Algunas de las habilidades que se trabajan en el curso son: la escucha activa, la expresión clara y concisa, la formulación de preguntas y la formulación de respuestas.

El curso es dirigido por el profesor Gabriel Reyes, quien es licenciado en Psicología y tiene una amplia experiencia en el campo de la comunicación interpersonal.

El curso es dirigido por el profesor Gabriel Reyes, quien es licenciado en Psicología y tiene una amplia experiencia en el campo de la comunicación interpersonal.

El curso es dirigido por el profesor Gabriel Reyes, quien es licenciado en Psicología y tiene una amplia experiencia en el campo de la comunicación interpersonal.

El curso es dirigido por el profesor Gabriel Reyes, quien es licenciado en Psicología y tiene una amplia experiencia en el campo de la comunicación interpersonal.

El curso es dirigido por el profesor Gabriel Reyes, quien es licenciado en Psicología y tiene una amplia experiencia en el campo de la comunicación interpersonal.

El curso es dirigido por el profesor Gabriel Reyes, quien es licenciado en Psicología y tiene una amplia experiencia en el campo de la comunicación interpersonal.

El curso es dirigido por el profesor Gabriel Reyes, quien es licenciado en Psicología y tiene una amplia experiencia en el campo de la comunicación interpersonal.

El curso es dirigido por el profesor Gabriel Reyes, quien es licenciado en Psicología y tiene una amplia experiencia en el campo de la comunicación interpersonal.

El curso es dirigido por el profesor Gabriel Reyes, quien es licenciado en Psicología y tiene una amplia experiencia en el campo de la comunicación interpersonal.

El curso es dirigido por el profesor Gabriel Reyes, quien es licenciado en Psicología y tiene una amplia experiencia en el campo de la comunicación interpersonal.

El curso es dirigido por el profesor Gabriel Reyes, quien es licenciado en Psicología y tiene una amplia experiencia en el campo de la comunicación interpersonal.

El curso es dirigido por el profesor Gabriel Reyes, quien es licenciado en Psicología y tiene una amplia experiencia en el campo de la comunicación interpersonal.

El curso es dirigido por el profesor Gabriel Reyes, quien es licenciado en Psicología y tiene una amplia experiencia en el campo de la comunicación interpersonal.

El curso es dirigido por el profesor Gabriel Reyes, quien es licenciado en Psicología y tiene una amplia experiencia en el campo de la comunicación interpersonal.

El curso es dirigido por el profesor Gabriel Reyes, quien es licenciado en Psicología y tiene una amplia experiencia en el campo de la comunicación interpersonal.

El curso es dirigido por el profesor Gabriel Reyes, quien es licenciado en Psicología y tiene una amplia experiencia en el campo de la comunicación interpersonal.

El curso es dirigido por el profesor Gabriel Reyes, quien es licenciado en Psicología y tiene una amplia experiencia en el campo de la comunicación interpersonal.

El curso es dirigido por el profesor Gabriel Reyes, quien es licenciado en Psicología y tiene una amplia experiencia en el campo de la comunicación interpersonal.

El curso es dirigido por el profesor Gabriel Reyes, quien es licenciado en Psicología y tiene una amplia experiencia en el campo de la comunicación interpersonal.

El curso es dirigido por el profesor Gabriel Reyes, quien es licenciado en Psicología y tiene una amplia experiencia en el campo de la comunicación interpersonal.

El curso es dirigido por el profesor Gabriel Reyes, quien es licenciado en Psicología y tiene una amplia experiencia en el campo de la comunicación interpersonal.

El curso es dirigido por el profesor Gabriel Reyes, quien es licenciado en Psicología y tiene una amplia experiencia en el campo de la comunicación interpersonal.

El curso es dirigido por el profesor Gabriel Reyes, quien es licenciado en Psicología y tiene una amplia experiencia en el campo de la comunicación interpersonal.

El curso es dirigido por el profesor Gabriel Reyes, quien es licenciado en Psicología y tiene una amplia experiencia en el campo de la comunicación interpersonal.

El curso es dirigido por el profesor Gabriel Reyes, quien es licenciado en Psicología y tiene una amplia experiencia en el campo de la comunicación interpersonal.

El curso es dirigido por el profesor Gabriel Reyes, quien es licenciado en Psicología y tiene una amplia experiencia en el campo de la comunicación interpersonal.

El curso es dirigido por el profesor Gabriel Reyes, quien es licenciado en Psicología y tiene una amplia experiencia en el campo de la comunicación interpersonal.

El curso es dirigido por el profesor Gabriel Reyes, quien es licenciado en Psicología y tiene una amplia experiencia en el campo de la comunicación interpersonal.

El curso es dirigido por el profesor Gabriel Reyes, quien es licenciado en Psicología y tiene una amplia experiencia en el campo de la comunicación interpersonal.

El curso es dirigido por el profesor Gabriel Reyes, quien es licenciado

Planta menor de agua potable en Santiago

Comienzan los trabajos de ampliación en Vizcachitas

- Obras que culminarán el próximo año, ampliarán en un 40% la capacidad de tratamiento del agua potable
- Además asegurará el abastecimiento normal de la población hasta 1995

Hoy comienzan los trabajos destinados a ampliar en cuatro metros cúbicos por segundo la capacidad de tratamiento de agua potable en la Planta Vizcachitas. Estas obras tienen como objetivo principal, normalizar la dotación del vital líquido hasta 1995. Así lo informó la coordinadora del Programa EMOS-BIRF, ingeniero civil Ximena Coopman.

Estos trabajos permitirán ampliar en un 40% la capacidad de producción de la Planta y fueron adjudicados al consorcio integrado por las firmas Delta, Brotec e Hidrosa, a través de una propuesta internacional. El costo de las obras asciende a 400 millones de pesos y se financiarán con el 75% de aportes de la Empresa Metropolitana de Obras Sanitarias y el resto con fondos otorgados por el banco mundial BIRF.

La mencionada obra es la más importante efectuada por EMOS en los últimos quince años y consulta un presupuesto oficial de 400 millones de pesos. La ampliación de la Planta Vizcachitas está incluida en el Programa de Mejoramiento del suministro de agua potable en la zona atendida por EMOS y el conjunto de obras que contempla, representará una inversión de 130 millones de dólares, en un período comprendido entre el presente año y 1985.

En la actualidad las plantas Vizcachas y Vizcachitas proporcionan el 80% de la producción de agua potable de EMOS, empresa que atiende un área equivalente al 95% de la Región Metropolitana, con un total de 650.000 usuarios suscriptores, es decir tres millones y medio de usuarios.

La Planta Vizcachitas entró en funcionamiento en 1953, a la que se agregó en 1967 La Vizcachitas. La producción de ambas alcanza hasta 11 metros cúbicos por segundo.

Los trabajos de ampliación señalados se iniciaron este mes y comprenden la separación y reposición de filtros, dosificadores, compuertas, accesorios y equipos de mantención.

CONSTRUCCION DEL TERCER ACUEDUCTO

La culminación de los trabajos en Vizcachitas coindidirán con la del Tercer Acueducto, del cual recientemente se adjudicó el último tramo. También se adjudicaron los trabajos correspondientes a la terminación de los estanques terminales. Estas obras representarán una inversión de 450 millones de pesos y permitirán mejorar el abastecimiento en las zonas altas de la capital, principalmente en las comunas de Ñuñoa, La Reina, Providencia y Las Condes.

El tercer acueducto tiene su inicio en las plantas Vizcachas y Vizcachitas y actualmente se encuentran construidos los dos primeros tramos hasta Avenida Departamental. El último tramo de éste y sus estanques terminales, tiene un plazo máximo de construcción de quince meses y forma parte del Programa de Mejoramiento del Abastecimiento de Agua Potable de la Región Metropolitana.

NORMAL AVANCE DE LAS ALIMENTADORAS

Con la participación de siete firmas de ingeniería y construcción se ejecutan en las comunas de La Granja, La Cisterna, San Miguel, Las Condes, Conchalí, Renca y Santiago un vasto programa de construcción de nuevas alimentadoras, conjunto de obras que permitirán un mejoramiento general del abastecimiento de los sectores sur y norte del Gran Santiago.

Estas representan una inversión de 650 millones de pesos y comprenden la instalación de tuberías de 300 a 1.100 milímetros de diámetro en diversos sectores de la capital, con un recorrido lineal de 40 kilómetros. Estas deberán estar funcionando en 1984 y serán financiadas en un 75% por EMOS y en un 25% por el BIRF.

TOBALABA Y TRINIDAD

En Avenida Príncipe de Gales, entre Monseñor Edwards y Loreley, se construye la "Tubería Alimentadora Tobalaba", destinada a mejorar el abastecimiento a 200 mil usuarios aproximadamente de las comunas de Providencia y Ñuñoa. Esta obra representa una inversión de 120 millones de pesos.

Desde la Planta Reina Baja de EMOS, la Alimentadora Tobalaba seguirá su trazado por Avenida Príncipe de Gales hacia el poniente, para continuar por las calles Tobalaba, Apoquindo y Vitacura donde se conectará con la red existente.

Tendrá un recorrido lineal de seis mil metros con tuberías de 400 a mil 100 milímetros de diámetro. Previo a los trabajos de terreno se efectuó la etapa de suministro, preparación y revestimiento de las tuberías. Esta obra debe estar finalizada a mediados del próximo año.

En igual situación de avance se encuentra la alimentadora Trinidad, que tendrá un recorrido lineal superior a los nueve kilómetros y tuberías entre 800 y mil 400 milímetros de diámetro. Esta obra beneficiará a un amplio sector de población de las comunas La Florida, La Granja y Cisterna.



La Planta Alimentadora de Agua Potable Trinidad, donde se construye la tubería necesaria para prestar servicios a un amplio sector de población residente en las comunas de La Florida, Cisterna y La Granja, realizará un recorrido de nueve kilómetros llevando el vital líquido a un grupo poblacional que siempre tuvo dificultades de abastecimiento en verano. La fotografía corresponde al tramo Macul-Vitacura Mackenna.

Concurso para estudiantes universitarios

El Centro Estudiantil de Comunicaciones de la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de Santiago, abrió el Concurso Literario Nacional para Estudiantes de Enseñanza Superior, en los géneros de poesía y cuento.

Algunas de las bases del certamen son las siguientes:

— Los originales deberán ser inéditos, y tendrán que presentarse dactilografados a doble espacio, firmados con seudónimos en tres copias.

— El conjunto mínimo de cuentos es de tres, y la colección de poemas no superior a 10. La extensión, en uno y otro caso, es libre.

— Los concursantes deberán acompañar separadamente una carta lacrada en cuyo anverso se indicará el

seudónimo correspondiente y en su interior la individualización correspondiente, el nombre de la corporación donde estudia y el número de matrícula.

— Se adjudicarán, tanto en el género cuento como poesía, un primer premio de \$ 30.000 y uno seguido de \$ 20.000.

— La fecha de recepción de los originales, de acuerdo a las bases anteriores, deben ser entregados personalmente o por correo certificado al Centro Estudiantil de Comunicaciones de la Academia, Avda. Macul N° 662, piso 2º, Santiago, vence el 20 de diciembre de 1982. El veredicto del jurado se conocerá el 1º de marzo de 1983.



Arturo Jorquera González, soltero, de 25 años, elabora y vende instrumentos de viento de origen austral, tales como flautas, pincuillos y zampoñas. Este joven lisiado deseaba que le ayudaran a instalar una feria persa a todas las personas como él, para evitar seguir como vendedores ambulantes en forma ilegal.



En el local de Enrique Herrera, en la Feria de Chacareros, los repollos y las colifloras, por unidad, tienen un valor de 20 pesos, diez pesos más baratos que sus similares rematados en la Vega.

Diferencia de 50% con artículos rematados en la Vega

Chacareros venden sus productos en la mitad del valor comercial

Una diferencia de hasta un 50 por ciento en el precio de los productos cosechados por los propios agricultores y el valor de aquellos rematados en la Vega se constató ayer en la Feria de Chacareros de Villa Elizalde, ubicada en Avenida Grecia con Américo Vespucio.

Allí todos los domingos y jueves se instala el mercado libre, donde los productores venden directamente al público desde los caminos ubicados en la acera.

Es así como, por ejemplo, en el puesto "El Chileno" perteneciente a Mario Olivares, las diez alcachofas tienen un valor de 50 pesos, en tanto que a dos locales de distancia, en el stand de Enrique Herrera, la misma cantidad tenía un costo de 100 pesos, vale decir una diferencia de un 50 por ciento.

Enrique Herrera, en tanto, tenía los repollos y coliflor en "oferta". "Nosotros, explicó, tenemos una pequeña chacra y en ella plantamos este año esos dos únicos productos. Los estamos vendiendo a 20 pesos la unidad y si los hubiésemos comprado en la Vega los habríamos tenido que vender a 30 pesos. Las alcachofas, en cambio, las entregamos más caras porque no son de la chacra".

Finalmente, la dueña de casa Elvira Pettit, dos hijos, señaló que ella desde que se instaló la Feria de Chacareros, "hace más o menos tres años", es asidua cliente de la misma.

"Es que efectivamente las cosas son más baratas y mejores y uno, además,

se asegura que son frescas, esenciales para la buena alimentación de los niños", concluyó la entrevistada.

Rehabilitación de ex reos en comuna de San Miguel

Un convenio, que permitirá incluir en las obras para cesantes a 60 ex reos, fue suscrito por la Municipalidad de San Miguel y el Ministerio de Justicia.

El convenio, firmado por el jefe comunal subrogante de San Miguel, Jaime Alcalde; la Subsecretaría de Justicia, Alicia Cantarero y el presidente de la fundación "Toesca", Fernando Díaz, permitirá que 60 ex reos trabajen en el programa de obras para jefes de hogar, durante los seis meses que dura el plan.

La finalidad del convenio, señaló Fernando Díaz, es proporcionar al ex reo la posibilidad de rehabilitarse a

través del trabajo y reincorporarse a la sociedad. Agregó que es difícil para ellos, una vez puestos en libertad, encontrar trabajo por lo que la fundación "Toesca", organismo dependiente del Ministerio de Justicia, está promoviendo estas posibilidades.

El alcalde subrogante señaló que la Municipalidad "no sólo ofrecerá un trabajo, sino que también una personal y dedicada asistencia social al trabajador y a su grupo familiar, por parte de funcionarios especializados de este Municipio".

La Subsecretaría de Justicia, por su parte, destacó el hecho que San Miguel sea la comuna pionera en este ti-

po de convenio. Agregó que de nada sirve una política que otorgue mejoras condiciones a los reos, si no se les brinda la posibilidad y la confianza necesarias, una vez cumplida la pena.

"No podemos prolongar la condena del que ha delinquido y negarle su incorporación a la sociedad", dijo.

La fundación "Toesca" fue creada en abril del presente año, con la finalidad de velar por la rehabilitación laboral y moral de sus asociados.

El convenio suscrito será puesto en práctica de inmediato, con la asignación de trabajos a los 60 ex reos de la fundación.

La artesanía, un estímulo en la superación de jóvenes inválidos

"Soy un hombre inmensamente feliz. Siempre doy gracias a Dios por estar un día más vivo. Todas las dificultades que debo superar constantemente me refuerzan más las ansias y

la fe por vivir y realizarme como un ser humano normal".

Con estas frases expresa su manera de sentir y en cierta forma refleja su filosofía de la vida, Arturo Jorquera González, de 25 años, soltero, lisiado a consecuencia de la poliomielitis que dejó como secuela una de sus piernas atrofia.

Sin perder la fe y el optimismo en un futuro mejor, pasa la mayor parte del día en la calle veoendando sus trabajos artesanales, junto a otros vendedores artesanales como él en el pasaje de calle Moneda que conduce a la Estación Universidad de Chile del Metro. Sus productos son flautas, pincuillos, y zampoñas—todas de origen austral—que elabora en su casa ubicada en la población José María Caro.

Senaló, mientras hacia un alto en las ventas, que es el menor de 13 hermanos. "Vivo con mi familia, pero soy totalmente independiente. Yo sé que ellos se preocupan mucho de mí por mi condición física. Temen que me pueda pasar algo en la calle. Sin embargo, hasta ahora les he demostrado que puedo trabajar perfectamente. Sobre todo me siento feliz de vender el trabajo hecho por mis propias manos y a gente que lo valora en su justa dimensión".

Destaca en su conversación qué su mayor anhelo sería que todos los lisiados tuvieran un lugar, una especie de feria persa donde pudieran vender sus productos, pues constantemente son perseguidos por ejercer el comercio ambulante en forma ilegal.

Como argumento de sus deseos señala enfático. "Esto no tiene competencia". Y muestra sus flautas pulcramente hechas y adornadas con lana de distintos colores.

Arturo Jorquera manifiesta que es-

tudió enseñanza básica y media completa y fuera de eso cinco años de electrónica en una escuela para lisiados. No obstante, prefiere la artesanía porque "en el otro trabajo es más difícil encontrar una ocupación, pues la gente siempre mantiene cierta distancia en contratar lisiados", señaló. Y agrega. "La Teleton solo despierta las conciencias durante su desarrollo, después la gente se olvida, ya que son arranques emocionales del momento".

Sin dejar de referirse al tema destaca que en anteriores "Cruzadas de Amor", él ha participado en competencias deportivas conduciendo su silla de ruedas. "Todos nos aplauden—dice—lloran, prometen ayudarnos. Incluso—agrega—el año pasado muchos empresarios nos ofrecieron trabajo, pero al otro día ya se habían olvidado de la promesa".

Reconoce y agradece a los organizadores de la Teleton, especialmente a Don Francisco, la preocupación que pueden tener los lisiados, pero destaca que la ayuda sólo alcanza a los menores. "Yo no pido que nos regalen cosas y nos miren con lástima. Lo que queremos es que nos brinden oportunidades de trabajo, porque somos igual de responsables y necesitados que los demás seres humanos, pues muchos tenemos, aunque por ahora no es mi caso, familias que alimentar y pagar un techo donde vivir en forma decente".

Destaca en su conversación qué su mayor anhelo sería que todos los lisiados tuvieran un lugar, una especie de feria persa donde pudieran vender sus productos, pues constantemente son perseguidos por ejercer el comercio ambulante en forma ilegal.

Como argumento de sus deseos señala enfático. "Esto no tiene competencia". Y muestra sus flautas pulcramente hechas y adornadas con lana de distintos colores.

Arturo Jorquera manifiesta que es-

Resultados de la Lotería

CONCEPCIÓN.— El boleto 1-1-4-3-5 vendido en Iquique resultó ganador del premio mayor de 28 millones de pesos del sorteo de la Lotería de Concepción efectuado ayer.

Premiados con 500 mil pesos:

40503 - 15250 - 26269 de Santiago

27909 de Concepción.

17318 - 40034 - 24259 - 07709 de Santiago.

20680 de Talca.

05780 de Santiago.

GANADORES con 100 mil pesos resultaron los siguientes boletos:

20942 - 01637 - 03689 - 20762 -

06924 - 31019 - 04527 todos de Santiago.

21664 de Concepción.

14558 de Valparaíso.

19769 - 01920 - 02577 - 18104 -

09348 de Santiago.

01043 de Valdivia.

14899 de Antofagasta.

15059 de Coquimbo.

10292 de Santiago.

25344 - 14186 de Concepción.

Seminario de educación

Catorce expertos extranjeros, entre los que se destacan especialistas de la Organización de Estados Americanos y de la Organización de las Naciones Unidas para la Ciencia y la Educación, UNESCO, además de cinco chilenos, participarán en el "Seminario Latinoamericano sobre la Universidad en el Desarrollo de la Educación de Adultos". Este se realizará en la segunda semana de noviembre en la Casa Central de la Universidad Católica.

El evento pretende ser una instancia de reflexión entre las personas que tienen experiencia en la enseñanza de adultos. Del mismo modo, se intentará identificar las principales actividades que pueden desarrollar en este aspecto los centros de estudios superiores, a través de la docencia, investigación y extensión.

El seminario se realizará entre el 8 y el 12 de noviembre. Durante su desarrollo expondrán ponencias o experiencias Raúl Allard, secretario ejecutivo para la educación, la ciencia y la cultura de la OEA; José Rivero, especialista regional de la UNESCO en esta área; Carlos Padao, especialista principal de la OEA; Carlos Castro, ex Director de Educación de Adultos de Argentina (entre los años 1977 a 1981); Carlos Brando, de la Universidad estatal de Campinas, Brasil; Consuelo Yanes, de la Universidad Católica de Ecuador; César Piñón, especialista de la OEA; Renato Barbosa, del Movimiento Brasileño de Alfabetización, entre otras personalidades.

El encuentro es organizado por el Departamento de Educación de Adultos y Extraescolar de la Juventud de la Escuela de Educación de la Universidad Católica. Su jefe, Fernando Burrows, señaló que "la educación de adultos abarca todos los procesos educativos, desde la alfabetización hasta los post-grado e incluye formación científico-humanista o laboral, a través de programas formales e informales en fin, todo lo que capacita al ser humano para su participación en sociedad".

NOTICIERO ECONOMICO

Reunión de Bancos Centrales

La XIX Reunión de Técnicos de Bancos Centrales del Continente Latinoamericano, se inició ayer en la ciudad de Viña del Mar. El encuentro es organizado por el Centro de Estudios Monetarios Latinoamericanos y el Banco Central de Chile. Su carácter es eminentemente técnico y sus ponencias son de indole no oficial.

Además, asistirán técnicos de organismos internacionales y de bancos europeos, que analizarán un temario hasta el 5 de noviembre.

Asisten delegados de Argentina, Brasil, Barbados, Belice, Canadá, Ecuador, Estados Unidos, Bolivia, Antillas Holandesas, Francia, Guatema- lla, Haití, Italia, Jamaica, Panamá, San Salvador, Suiza, Alemania, Uruguay, Venezuela y organismos internacionales como la Asociación Latinoamericana de Integración, el Banco Interamericano de Desarrollo, la Organización de las Naciones Unidas, la Comisión Económica para América Latina, la Organización de Estados Americanos, el Banco Mundial y el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento.

CONFIANZA EN BRASIL

BRASILIA, Octubre 31 (ANSA).— El presidente del Consejo de Administración del "Bnak of América", (el más importante banco privado del mundo), Leland Prussia, aseguró aquí que su banco seguirá concediendo préstamos al Brasil en los próximos años.

Leland Prussia afirmó que cree "en la seriedad y responsabilidad de las autoridades brasileñas" para realizar un programa de rápido ajuste de la balanza de pagos, que prevé el control de la inflación, disminución de las importaciones y un "superávit" importante en la balanza comercial.

Según el dirigente bancario, la meta del gobierno brasileño de obte-

ner el próximo año un superávit comercial de 5 a 6 mil millones de dólares es "razonable" considerando las medidas aprobadas como el corte de las importaciones y el total incentivo de las exportaciones.

Sobre contactos que mantuvo con los ministros de Hacienda, Ernesto Galveas y el secretario general del Ministerio de Planificación, Flavio Pecora, Leland Prussia informó que durante los mismos le expusieron la estrategia económica del próximo año para reducir la dependencia exterior y para disminución de la inflación, considerando el encuentro "franco y amplio" en el que se dio "una charla de un banquero con sus deudores".

BANCO DE DATOS

La Empresa Nacional de Computación e Informática Ltda., ECOM, respondiendo a un requerimiento de Carabineros de Chile, ha confeccionado y puesto a disposición, el primer Banco de Datos Nacional de Patentes de Vehículos Motorizados, el que se exhibe en la actualidad en la Vigésima Feria Internacional de Santiago, FISA 82, en el pabellón de Carabineros de Chile.

Se trata de un sistema computarizado que contiene los datos de las patentes otorgadas por las municipalidades a los vehículos motorizados, que permite

la identificación del propietario, su domicilio y características del vehículo tales como marca, modelo, color, año de fabricación y otros.

A QUIENES BENEFICIA

Preferentemente a Carabineros de Chile y a organismos públicos y privados que requieran la información.

COMO FUNCIONA

A través de una pantalla conectada a un computador o mediante microfichas se obtiene en escasos segundos la información solicitada.

El acceso a la información no requiere de capacitación previa.

PARA QUE SIRVE EL SISTEMA

Agilización en la obtención de datos, especialmente para la función de Carabineros de Chile, fiscalización tributaria y otros.

QUE DATOS ENTREGA EL SISTEMA

- Identificación del parque de vehículos.
- Propietario.
- Municipalidad que otorga el permiso.
- Número de motor.

CARBONES COLOMBIANOS

BOGOTÁ, Oct. 31 (Latin-Reuter).— La empresa estatal Carbones de Colombia (Carbocol) fue autorizada por el gobierno para contratar un empréstito por 143 millones de dólares con un banco japonés para financiar parte del proyecto carbonífero en El Cerrejón, en el norte del país.

Enrique Danies, gerente de Carbocol, dijo anoche que el crédito se suscribió con el Export Import Bank del Japón.

El Cerrejón está ubicado en la zona de La Guajira, 900 kilómetros al norte de Bogotá, y estaría en producción en 1986.

Para entonces, según el gobierno, habrá una exportación de 15 millones de toneladas de carbón. Carbocol e Intercol, filial de la Exxon de los Estados Unidos, son los propietarios, con el 50 por ciento cada uno, del complejo carbonífero, el más grande del país.

El crédito por 143 millones de dólares contará con un plazo de nueve años y medio, contados a partir de julio de 1985.

Se fijó un interés sobre saldos deudores del 7,75 por ciento anual fijo durante la vigencia del crédito, y una comisión de compromiso del 0,5 por ciento anual sobre saldos por utilizar.

HOMENAJE A COMERCIANTE

La Asociación Nacional de Fuentes de Soda, Bares, Restaurantes y Ramos Similares, que preside María Isabel Page, ofreció un homenaje a su fundador y presidente honorario, Santos Vila Aguirre, con motivo de la celebración de sus 90 años de edad.

Al acto se adhirieron numerosos representantes de las asociaciones

POTENCIAL NEGOCIADOR

MEXICO, Oct. (ANSA).— El secretario permanente del Sistema Económico Latinoamericano (SELA), Carlos Alzamora, se pronunció por una estrategia global de seguridad económica de los países del continente a fin de contar con un enorme potencial negociador.

Dijo que la inestabilidad financiera internacional obliga a tomar coincidencia de este problema a las naciones acreedoras y deudoras, por lo que se requiere de un

marco negociador entre las grandes potencias y los países con deudas.

El funcionario indicó que hasta hace poco tiempo el poder de negociación con las potencias acreedoras era un tabú, refiriéndose a la deuda externa de los países latinoamericanos, y ahora cada día se acrecienta más el interés común sobre ese tema, en torno a la negociación global de los préstamos.

El total del endeudamiento internacional asciende a 600 mil millones de

dólares, del cual América Latina debe la mitad y, a su vez, esa cantidad el 80 por ciento está concentrado en cuatro países.

La OLDEPESCA,

que buscara fortalecer las acciones de cooperación entre la comunidad latinoamericana, la integran Bolivia, Costa Rica, Cuba, Chile, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Guyana, Haití, Honduras, Jamaica, México, Nicaragua, Panamá, Perú y Venezuela.

SEMINARIO SOBRE MINERIA

El Servicio de Cooperación Técnica, (SERCOTEC) y la Asociación Gremial Nacional de Supervisores del Cobre (ANSCO) están organizando un seminario sobre "La minería del cobre y los supervisores" el cual se realizará el próximo 3 de noviembre en el Hotel Cordillera de Santiago.

El objetivo de este evento es conocer y analizar la situación actual de la minería del cobre en Chile, lo que representa para el país y cuál es el marco en que se desenvolverá esta actividad en el futuro.

Asistirán a la inauguración el Sr. Ministro de Minería, don Samuel Lira Ovalle y han comprometido su participación autoridades y ejecutivos del sector minería, representantes de grupos empresariales, de profesionales y técnicos y de organizaciones gremiales.

1

Documento

Apertura al comercio exterior es vital para el desarrollo económico

El ministro de Hacienda y Economía, Rolf Lüders, señaló que "la situación mundial y regional es tal vez el más duro período desde la gran crisis de los años 30".

"Una política proteccionista deteriora las relaciones comerciales internacionales".

de 11 millones de dólares en 1930. Pero, más importantes que los efectos sobre el comercio exterior, fueron los efectos sobre el producto bruto: éste cayó, en 1932, a menos de la mitad de su valor de 1929, pudiendo recuperarse este último nivel recién en 1940. El sector minero, como era de esperar, fue el más afectado, pues vio reducida su producción en 1932 a 1/3 de la existente en 1929.

Como consecuencia de la dura experiencia que sufrió Chile durante la crisis del 30, se implantó con posterioridad una política de comercio exterior claramente proteccionista, originada en el deseo de lograr una menor dependencia externa. Siendo Chile un país básicamente minero y agrícola, y considerando la excesiva inestabilidad y el tamaño aún reducido de los mercados internacionales, a los sucesivos gobiernos les resultó muy atractiva la idea de forjar una nación autosuficiente. Así, surgieron voces en favor del "crecimiento hacia dentro" o sustitución de importaciones, la cual se conseguía incentivando el desarrollo de la industria nacional. A partir de 1939 la economía se cerró y la intervención del Estado en ellas se incrementó. Los controles sobre el comercio exterior se acentuaron y diversificaron, junto a la aplicación poco coherente de los mismos.

Las barreras al comercio internacional dejaron de representar una forma de recaudar fondos para el erario o de dar impulso a una industria naciente, y pasaron a obedecer a la necesidad de solucionar las continuas crisis de Balanza de Pagos, cuya causa principal no era la competencia internacional, sino el crónico déficit fiscal, financiado con emisiones. El desarrollo económico y el crecimiento del sector industrial efectivamente tu-

vieron lugar, pero a un precio muy alto. El persistente déficit fiscal aumentaba la demanda por bienes externos, lo que, a su vez, provocaba crisis de Balanza de Pagos, la cual se intentaba superar a través de acrecentar las trabas a las importaciones. Esta política redujo el volumen de comercio, como porcentaje del producto, del 70 % promedio en la década del 20, a 20 % promedio entre los años 40 a 70.

La política proteccionista deterioró notablemente las relaciones comerciales internacionales y no consiguió reducir la vulnerabilidad del país frente a la inestabilidad de los mercados externos. Las exportaciones continuaron dependiendo básicamente del cobre, que representó un 73 % del total de las exportaciones en el período 1965 - 1970. Sin embargo, dicha política consiguió que el sector industrial creciera a un ritmo mayor que la economía como un todo, incrementando su participación en el producto total de 17,6 % en 1940 a 27,6 % en 1970. Pero la expansión protegida de la industria y la diversificación de la producción en un mercado pequeño como el nuestro no permiten aprovechar las economías de escala ni los beneficios de la especialización. La errada asignación de recursos inducida por el modelo de sustitución de importaciones y por la creciente intervención del Estado, hizo que nuestro país creciera a tasas más bajas que el resto del mundo y a que desaprovechara su verdadero potencial de crecimiento.

Así, por ejemplo, mientras el mundo de hoy denominado desarrollado creció durante las décadas de los años 50 y 60 a un ritmo que fluctuaba entre el 5 y 10 % anual, su comercio internacional lo hizo a casi el 10 % anual, la economía chilena sólo crecía al 3,5 % promedio anual y su comercio exterior al 5 % al año.

Entre 1970 y 1973, las tendencias de las políticas estatistas e intervencionistas se acentuaron, de tal suerte que el panorama económico en 1973 puede ser resumido en los siguientes puntos.

1.- Controles de precios para un número importante de bienes de consumo y servicios.

2.- Un déficit fiscal equivalente al 23 % del producto.

3.- Una inflación anual que llegó a comienzos de 1974 a más del 2,000 %, medida por la variación de los precios al por mayor.

4.- Un sector productivo estancado, escasez de muchos productos y surgimiento del mercado negro.

5.- Agotamiento de las reservas internacionales, que llevó a una moratoria de la deuda externa y a casi la paralización del comercio exterior.

6.- La existencia de aranceles ad-valorem que fluctuaban entre un 0 % y un 750 %, siendo el valor promedio de 105 %.

7.- La existencia de un sinúmero de barreras no arancelarias, tales como depósitos previos, prohibiciones y vistos buenos que, directa o indirectamente, significaban la prohibición de importar más del 60 % de las mercaderías del arancel, y

8.- Finalmente, en materia cambiaria, existía un sistema de cambio múltiple, con 10 paridades distintas según la utilización que se hiciera de las divisas.

La adecuada política monetaria del Banco Central y el logro de una estabilidad fiscal son fundamentales para la reactivación.

El país empieza a vivir con un competitivo sector empresarial**2 Estabilidad fiscal y normalidad en materia de balanza de pagos refuerza cuadro productivo**

7.— Se realizó la reforma arancelaria, reduciendo los aranceles hasta llegar, en julio de 1979, a un arancel ad-valorem uniforme del 10 % para todas las mercaderías, excepto algunos ítems del sector automotriz.

8.— En cuanto a la política cambiaria, se fijó un solo valor del dólar y se adoptó una política de devaluaciones periódicas y moderadas, para evitar que el tipo de cambio real se determinara en relación a las monedas de los principales socios comerciales de Chile. El tipo de cambio nominal fue fijado en \$ 39 , a mediados de 1979 y, posteriormente, en agosto de este año se retornó al sistema de cambio flexible.

Los logros de esta política económica se resumen así:

Entre 1977 y 1980 el producto creció a una tasa promedio anual superior al 7 %, cifra que es más del doble de la tasa histórica de crecimiento. Las exportaciones no tradicionales, en el período 1973-1980 se multiplicaron en 17,2 veces, en tanto que las tradicionales lo hicieron en 2,4 veces. Además, la participación del cobre en el monto total de exportaciones bajó de 80 % en 1973 a 46 % en 1980, con lo cual se redujo la vulnerabilidad del país frente a las fluctuaciones en el precio y la demanda de ese metal. En fin, la tasa de inflación fue reducida a menos del 10 % en 1981.

La economía chilena soportó hoy, sin embargo, una crisis de coyuntura. Ella es muy diferente, por cierto, a las anteriores mencionadas, que fueron de carácter estructural.

Es así como el crecimiento global, que en 1981 fue de un 5,3 %, tendría una caída similar a la experimentada en 1975, que fuera motivada por impacto de la crisis del petróleo.

La caída en el producto que estamos experimentando y que se manifiesta en una menor actividad, en un menor empleo y en un empeoramiento de la calidad de los activos del sistema financiero tiene su origen en tres causas principales:

A) La natural pero excesiva confianza, por parte de los agentes económicos nacionales y extranjeros, despertada por los notorios éxitos alcanzados en materia de estabilización de la economía y de su simultánea apertura al comercio internacional y liberalización en todos los sectores.

B) Los logros de esta política económica se resumen así:

junto con abrir expectativas concretas y reales para un desarrollo acelerado, generó una fuerte presión por consumir aquellos bienes que en cantidad, calidad y precio, estuvieron por décadas vedados para el chileno. Ese consumo comprometió los ingresos futuros que los diversos proyectos que se iniciaban en el país iban a producir.

El fenómeno anterior canalizó un flujo importante de recursos externos a Chile, que obligaron al Banco Central a acumular reservas, generándose en 1980 una inflación superior al 30 %, pese al superávit fiscal existente.

Este proceso deterioró el nivel del tipo de cambio real, pues desde 1979 regía una política de tipo de cambio nominal fijo. Ello hizo perder competitividad al sector de bienes transables.

B) Al subir internacionalmente los intereses, muchos proyectos ya iniciados dejaron de ser rentables, debiendo quienes los emprendieron y financiaron incurrir en fuertes pérdidas.

Las exportaciones cayeron por la menor demanda externa y el servicio de la deuda se incrementó por el alza de los intereses, generándose con ello una contracción en el ritmo de ingreso del crédito externo.

C) Las normas legales vigentes obligaron a las empresas a readjustar las remuneraciones según la inflación ocurrida en el tiempo anterior, pese a que el país estaba viviendo una inflación negativa. Esto repercutió en altas reales de remuneraciones y, terminó por comprometer la estabilidad de muchas empresas, así como también de algunos bancos que tenían concentrados sus créditos en ellas.

La crisis actual en Chile es de coyuntura y definitivamente superable en cuanto a sus efectos más serios. Ello es posible mediante el adecuado manejo de algunos instrumentos de política económica, tales como la cambiaria, la monetaria y la laboral.

Las correcciones pertinentes, por fortuna, ya se han realizado, de manera que el país comienza a vivir con un sector empresarial más competitivo, como consecuencia de una política cambiaria que garantiza al sector exportador y sustituyidor de importaciones una rentabilidad razonable; y de una política monetaria moderadamente activa, que ha permitido reducir el elevado nivel de las tasas reales de interés.

Este cuadro empresarial se ve reforzado por la situación de estabilidad fiscal y la normalidad existente en materia de balanza de pagos. El manejo de esta última ha sido viable, gracias a las reservas que se acumularon en el pasado, de modo que pronósticos conservadores garantizan un crecimiento global de la economía de un 4 % para 1983 y de un 6 % para 1984.



Rolf Lüders, biministro de Hacienda y Economía.

Señaló Rolf Lüders

“América Latina tiene potencial de vastas y enormes proyecciones”

Detenido análisis sobre la política comercial que lleva a cabo Chile efectuó biministro de Hacienda y Economía

En primer lugar, abrir una economía mediante negociaciones bilaterales o multilaterales es materialmente impráctico. La vigencia de la cláusula de “nación más favorecida” obliga a los miembros del GATT, y gratuitamente nos hemos beneficiado de ella en numerosas oportunidades, ante la apertura de las economías de otros países.

En segundo lugar, la apertura de la economía chilena ha implementado unilateralmente para corregir una grave distorsión que afectaba la asignación de los recursos internos y que explicaba el lento desarrollo interno en las últimas décadas.

Estudios empíricos han demostrado que al menos dos tercios de la protección que se otorga a un determinado producto via aranceles se traslada como costo al sector exportador el cual, junto con reducirse o desaparecer por este efecto, obliga normalmente a los gobiernos a enfrentar problemas de Balanza de Pagos y a resignarse a un lento crecimiento global.

El proceso de apertura genera necesariamente una reasignación de recursos, que muchas veces se percibe como un costo social, pero el mismo puede verse reducido notoriamente en la medida en que no se produzcan desajustes en las variables claves de la economía, tales como el tipo de cambio real, la tasa de interés real y los salarios reales. Suele no percibirse, en cambio, que la sociedad como un todo se verá beneficiada con el proceso que permite una estructura productiva más eficiente, ahora vinculada a aquellas actividades en donde el país puede producir mejor, y sometida al estímulo de una competencia que, sin embargo, debemos cuidar que siempre sea sana.

C) El tercer instrumento de esta política comercial lo constituye el mecanismo de defensa contra la competencia desleal.

Chile ha ratificado el código sobre subsidios y derechos compensatorios del GATT, a fin de impedir que ciertas prácticas externas produzcan un daño al sector productivo nacional.

Nosotros respetamos la soberanía de cada país para asignar como quiera sus recursos fiscales, aún cuando ellos vayan a subsidiar sus exportaciones.

Lo que no podemos permitir es que, con motivo de ese subsidio, se dañe a un sector productivo como el chileno, que está desarrollándose en un marco sin restricciones al libre comercio ni interferencia proteccionista por parte del Estado.

D) El cuarto instrumento prioritario de nuestra política comercial lo constituye el trabajo conjunto gobierno-empresa, en un programa activo de promoción de exportaciones, destinado a apoyar a todos nuestros exportadores en la búsqueda de nuevos mercados y ampliación de los existentes.

Junto a este esfuerzo de comercialización internacional estamos buscando, en forma coordinada, la implementación de medidas y mecanismos que, sin implicar subsidios al sector, permitan su mejor desarrollo.

Hasta aquí el análisis de instrumentos prioritarios de política comercial cuyo manejo depende de las decisiones que adoptamos en el plano interno.

En cambio, el ámbito de la política comercial se extiende al plano internacional y se proyecta como una de las manifestaciones de nuestra política exterior.

En el plano extraregional nuestra principal preocupación la constituye el proteccionismo antiguo, que se expresa fundamentalmente por medio de las estructuras arancelarias, así como también el nuevo proteccionismo, que se caracteriza por variadas restricciones para-arancelarias.

En cuanto al proteccionismo arancelario podemos ver, de acuerdo a los estudios de CEPAL, cómo los países desarrollados mantendrán vigentes, aún después de las rebajas negociadas en la rueda

Tokio, protecciones efectivas que fluctúan entre un 20 y un 70% para muchos productos en los cuales nuestra región tiene ventajas competitivas.

Por otra parte, las restricciones para-arancelarias proliferan cada día más, y junto con interrumpir corrientes de comercio existentes, hacen riesgosas inversiones regionales destinadas a crear otras nuevas.

Nuestro gobierno está participando lo más activamente posible en todos los foros políticos y técnicos, particularmente el Fondo Monetario Internacional (FMI) y el GATT, a fin de buscar una mayor apertura en esta materia. Entendemos que así el ajuste que requiere la economía internacional se aceleraría considerablemente, fortaleciéndose con ello la calidad de los activos del sistema financiero internacional.

Es importante destacar el estudio que para el sector agrícola realizó el economista Alberto Valdés, del International Food Policy Research Institute, de Washington. El estimó que si los países desarrollados redujeron en un 50% sus restricciones arancelarias y para-arancelarias, los países en desarrollo incrementarían sus exportaciones agrícolas en un 11% al año, lo cual, a la fecha, extrapolando las cifras, implicaría un mayor valor del orden de los US\$ 6 mil millones, de los cuales América Latina exportaría el 60%.

Por otra parte, en el plano regional tenemos mucho camino aún para recorrer, ya que el comercio intrazonal en ALADI alcanza sólo el 11%, aproximadamente, del comercio exterior total de los países pertenecientes a la Asociación.

La experiencia de Chile en ALALC fue muy pobre, ya que la participación de nuestro comercio negociado en el intercambio total que se generó con el resto de los países de la Asociación se redujo significativamente: Del 93% en 1960, a un 66% en 1970, y, finalmente, a un 42% en 1980.

Aun cuando el comercio negociado correspondiente a Chile aumentó a un ritmo aproximado al 6% al año, durante los 20 años de ALALC, el comercio no negociado lo hizo a un ritmo mucho mayor.

Sin embargo, esto es ya historia, y sólo nos corresponde buscar fórmulas en el marco de ALADI para incentivar un comercio regional que, si bien ha aumentado, aún es muy reducido con relación a su potencial.

Nosotros pensamos que el camino para la auténtica integración económica, que todos deseamos, pasa necesariamente por el abandono del esquema de sustitución de importaciones, emprendido por la región, a cualquier costo, a partir de la década de los 30.

Para ello asignamos un rol muy importante a ALADI, así como a los demás organismos regionales, tales como CEPAL y SELA, ellos son medios para crear conciencia regional sobre la necesidad de que en este momento de crisis se otorgue un impulso renovador a la integración regional.

Quiero tan solo señalar el efecto de la apertura chilena en nuestras relaciones con la región.

Mientras nuestra economía se mantuvo cerrada, las importaciones chilenas de origen ALADI, entre los años 60 y 70, crecieron a un ritmo aproximado del 7% promedio anual.

Entre los años 75 y 80, y estando la economía en pleno proceso de apertura, nuestras importaciones de origen ALADI se incrementaron a un ritmo del 20% promedio anual, es decir, la tasa de crecimiento aumentó casi tres veces.

Con ello quiero expresar nuestra firme convicción de que el potencial de desarrollo que la región tiene, vía la apertura comercial, es de enormes proporciones; y podría ser éste el camino más seguro para conseguir, en menores plazos, las metas que en materia económica todos nos hemos trazado.

En cuanto al proteccionismo arancelario podemos ver, de acuerdo a los estudios de CEPAL, cómo los países desarrollados mantendrán vigentes, aún después de las rebajas negociadas en la rueda

de los países pertenecientes a la Asociación.

En el cuarto instrumento prioritario de nuestra política comercial lo constituye el trabajo conjunto gobierno-empresa, en un programa activo de promoción de exportaciones, destinado a apoyar a todos nuestros exportadores en la búsqueda de nuevos mercados y ampliación de los existentes.

Junto a este esfuerzo de comercialización internacional estamos buscando, en forma coordinada, la implementación de medidas y mecanismos que, sin implicar subsidios al sector, permitan su mejor desarrollo.

Hasta aquí el análisis de instrumentos prioritarios de política comercial cuyo manejo depende de las decisiones que adoptamos en el plano interno.

En cambio, el ámbito de la política comercial se extiende al plano internacional y se proyecta como una de las manifestaciones de nuestra política exterior.

En el plano extraregional nuestra principal preocupación la constituye el proteccionismo antiguo, que se expresa fundamentalmente por medio de las estructuras arancelarias, así como también el nuevo proteccionismo, que se caracteriza por variadas restricciones para-arancelarias.

En cuanto al proteccionismo arancelario podemos ver, de acuerdo a los estudios de CEPAL, cómo los países desarrollados mantendrán vigentes, aún después de las rebajas negociadas en la rueda

de los países pertenecientes a la Asociación.

En el cuarto instrumento prioritario de nuestra política comercial lo constituye el trabajo conjunto gobierno-empresa, en un programa activo de promoción de exportaciones, destinado a apoyar a todos nuestros exportadores en la búsqueda de nuevos mercados y ampliación de los existentes.

Junto a este esfuerzo de comercialización internacional estamos buscando, en forma coordinada, la implementación de medidas y mecanismos que, sin implicar subsidios al sector, permitan su mejor desarrollo.

Hasta aquí el análisis de instrumentos prioritarios de política comercial cuyo manejo depende de las decisiones que adoptamos en el plano interno.

En cambio, el ámbito de la política comercial se extiende al plano internacional y se proyecta como una de las manifestaciones de nuestra política exterior.

En el plano extraregional nuestra principal preocupación la constituye el proteccionismo antiguo, que se expresa fundamentalmente por medio de las estructuras arancelarias, así como también el nuevo proteccionismo, que se caracteriza por variadas restricciones para-arancelarias.

En cuanto al proteccionismo arancelario podemos ver, de acuerdo a los estudios de CEPAL, cómo los países desarrollados mantendrán vigentes, aún después de las rebajas negociadas en la rueda

de los países pertenecientes a la Asociación.

En el cuarto instrumento prioritario de nuestra política comercial lo constituye el trabajo conjunto gobierno-empresa, en un programa activo de promoción de exportaciones, destinado a apoyar a todos nuestros exportadores en la búsqueda de nuevos mercados y ampliación de los existentes.

Junto a este esfuerzo de comercialización internacional estamos buscando, en forma coordinada, la implementación de medidas y mecanismos que, sin implicar subsidios al sector, permitan su mejor desarrollo.

Hasta aquí el análisis de instrumentos prioritarios de política comercial cuyo manejo depende de las decisiones que adoptamos en el plano interno.

En cambio, el ámbito de la política comercial se extiende al plano internacional y se proyecta como una de las manifestaciones de nuestra política exterior.

En el plano extraregional nuestra principal preocupación la constituye el proteccionismo antiguo, que se expresa fundamentalmente por medio de las estructuras arancelarias, así como también el nuevo proteccionismo, que se caracteriza por variadas restricciones para-arancelarias.

En cuanto al proteccionismo arancelario podemos ver, de acuerdo a los estudios de CEPAL, cómo los países desarrollados mantendrán vigentes, aún después de las rebajas negociadas en la rueda

de los países pertenecientes a la Asociación.

En el cuarto instrumento prioritario de nuestra política comercial lo constituye el trabajo conjunto gobierno-empresa, en un programa activo de promoción de exportaciones, destinado a apoyar a todos nuestros exportadores en la búsqueda de nuevos mercados y ampliación de los existentes.

Junto a este esfuerzo de comercialización internacional estamos buscando, en forma coordinada, la implementación de medidas y mecanismos que, sin implicar subsidios al sector, permitan su mejor desarrollo.

Hasta aquí el análisis de instrumentos prioritarios de política comercial cuyo manejo depende de las decisiones que adoptamos en el plano interno.

En cambio, el ámbito de la política comercial se extiende al plano internacional y se proyecta como una de las manifestaciones de nuestra política exterior.

En el plano extraregional nuestra principal preocupación la constituye el proteccionismo antiguo, que se expresa fundamentalmente por medio de las estructuras arancelarias, así como también el nuevo proteccionismo, que se caracteriza por variadas restricciones para-arancelarias.

En cuanto al proteccionismo arancelario podemos ver, de acuerdo a los estudios de CEPAL, cómo los países desarrollados mantendrán vigentes, aún después de las rebajas negociadas en la rueda

de los países pertenecientes a la Asociación.

En el cuarto instrumento prioritario de nuestra política comercial lo constituye el trabajo conjunto gobierno-empresa, en un programa activo de promoción de exportaciones, destinado a apoyar a todos nuestros exportadores en la búsqueda de nuevos mercados y ampliación de los existentes.

Junto a este esfuerzo de comercialización internacional estamos buscando, en forma coordinada, la implementación de medidas y mecanismos que, sin implicar subsidios al sector, permitan su mejor desarrollo.

Hasta aquí el análisis de instrumentos prioritarios de política comercial cuyo manejo depende de las decisiones que adoptamos en el plano interno.

En cambio, el ámbito de la política comercial se extiende al plano internacional y se proyecta como una de las manifestaciones de nuestra política exterior.

En el plano extraregional nuestra principal preocupación la constituye el proteccionismo antiguo, que se expresa fundamentalmente por medio de las estructuras arancelarias, así como también el nuevo proteccionismo, que se caracteriza por variadas restricciones para-arancelarias.

En cuanto al proteccionismo arancelario podemos ver, de acuerdo a los estudios de CEPAL, cómo los países desarrollados mantendrán vigentes, aún después de las rebajas negociadas en la rueda

de los países pertenecientes a la Asociación.

En el cuarto instrumento prioritario de nuestra política comercial lo constituye el trabajo conjunto gobierno-empresa, en un programa activo de promoción de exportaciones, destinado a apoyar a todos nuestros exportadores en la búsqueda de nuevos mercados y ampliación de los existentes.

Junto a este esfuerzo de comercialización internacional estamos buscando, en forma coordinada, la implementación de medidas y mecanismos que, sin implicar subsidios al sector, permitan su mejor desarrollo.

Hasta aquí el análisis de instrumentos prioritarios de política comercial cuyo manejo depende de las decisiones que adoptamos en el plano interno.

En cambio, el ámbito de la política comercial se extiende al plano internacional y se proyecta como una de las manifestaciones de nuestra política exterior.

En el plano extraregional nuestra principal preocupación la constituye el proteccionismo antiguo, que se expresa fundamentalmente por medio de las estructuras arancelarias, así como también el nuevo proteccionismo, que se caracteriza por variadas restricciones para-arancelarias.

En cuanto al proteccionismo arancelario podemos ver, de acuerdo a los estudios de CEPAL, cómo los países desarrollados mantendrán vigentes, aún después de las rebajas negociadas en la rueda

de los países pertenecientes a la Asociación.

En el cuarto instrumento prioritario de nuestra política comercial lo constituye el trabajo conjunto gobierno-empresa, en un programa activo de promoción de exportaciones, destinado a apoyar a todos nuestros exportadores en la búsqueda de nuevos mercados y ampliación de los existentes.

Junto a este esfuerzo de comercialización internacional estamos buscando, en forma coordinada, la implementación de medidas y mecanismos que, sin implicar subsidios al sector, permitan su mejor desarrollo.

Hasta aquí el análisis de instrumentos prioritarios de política comercial cuyo manejo depende de las decisiones que adoptamos en el plano interno.

En cambio, el ámbito de la política comercial se extiende al plano internacional y se proyecta como una de las manifestaciones de nuestra política exterior.

En el plano extraregional nuestra principal preocupación la constituye el proteccionismo antiguo, que se expresa fundamentalmente por medio de las estructuras arancelarias, así como también el nuevo proteccionismo, que se caracteriza por variadas restricciones para-arancelarias.

En cuanto al proteccionismo arancelario podemos ver, de acuerdo a los estudios de CEPAL, cómo los países desarrollados mantendrán vigentes, aún después de las rebajas negociadas en la rueda

de los países pertenecientes a la Asociación.

En el cuarto instrumento prioritario de nuestra política comercial lo constituye el trabajo conjunto gobierno-empresa, en un programa activo de promoción de exportaciones, destinado a apoyar a todos nuestros exportadores en la búsqueda de nuevos mercados y ampliación de los existentes.

Junto a este esfuerzo de comercialización internacional estamos buscando, en forma coordinada, la implementación de medidas y mecanismos que, sin implicar subsidios al sector, permitan su mejor desarrollo.

Hasta aquí el análisis de instrumentos prioritarios de política comercial cuyo manejo depende de las decisiones que adoptamos en el plano interno.

En cambio, el ámbito de la política comercial se extiende al plano internacional y se proyecta como una de las manifestaciones de nuestra política exterior.

En el plano extraregional nuestra principal preocupación la constituye el proteccionismo antiguo, que se expresa fundamentalmente por medio de las estructuras arancelarias, así como también el nuevo proteccionismo, que se caracteriza por variadas restricciones para-arancelarias.

En cuanto al proteccionismo arancelario podemos ver, de acuerdo a los estudios de CEPAL, cómo los países desarrollados mantendrán vigentes, aún después de las rebajas negociadas en la rueda

de los países pertenecientes a la Asociación.

En el cuarto instrumento prioritario de nuestra política comercial lo constituye el trabajo conjunto gobierno-empresa, en un programa activo de promoción de exportaciones, destinado a apoyar a todos nuestros exportadores en la búsqueda de nuevos mercados y ampliación de los existentes.

Junto a este esfuerzo de comercialización internacional estamos buscando, en forma coordinada, la implementación de medidas y mecanismos que, sin implicar subsidios al sector, permitan su mejor desarrollo.

Hasta aquí el análisis de instrumentos prioritarios de política comercial cuyo manejo depende de las decisiones que adoptamos en el plano interno.

En cambio, el ámbito de la política comercial se extiende al plano internacional y se proyecta como una de las manifestaciones de nuestra política exterior.

En el plano extraregional nuestra principal preocupación la constituye el proteccionismo antiguo, que se expresa fundamentalmente por medio de las estructuras arancelarias, así como también el nuevo proteccionismo, que se caracteriza por variadas restricciones para-arancelarias.

En cuanto al proteccionismo arancelario podemos ver, de acuerdo a los estudios de CEPAL, cómo los países desarrollados mantendrán vigentes, aún después de las rebajas negociadas en la rueda

de los

Interrogan a sobreviviente de la balacera de Llay Llay

□ La mujer está afectada por una grave crisis nerviosa, después de presenciar el homicidio de su hija, de su hermana y el suicidio de su ex conviviente

LLAY LLAY (Especial para LA NACION).— En estado de shock y bajo tratamiento médico está Ana Mesías Canto, de 26 años de edad, tras el hecho de sangre que protagonizó en las últimas horas del sábado su ex conviviente, quien se suicidó después de ultimar de cíteros disparos a su hermana y a la pequeña hija de ambos.

Ana Mesías Canto —según estableció la policía— escapó sólo por un milagro, ya que estaba oculta tras una puerta cuando su ex conviviente comenzó a disparar con un revólver calibre 38.

Los hechos comenzaron a desarrollarse a las 18.25 horas cuando el comerciante Miguel Adán Barrueto Mena, de 39 años, domiciliado en Avenida Balmaceda 75 de esta ciudad, llegó hasta el asentamiento "Porvenir", situado 8 kilómetros al sur de Llay Llay con el objeto de discutir ciertos asuntos pendientes con su ex conviviente, Ana Mesías Canto, quien vivía en calidad de allegada en casa de su hermana Palmira, de 30 años de edad.

Como en oportunidades anteriores Miguel Barrueto había discutido con su ex conviviente, Palmira Mesías le negó el acceso a la vivienda, mientras que Ana permanecía oculta tras la puerta de acceso a la casa.

Miguel Barrueto, ante la oposición de la dueña de casa, trató de penetrar violentamente al inmueble, generándose un forcejeo que culminó cuando el comerciante extrajo del bolsillo trasero de su pantalón un revólver de nombre Rossi, calibre 38, inscrito en la Comandancia de Guarnición de Los Andes.

De inmediato, el hombre disparó dos tiros contra Palmira, impactándola en el costado izquierdo del cráneo y en el cuello, a consecuencia de lo cual la mujer dejó de existir en forma inmediata.

Seguidamente, Barrueto ingresó a la modesta vivienda y se aproximó hasta su hija Ana María Barrueto Mesías, de sólo nueve meses de edad, a quien eliminó descorriendo un tiro en la sien derecha.

El enloquecido doble homicida salió corriendo al patio, sin percatarse de la presencia de su ex conviviente y cuando se hallaba a unos diez metros de la casa volvió el revólver contra sí y se disparó un tiro en el torax, a la altura de la tetilla izquierda, el que le provocó la muerte minutos más tarde en el mismo lugar.

Al sonido de los cuatro disparos concurrieron al escenario de la tragedia varios vecinos, los que comprobaron con horror los decesos de la dueña de casa, de la criatura y del doble homicida.

Carabineros encontraron a Ana Mesías en estado de shock por lo que decidieron trasladarla al servicio de urgencia del hospital local, donde le suministraron fuertes sedantes.

En las últimas horas de ayer, oficiales de Investigaciones de la comisaría local, interrogaron a la sobreviviente del drama, con el objeto de reunir antecedentes que permitan la configuración de los móviles de las tres muertes.

Los cadáveres fueron levantados por orden directa del juez del crimen de esta ciudad y trasladados hasta el Servicio de Medicina Legal de la zona, una vez que personal de la policía civil finalizó los peritajes correspondientes.

Este hecho provocó conmoción en esta ciudad, ya que el autor de los disparos era ampliamente conocido y sus amistades jamás pensaron que podría protagonizar un acto de esta naturaleza.

Comunidad donó 3 vehículos a 19ª Comisaría de Providencia

La Décima Novena Comisaría de Carabineros incorpora hoy al servicio un moderno jeep y dos motocicletas, que le fueron donadas por la comunidad para facilitar sus servicios policiales preventivos en el sector de su jurisdicción.

Los tres vehículos, que se suman a un jeep Daihatsu entregado en abril de este año, reforzarán la dotación de radiopatrullas de esa unidad y fueron obsequiados por la comunidad a través de la Municipalidad de Providencia.

La corporación edilicia hizo entrega de la donación al Comisario de la Décima Novena Comisaría, mayor Jorge Aliaga.

El jeep y las dos motocicletas serán empleados en tareas de vigilancia en el sector de Pedro de Valdivia Norte y en el área oriente de la comuna de Providencia, aumentando con ello el grado de eficiencia del personal de la citada unidad policial.

Policía civil aprehendió a los autores de numerosos abigeatos

Oficiales de la Comisaría Judicial de Investigaciones de Temuco aclararon numerosos delitos de abigeato perpetrado en los últimos meses en la IX Región, tras la detención de dos delincuentes.

Los maleantes fueron identificados como Haroldo Enrique Quilaquier y Carlos Hernán Troncoso, de 19 y 25 años de edad, respectivamente, sin antecedentes policiales.

Parto en retén de Carabineros

Una mujer dio a luz en la madrugada de ayer una criatura de sexo femenino en la sala de guardia del cuartel del retén de Carabineros "La Banderita", en la población del mismo nombre, comuna de La Granja.

El alumbramiento se registró a las 4.35 horas, minutos después que llegó hasta esa unidad policial María Angélica Cahuleo Lepin, de 21 años de edad, con el objeto de solicitar una ambulancia, ya que presentaba los dolores típicos del parto.

Ante la tardanza del vehículo asistencial, la parturienta debió ser atendida por el cabo segundo Cristóbal Cataldo Galdámez y por el carabinero Abdón Zúñiga Acevedo.

Madre e hija fueron trasladadas en la mañana hasta la maternidad del Hospital Sótero del Río, donde se constató que ambas se encontraban en buen estado de salud, ya que el procedimiento empleado por los policías fue el correcto.

Este cuartel, que ayer se improvisó en maternidad para una modesta población, fue objeto hace dos meses de un ataque de terroristas, que dejaron gravemente herido a uno de los funcionarios que cumplía el servicio de vigilancia exterior.

Estos sujetos, durante las noches, penetraban a predios ubicados en las proximidades del río Toltén y se apoderaban de vacunos los que transportaban en un camión hasta la feria de Temuco, donde los comercializaban a nombre de terceras personas para eludir posteriores responsabilidades.

Quilaquier y Troncoso fueron puestos a disposición del magistrado del Primer Juzgado del Crimen de Nueva Imperial, junto con el vehículo empleado en la comisión de los delitos.

RONDAS PREVENTIVAS

La Brigada de Narcóticos de Drogas Peligrosas de Investigaciones de Valparaíso detuvo a diecisésis adictos y traficantes durante una ronda preventiva efectuada en diversos sectores de la V Región.

Las aprehensiones se registraron en el barrio Puerto, en el sector Almendral y en algunos cerros del área de Valparaíso.

Los 16 detenidos fueron puestos a disposición de la justicia, junto con los estupefacientes y alucinógenos decomisados.

ACLARAN CUATRO ROBOS

Robos a cuatro locales comerciales de Tomé, en la VIII Región, fueron aclarados por personal de la policía civil, tras la detención de un solitario ladrón.

El detenido fue individualizado como Alonso Guillermo Parra, de 19 años, quien penetró a cuatro establecimientos comerciales, forzando las cortinas metálicas con una palanca de acero.

En poder de Alonso Parra los policías hallaron numerosas especies por un valor aproximado a los 250 mil pesos, las que fueron puestas junto con el detenido a disposición del Primer Juzgado del Crimen de Tomé.



22 mil vehículos aproximadamente regresaron a la capital hoy, trayendo igual cantidad de familias que aprovecharon este largo fin de semana para disfrutar de un recomfortante descanso

22 mil vehículos retornan hoy a Santiago desde zona costera

INCREMENTO DE TRANSITO

El movimiento vehicular observado este fin de semana aumentó en un 50 por ciento el tráfico diario en la zona de balnearios, aunque el tiempo ayer no estuvo despejado durante todo el día, las familias aprovecharon este anticipo de vacaciones para recorrer distintos lugares, por los principales sectores de esparcimiento y recreación.

La policía insistió en que lo más importante es tener plena conciencia de la velocidad, factor que deberá permitir en cualquier momento superar situaciones de emergencia. Con respecto a la distancia ideal y suficiente para el regreso normal de la enorme cantidad de vehículos, que se registraron en la zona costera durante este largo fin de semana, Carabineros señaló que ésta debe ser equivalente al largo del vehículo, cada 15 kilómetros por hora.

El cambio de luces debe hacerse a 200 metros de distancia durante la noche y no transitar con luces altas, para no encandilar en caravanas. Como última recomendación, la misma fuente sugirió a los conductores que se preocupen de las condiciones físicas y síquicas antes de emprender el largo regreso a la capital.

Por su parte, Nelson Arredondo del Hotel Miramar, dijo que las lujosas 122 habitaciones estuvieron ocupadas. Lo mismo ocurrió en el hotel O'Higgins, según informaciones de la recepción. Otros recintos de esa naturaleza como el moderno hotel José Francisco Vergara; ubicado en calle Von Schroders, el Alcázar, Hispano y Español.

Lo mismo ocurrió con las casas de veraneo y residenciales que revivieron

después de un largo período de abandono y los hoteles situados desde Reñaca a Concón.

VISITA A CEMENTERIOS

La circulación de vehículos experimentó un evidente aumento en las calles y avenidas de Valparaíso y Viña del Mar, debido a las visitas a los cementerios, este hecho aumentó en un 30% el parque automotriz de la zona.

Aunque las playas y balnearios comienzan a funcionar a partir del 15 de diciembre en forma oficial, el anticipo del período de verano ofreció un panorama repleto de bañistas, especialmente desde Caleta Abarca a la playa Las Salinas.

SERVICIOS REFORZADOS

Con el propósito de ofrecer mejores comodidades a los viajeros, los servicios de buses y ferrocarriles de la capital reforzaron sus dotaciones. Este hecho, por lógica consecuencia y como todos los años en estas fechas, movilizó a la policía en distintas labores de prevención de accidentes y recomendaciones indispensables, para asegurar el normal retorno de conductores y sus familias a sus lugares de origen.

Ex alumnos de Escuela de Artes y Oficios se reunirán en la capital

Para el sábado 13 de noviembre se fijó la fecha en la que se reunirán, como todos los años, los que fueron alumnos de la ex Escuela de Artes y Oficios de Santiago, entidad que primitivamente integró la ex Universidad Técnica del Estado, ahora Universidad de Santiago de Chile.

La reunión se efectuará en Huérfanos 1117, piso 10, durante un almuerzo, para cuyos efectos los ex alumnos deberán adherirse reuniéndose de alguna de las siguientes personas: Juan Concha, Quito 41, fono 395885; Eduardo Costoya, Serrano 75, tono 382599; Francisco Fuentealba, C. Covarrubias 631, fono 491475; Gustavo Silca, Arzobispo Lafran Gandarillas 317, fono 2220389; Fabián Michel, Recoleta 875, fono 375403; y Luis Azocar, Matías Cousiño 82, fono 818065 y 86576.

Aún cuando la hora del almuerzo se fijó para las 13.00 horas, los ex alumnos se reunirán en la misma sede indicada, a las 11.30 horas para partir.



REVISTA DE GIMNASIA EN ANIVERSARIO.— En la foto, alumnos del Liceo "San Sebastián", de Santiago, durante una revista gimnástica, que fue uno de los varios actos con los que el establecimiento está celebrando su nuevo aniversario. La sede del colegio se repletó con padres y apoderados, los que presentaron posteriormente bailes típicos.

VII Jornadas Nacionales de Cultura

El Rector de la Universidad de Chile, brigadier general Alejandro Medina Lois, presidirá la ceremonia inaugural de las VII Jornadas Nacionales de Cultura, que se llevará a efecto mañana martes, a las 11.00 horas, en el Salón de Honor de la corporación.

Al acto de apertura han sido invitadas autoridades de gobierno, representantes de todas las universidades del país y destacadas personalidades del ámbito cultural. El discurso central estará a cargo de la autoridad máxima del plantel, haciendo luego uso de la palabra el decano de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo, Gastón Etcheverry Orthous.

El tema central de las Jornadas que se desarrollarán entre los días 2 y 5 de noviembre será la "Identidad Nacional", que será analizada desde cuatro ángulos diferentes: "La Arquitectura Chilena", "La identidad histórica chilena", "El carácter chileno" y "La identidad chilena en la Historia".

En la primera sesión, que tendrá lugar en el Salón de Honor mañana, a las 16.00 horas, se abordará el tema "La Arquitectura Chilena" interviniendo como relatores los profesores Raúl Irarrázaval y Juan Benavides.

En la tarde, a las 19.00 horas, se exhibirán dos películas relacionadas con la ponencia: "Influencia austriaca en la arquitectura chilena" y "Toesca, arquitecto de Santiago" que serán comentadas por el profesor Hernán Montecinos.

El miércoles 3 prosiguen los debates, con el tema "Identidad histórica chilena" que expondrán a las 10.00 horas, los profesores Ricardo Krebs, Premio Nacional de Historia 1982, y Rolando Mellafe.

La tercera sesión tendrá lugar a las 16.00 horas, y versará sobre "El carácter chileno" que será analizado por dos académicos que han desarrollado un extenso estudio sobre el tema. Los profesores Roberto Escobar y Hernán Godoy.

En relación a los objetivos que se ha propuesto el evento, el presidente de la comisión organizadora, profesor Cristián Guerreo señala: "Delinear un verdadero carnet de identidad de nuestros rasgos más distintivos a través del análisis de cuatro de los aspectos más significativos de nuestra realidad. La arquitectura chilena es una de ellas. Refleja la respuesta a un medio geográfico difícil. Estamos en permanente lucha contra la naturaleza, periódicamente terremotos e inundaciones destruyen nuestras construcciones y el chileno vuelve a levantarlas, sobreponiéndose a la situación".

La identidad histórica de Chile —dice el académico— es distinta a la del resto de los países latinoamericanos, por las siguientes razones: tenemos un territorio demasiado alejado de todos los demás; luego tuvimos una guerra de 3 siglos, la de Arauco y un rápido proceso de independencia, que consolidó el estado, mientras el resto de los países del continente se debatían en luchas de caudillos.



JUEGOS DEPORTIVOS ESTUDIANTILES.— El martes, a las 10.30 horas, serán inaugurados los Segundos Juegos Deportivos y Recreativos en la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de Santiago. Las competencias se prolongarán hasta el sábado 6. También se efectuará una recolección de vestuario, para donarlos al Comité de Navidad de Ñuñoa; un concurso fotográfico y se elegirá a la Reina de los Juegos 1983, entre las candidatas de las diferentes alianzas: Marta Estruchi, de Matemáticas, Física y Química; Patricia Lagos, de Filosofía, Música, Educación Diferencial; Cecilia Contreras, de Francés, Inglés y Alemán, y Patricia Oviedo, de Párvulos, Historia y Castellano.

Acampar permite acercarse a la naturaleza sin perder las comodidades mínimas de la vida urbana. Este es el secreto del éxito para los sitios de campings estratégicamente ubicados en todo el país

existe una clasificación prestablecida, que indica características generales, aun cuando no es oficial.

INSTALACIONES MINIMAS

Otro punto que hay que destacar: no es lo mismo un lugar de picnic que un sitio de camping.

Un sitio destinado al camping debe contar a lo menos con: áreas individuales, dentro de las cuales habrá un fogón, mesón, asientos y lugar para carpas o casas rodantes, además del automóvil; instalación de luz y agua potable; demarcaciones que límiten

cada sitio; un área de servicios comunes (lavatorios, duchas, lavaplatos y artesanas) debidamente apartados y privados; sistemas de tratamiento de aguas servidas y desechos; área de juegos (adulto y niños) y una suficiente protección de la naturaleza, puesto que ésta es la razón por la cual los campistas prefieren éste a otro tipo de turismo.

La cantidad y calidad de estas instalaciones dependen de la categoría del camping, pero todos ellos deben contar además con oficina de administración y primeros auxilios, personal adecuado y equipamiento de seguridad (extinguidores, cuerdas, líneas, etc.).

La pesca, natación, montañismo, navegación y otros deportes propios del contacto estrecho con la naturaleza, han conquistado más y más aficionados entre los chilenos que, además, ven en el camping una alternativa barata para pasar unas buenas vacaciones "en familia".

Respecto a este punto, hay que señalar que la gran mayoría de los campantes (77%) lo hace en grupos superiores a cuatro personas, a las que se suma habitualmente el resto de los asiduos para formar en cada caso un grupo mucho más solidario y recreativo-social que en cualquier otra rama del turismo.

Sabido es, igualmente, que tanto en Chile como en el resto del mundo aumentan día a día los sitios destinados al camping y la señalización carretera de SERNATUR anuncia en las 12 regiones numerosas playas de estacionamiento organizado para carpas y casas rodantes. De estas últimas, el comercio ha mostrado los más extraordinarios modelos, desde dos y hasta 10 personas, algunas de las cuales prácticamente son departamentos de lujo sobre ruedas.

Al acercarse el verano, el camping vuelve a las retinas de los chilenos, por su precio y por las verdaderas posibilidades de esparcimiento familiar que ofrece.

Ofició el Cardenal acto religioso en el Parque O'Higgins

El Cardenal Raúl Silva Henríquez ofició una misa en el Parque O'Higgins ante aproximadamente 3 mil jóvenes provenientes de distintas comunas de la capital, con motivo de conmemorarse el "Día del Reino" y culminación de mes de la evangelización organizada por la Misión Joven.

Los actos se iniciaron a partir de las 9,30 horas de ayer con la llegada de los jóvenes en diversos grupos. Posteriormente hizo su arribo el Cardenal, quien recibió muestras de afecto y alegría por parte de los concurrentes. Entre los videntes de la juventud se escucharon los deseos de felicidad por el reciente cumpleaños de la autoridad religiosa nacional.

El programa se fue desarrollando durante el resto del día con un saludo de solidaridad por parte de la Misión Joven a todos los asistentes en las jornadas de evangelización.

Luego se unieron en grupos de 30 personas para meditar sobre la labor de la juventud dentro del contexto de la fe cristiana. Una vez finalizada esta etapa se congregaron en un picnic en el cual todos compartieron los alimentos, acompañados de cantos e instrumentos.

Por la tarde se dio comienzo al festival "Una Canción Para Jesús", en la cual participaron las 12 temáticas semifinalistas de los respectivos concursos realizados en las organizaciones religiosas comunales.

Fiestas huasas en Pudahuel y Curacaví

Una fiesta huasa en la laguna Caren, de Pudahuel, y un rodeo oficial en Curacaví, se desarrollaron ayer en la Región Metropolitana.

La fiesta huasa, realizada en el sector de la laguna Caren, camino a Valparaíso, formó parte de las actividades conmemorativas del aniversario de la comuna de Pudahuel.

En esta actividad participaron los clubes de huasos de Pudahuel, Renca, Quilicura, Conchalí, Quinta Normal, Lampa y Lo Barnechea. Ante un numeroso público, se realizaron pruebas de movimiento a la rienda, tirada al gallo, juegos de la rosa, barrilete, posta cruzada, domadoras y las tradicionales carreras a la chilena.

RODEO OFICIAL

En la medialuna del estero Puanque, del Balneario Municipal de Curacaví, tuvo lugar, por otra parte, el rodeo oficial con puntaje para optar al Champion de Chile 1982.

En la oportunidad participaron 60 colleras de la Región Metropolitana. Junto con el desarrollo de este deporte nacional, también tuvieron gran éxito las ramadas y casino oficial del recinto, que recibieron a gran cantidad de público que llegó especialmente desde la capital.



INGRID NIEMANN, 20, años, modelo, representa al Pabellón de Alemania y pertenece al stand de Ford.



MARÍA OLGA BENEDETTI, 21 años, secretaria bilingüe, una de las dos posibles concursantes por el stand de la Ford.

15 candidatas postulan al reinado de la FISA

Quince son las candidatas que postulan hasta el momento para el reinado de la Feria Internacional de Santiago 1982, en representación de los diversos stands y pabellones de la muestra.

Las inscripciones continuaron ayer y, en general, se notó mucho entusiasmo de parte de los representantes de pabellones extranjeros y nacionales, por representar a sus bellezas.

Entre las bases del concurso se han establecido, fundamentalmente, límites de edad y cada pabellón sólo podrá tener una sola representante.

Parte de las inscritas, hasta el momento, son: María Loreto Hurtado, 18 años, de Ford; Catalina Errázuriz, 18 años, de AFP San Cristóbal; Ellen Korstrinbunk, 17 años, del Centro Artesanal Macul; Susana Contador, 16 años, de Ferrocarriles del Estado y Soledad Bullmore, 18 años, de CODELCO-Chile.

Entre los premios que recibirá la soberana de la Feria se encuentran un automóvil, dinero en efectivo y paquetes con todo pagado para viajar al exterior.

Consultadas sobre este evento de belleza, la mayoría coincidió en señalar que, además de ser algo entretenido, abre posibilidades de encontrar nuevos rumbos a sus carreras, ya que muchas de ellas son actualmente modelos profesionales, estudiantes de publicidad y diseño.

No obstante, hubo algunas que destacaron este concurso como una forma de unir a todas quienes trabajan en la FISA, exaltar la camaradería y el compañerismo. Asimismo, no dejaron de enfatizar que se trata de una forma para probarse, afirmar sus personalidades y vivir una nueva y extraordinaria experiencia.

De acuerdo a declaraciones de los mismos directores de pabellones y stands, este año se realizó una selección mucho más rigurosa que los anteriores, incluso, se prefirió a aquellas jóvenes que ya tenían experiencias anteriores en atención al público en eventos de esta categoría y a quienes hablaban y leían más de dos idiomas.

PÚBLICO

La afluencia al Parque Cerrillos

tue, según antecedentes entregados por los controles, la más numerosa de los cuatro días de la muestra. Básicamente vienen familias enteras a pasar el día, ya sea en locomoción colectiva como en vehículos particulares.

Los stands más visitados hasta el momento por los grupos familiares son el de Perú, Venezuela, Alemania, Argentina, y USA. En todos ellos se pueden adquirir artículos para el hogar, objetos de adorno, prendedores, pulseras, zapatos, etc. Los precios, según algunos visitantes entrevistados, no son caros, comparativamente con los de un mercado normal.

CONCURSO DE ORDEÑA

En casi ocho litros fue superado el récord de producción lechera obtenido el año pasado en la FISA, al completarse la primera etapa de clasificación de los ejemplares que tomaron parte en el concurso de ordeña que se efectúa en la exposición ganadera, paralela a la Feria Internacional de Santiago.

Carlos Fresno, director de Ganadería de la muestra, informó que los tres resultados más notorios obtenidos ayer corresponden a tres vacas de la raza Holstein, que entregaron entre 48 litros y 800 gramos y 54 litros con 100 gramos, lo que equivale a un nuevo récord mundial.

La mayor producción lechera del año pasado fue de 46 litros con 300 gramos, lo que ya lo convertía en un logro importante para demostrar el grado de desarrollo alcanzado en la ganadería nacional.

La muestra ganadera de este año, alcanza a los 217 ejemplares, lo que a juicio de Fresno, llena las expectativas de la SNA. También este año se exhibe una gran variedad de razas, tales como los caballos criollos, cuya calidad ya ha traspasado las fronteras.

También se muestran el llamado caballo de arrastre, ganado lechero, ovinos y cerdos.

Dentro de las actividades que se han programado para mañana fue fijado, para las 9.00 horas, el comienzo de la selección de ganado, para posteriormente proceder a la entrega de premios, correspondiente a cada una de las categorías.

Universidades deben responder a las exigencias de cada región

□ Es necesario seleccionar sus programas de estudios dentro del presupuesto actual
□ Detalles de lo tratado en la reunión reciente de S.E. con el Consejo de Rectores

adecuada selección de los programas de las carreras, basadas en los medios con que se cuenta".

BIENESTAR ESTUDIANTIL

VALDIVIA. — Una adecuada selección de los programas de estudio de cada universidad, considerando los medios con que cuentan, y las exigencias de cada región recomendó el Presidente de la República General Augusto Pinochet, durante su reciente audiencia con el Consejo de Rectores.

En la oportunidad, el Mandatario señaló a las autoridades universitarias que no era posible otorgar un mayor presupuesto y que en tal situación debiera procurarse que las disminuciones que pudieran producirse no tuvieran mayor trascendencia, pidiendo a los Rectores dar especial importancia al pregrado y a la investigación. Para el Jefe del Estado ello tiene carácter fundamental "ya que sólo aquellas universidades que cuentan con esa capacidad impartirán los postgrados".

Informaciones en tal sentido proporcionó el Rector de la Universidad Austral de Chile, Jaime Ferrer, en una entrevista.

SOLO PARA LOS CAPACES

Dijo el Rector que el Presidente está vivamente preocupado de la educación superior del país y del cumplimiento de la legislación universitaria que coloca a la Universidad al alcance de los más capaces, sin importarles su situación económica, para lo cual se han implementado sistemas como los créditos fiscales y otras medidas y beneficios.

Destacó que el Jefe del Estado les había pedido la colaboración en el sentido de que comprendieran la real situación económica del país y que se encontraba muy optimista en que, a corto plazo, habría una recuperación, pero que en este momento las finanzas se han visto afectadas.

Pidió asimismo la colaboración para el mejor y más racional uso de los recursos, para hacer posible el mantenimiento de las universidades y recomendó "la mejor importancia a una

Jaime Ferrer, Rector de la Universidad Austral de Valdivia.

COMPLEMENTACION

Por otra parte, durante la reunión con el Mandatario, los Rectores fueron informados sobre la conveniencia de que a nivel del Consejo de Rectores, el Ministro de Educación dicte las normas sobre las cuales pueda llevarse a cabo una efectiva complementación interuniversitaria, para evitar cualquier asomo de competencia, que no estuviera inspirada únicamente en el deseo de entregar conocimiento, "es decir, dijo el Rector Jaime Ferrer, puede haber competencia, pero sólo en el plano de la complementación, porque no por el afán de competir vayan a dejarse de lado las grandes perspectivas y postulados que debe sustentar la educación superior".

El Presidente entregó a los Rectores su pensamiento en torno a la importancia de las Universidades Regionales, enfatizó a sus autoridades la necesidad de hacer comprender a la comunidad que es preciso contar con su apoyo a estas corporaciones, porque constituyen fuentes de progreso.

MIL MILLONES EN 1983

Consultado el Rector Ferrer acerca del presupuesto de la Universidad para 1983, dijo que ascendía a la suma de mil millones de pesos "el 80 por ciento del cual se invierte en sueldos". Indicó el Rector que la cantidad es administrada de tal forma de poder cumplir con la tarea universitaria, en los más diversos campos.

Agregó que su tarea es procurar que la Universidad funcione bien, enmarcada en dicho presupuesto, aunque no logre financiarse en ciertos campos. Por citar un ejemplo, dijo que la transferencia tecnológica es casi gratuita, pero que estaba estudiando la posibilidad de explotar los fondos de la Universidad para allegar mayores recursos.

Sostenido crecimiento del sector pesquero en la Región del Maule

□ También ha aumentado la producción en la Sexta Región de O'Higgins

TALCA. El desembarque y producción en el sector pesquero de la Región del Maule continúa con la tendencia de crecimiento observada el año anterior. La Sexta Región, por su parte, que en 1981 mantuvo las capturas del período que lo antecedió, en el presente año ha registrado también aumentos considerables.

La información fue proporcionada por Jaime Rolleri Chiumento, director del Servicio de Pesca para ambas regiones, con sede en Talca.

Señaló que conforme a los antecedentes preliminares, en el primer semestre de este año los pescadores artesanales de la región del Maule capturaron 1.529 toneladas de pescados y mariscos, cifra que equivale a un aumento del 16,3 por ciento en relación al mismo período del año anterior.

Recordó Jaime Rolleri que en 1981 en la Región del Maule se había registrado un aumento del 21,6 por ciento respecto al año anterior. Indicó que en esos 12 meses se capturaron 2.900 toneladas, mientras que entre enero y diciembre de 1980 la producción llegó a 2.384 toneladas.

Entre las principales especies de peces capturadas en el litoral de la Región del Maule figuran congrios, jureles y corvinas. En mariscos destacan las jaibas, cholgas y pueras.

En la Región del Maule en el curso de los últimos años se han impulsado iniciativas tendientes a desarrollar el sector pesquero, con especial apoyo a quienes se dedican a la actividad en forma artesanal. Tales acciones, impulsadas por la Intendencia, se reflejan en los positivos resultados que se están alcanzando en la zona.



La producción de la pesca artesanal ha aumentado en forma apreciable en las Regiones Sexta y Séptima, según reveló el Director del Servicio en la zona, Rolleri Chiumento.

AUMENTO EN SEXTA REGION

Jaime Rolleri dio a conocer que en la Sexta Región el aumento observado en el primer semestre equivale al 42 por ciento en relación a similar período del año anterior.

Recordó que en 1981 las capturas en el litoral de esa región se habían mantenido constantes respecto al año 1980.

Semana Antártica

1982 se inicia en Concepción

CONCEPCIÓN. — Con la asistencia del Intendente de la VIII Región del Bío Bío, General Roberto Soto Mackenney, y otras autoridades regionales vinculadas al sector educación, se inaugura el próximo martes la Semana Antártica 1982.

El acto inicial se llevará a efecto a las 19.00 horas en la Sala Arauco de la Secretaría Ministerial de Educación, y contempla intervenciones del Secretario Ministerial de Educación, Juan Baldeig, y del Director del Instituto Antártico Chileno, Pedro Romero Juárez.

Tras la breve ceremonia se abrirá para las autoridades invitadas la Exposición Antártica, especialmente montada por el INACH, en el Salón Alico del mismo edificio.

La muestra se compone de 70 fotografías en colores, con variados temas relativos al continente antártico —todas ellas con explicaciones didácticas apropiadas para los estudiantes— y permanecerá abierta al público desde el 3 al 5 de noviembre, de 9 a 19 horas.

La Semana Antártica es organizada anualmente por el INACH en distintas ciudades del país, para conmemorar la dictación del Decreto de fijación de límites de nuestro territorio antártico, el 6 de noviembre de 1940. En esta oportunidad, ha contado con la colaboración de la Secretaría Ministerial de Educación y el auspicio de la Universidad de Concepción.

Aumenta la demanda laboral en dos industrias de Tomé

□ Ante el notable incremento de la producción de pesquera "Camanchaca" y textil "Bellavista"

□ 580 trabajadores serán contratados en breve por ambas empresas

TOME. — Un notable mejoramiento en sus actividades está previsto en las fábricas "Camanchaca", dedicada al rubro del pescado y langostino, y "Bellavista Tomé", las dos únicas plantas en funcionamiento de este puerto de 47.774 habitantes.

Incluyendo planes sociales comunales en fuentes definitivas y transitorias, en 1983 en Tomé habrá nuevos trabajos para 1.300 personas.

Dentro de un marco de cierta recuperación, las buenas perspectivas de ambas empresas se complementan con la puesta en marcha del nuevo plan de absorción de mano de obra.

PLANTA CAMANCHACA

Por concepto de nuevo personal, "Camanchaca" aguarda la contratación de 500 personas para la temporada de febrero a diciembre de 1983, según lo informó el jefe de flota de la planta José Carrasco.

Este indicó que la contratación se llevará a cabo con motivo del levantamiento de la veda del langostino para aquella época, así como para completar cupos de operarios que trabajan en las faenas de captura y procesamiento de jurel para convertirlo en harina.

BELLAVISTA TOME

Por su parte, "Bellavista Tomé", dijo el gerente de operaciones Gustavo Julian, se apresta a aumentar su producción de unos 60 mil a unos 80 mil metros de paño de producción mensual.

La planta, que comenzó a funcionar con un 30 por ciento de su capacidad instalada a principios de año, cuando la adquirió el empresario Hernán Ascui, sobrepuso ya el 50 por ciento. Y con el aumento de su producción, en el curso de un mes más, los 400 operarios actuales se incrementarán en otras 80 personas.

Israel busca mejorar relaciones con Egipto

JERUSALEN, 31 de Octubre (DPA).— El gobierno de Israel desea iniciar negociaciones con Egipto en las que se incluyan todos los aspectos de las relaciones bilaterales, según dijo hoy en Jerusalén el vocero oficial Dan Meridor, luego de la reunión semanal del gabinete israelí.

El gobierno israelí se ocupó hoy con preponderancia de las dificultades en las relaciones entre Egipto e Israel, que empeoraron especialmente después de la invasión del Líbano por parte israelí. Señaló el vocero que Israel vería como un gesto de buena voluntad si el gobierno egipcio envía de nuevo a la sede de sus funciones al embajador Saad Murtada, llamado "para consultas" a El Cairo por decisión del gobierno egipcio raíz de la invasión israelí en el Líbano.

El Primer Ministro israelí Menahem Begin reaccionó con calma a las críticas egipcias contra la política israelí en el cercano oriente, diciendo que ello no representaría nada nuevo. Lo importante es según Begin, que sea respetado el acuerdo de paz entre Israel y Egipto. Israel protestó además por la críticas egipcias, por cuanto éstas representan una violación del acuerdo.

Por otra parte, la oposición socialdemócrata laborista israelí rechazó hoy una propuesta italiana para asistir a un simposio con funcionarios de la organización para la liberación de Palestina, por cuanto la oposición estima que con la "OLP" sólo puede negociarse sobre la creación de un estado palestino en los territorios árabes ocupados, lo que es rechazado tajantemente por el Partido Social Demócrata Laborista.

El líder del partido, Shimon Peres declaró que hasta el momento la organización palestina no dio señales de que está dispuesta a reconocer la existencia de Israel.

Sirios violan la tregua en Líbano

TEL AVIV, Octubre 31 (LATIN REUTER).— Las fuerzas sirias realizaron hoy dos misiles antiaéreos contra aviones israelíes que realizaban vuelos de reconocimiento rutinarios sobre el valle libanés de Bekaa, dijo un vocero del Ejército israelí.

Los misiles erraron su blanco y los aviones israelíes regresaron indemnes a sus bases, agregó.

Israel consideraba el episodio como

BEIRUT. — Vehículos anfibios y helicópteros llegan a Beirut para reemplazar a los soldados norteamericanos que cumplieron su cometido en la fuerza de paz y regresaron a su país. (Radiofoto UPI).

una seria transgresión del cese del fuego, agregó el vocero.

Los misiles fueron disparados desde territorio sirio, dijo.

Las baterías sirias de misiles SAM-6 emplazados en el valle de Bekaa fueron destruidas por la aviación israelí durante una incursión masiva en la primera semana de la guerra del Líbano, en junio.

Desde entonces hubo varias incur-

siones israelíes adicionales contra nuevos emplazamientos de misiles sirios en el Líbano.

Israel considera a Damasco responsable de las espóradicas incursiones de guerrilleros palestinos que operan desde territorio controlado por Siria en el norte y el este del Líbano.

El Ministro de Defensa Ariel Sharon advirtió a Siria que Israel respondería con dureza si continuaban las violaciones del cese del fuego.

En pocas medidas por razones de política interna,

Encarcelado hermano de Presidente Sadat

EL CAIRO, 31 (AP).— El hermano del fallecido presidente egipcio Anwar El Sadat ha sido encarcelado junto a tres de sus hijos, acusado de corrupción por el procurador estatal, dijeron hoy fuentes policiales.

Según se afirmó, Esmat El Sadat, de 57 años, y su familia amasaron una enorme fortuna a través de operaciones comerciales ilegales, tales como actividades en el mercado negro y evasión de normas aduaneras.

El respectivo juicio tendrá lugar en enero próximo a cargo de un tribunal de ética, se indicó.

Las fuentes policiales dijeron que Esmat y sus tres hijos fueron llevados el viernes a la prisión de Tora, "en el mejor interés de la actual investigación". Sus bienes fueron congelados, se le ha prohibido abandonar el país, así como a su familia, se indicó.

Obligación de visado para viajar a Francia

PARIS, 31 de Octubre (DPA).— Francia amplía la obligatoriedad de visado para todos los viajeros de la América Latina, aún para estadios turísticos, a partir de hoy, 1 de noviembre.

Hasta ahora, estaban exentos de tal obligación los nacidos de México, Argentina, Brasil y Colombia.

Se espera asimismo una ampliación de este tipo para otras regiones, como el cercano Oriente y Norte de África. Los intensificados controles fronterizos, fundamentalmente en la lucha contra el terrorismo, seguramente están también orientados para impedir el ingreso de trabajadores ilegales en el país, en opinión de observadores.

Continente puede aportar en lucha contra el hambre

LIMA, Oct. 31 (UPI).— El Presidente Fernando Belaúnde Terry dijo hoy que el continente sudamericano no sólo posee capacidad para autoabastecerse de alimentos, "sino que está en condiciones de aportar importantes elementos a la lucha contra el hambre mundial".

Belaúnde Terry dijo que la cuestión nutricional y la laboral son temas que "me preocupan" y anunció que ambos los planteará a su colega Ronald Reagan durante la visita que hará a Estados Unidos, del 9 al 15 de noviembre.

Belaúnde Terry subrayó la necesidad de "hacer un esfuerzo hemisférico, no sólo latinoamericano, en que nosotros hagamos nuestra parte y ellos (Estados Unidos) la que le corresponde para lograr que este hemisferio sea un hemisferio no sólo autosuficiente en el aspecto alimentario, sino que esté en condiciones de aportar elementos a la lucha contra el hambre mundial".



GIESSEN, ALEMANIA OCCIDENTAL: La fotografía muestra a uno de los 20 automóviles que fueron destrozados por el estallido de una bomba en una área residencial militar estacionada.

Koo Stark pasó una noche en Buckingham

LONDRES, Octubre 31 (LATIN REUTER).— La ex actriz de filmes eróticos Koo Stark pasó la noche en el Palacio de Buckingham después de una reunión secreta con el Príncipe Andrés, informó hoy el periódico The News of the World.

En una información de tapa, encabezada por titulares de gran tamaño

— "la noche de Koo en el Palacio" — el periódico dominical de circulación masiva dijo que la estadounidense, de 25 años, fue llevada a la residencia real para una cita con el Príncipe Andrés el viernes por la noche, mientras los padres de él se hallaban de viaje por el Pacífico Sur.

Periódicos competidores adoptaron

una actitud más cautelosa en relación con el último giro del romance real. Dijeron que la Stark había pasado una noche secreta fuera del hogar de sus amigos londinenses, negándose a decir si había estado en una cita secreta con el Príncipe de 22 años cuando regresó ayer por la mañana.

Pero The News of the World dijo que ella fue introducida al palacio por una entrada lateral el viernes por la noche y volvió al moderno piso de Kensington donde se aloja poco antes del mediodía de ayer.

La tenebrosa KGB ocupará cargos claves en Polonia

HAMBURGO, 31 (AP).— La Policía Secreta Soviética (KGB) acaparó todas las posiciones claves en Polonia antes de la huelga general convocada para el 10 de noviembre en protesta por la proscripción del sindicato independiente Solidaridad, dice hoy la revista alemana "Der Spiegel".

El semanario atribuye su información a una "nota confidencial" enviada a los miembros del Comité Central del Partido Comunista, que también indica presuntos planes soviéticos para el caso de disturbios.

Si durante los disturbios ocurren crudos choques y las fuerzas polacas de seguridad pierden el control, las tropas de los estados del pacto de Varsovia invadirán Polonia", dice el informe del semanario.

Señaló empero que los soviéticos permanecerían apartados y encerrados en sus apartamentos.

En la acción, que forma parte de una amplia campaña de limpieza y salud pública, participaron soldados, escolares y cientos de médicos y enfermeras que reunieron datos de utilidad para prevenir posibles epidemias.

A través de los altavoces — que años atrás propagaban sistemáticamente slogans políticos — se repiten hoy llamamientos a la limpieza, acompañados de música festiva.

Operación limpieza en Pekín

PEKÍN, Octubre 31 (DPA).— Un millón de chinos participaron hoy en forma más o menos voluntaria en una "operación limpieza de Pekín" para mejorar las condiciones higiénicas de la capital.

En la acción, que forma parte de una amplia campaña de limpieza y salud pública, participaron soldados, escolares y cientos de médicos y enfermeras que reunieron datos de utilidad para prevenir posibles epidemias.

A través de los altavoces — que años atrás propagaban sistemáticamente slogans políticos — se repiten hoy llamamientos a la limpieza, acompañados de música festiva.

Entregan nuevos antecedentes sobre masacre de palestinos

JERUSALEN, 31 de Octubre (DPA).— Las milicias falangistas libanesas que perpetraron a mediados de septiembre la masacre en los campos de refugiados palestinos de Shatila y Sabra, en Beirut oeste, habían sido amonestadas previamente por los israelíes para que se comportaran de "forma humana" y respetaran a las mujeres, niños, ancianos y no combatientes.

Según declaró hoy ante la comisión estatal israelí que investiga la circunstancia de la matanza, el general Amir Drori, que manda las tropas israelíes estacionadas en el Líbano, que los oficiales israelíes estaban intranquillos "porque la moral de lucha de los falangistas libaneses es distinta de la de nuestros soldados".

Sin embargo, y a pesar de esa intranquilidad, jamás pudimos imaginar que los falangistas ignoran por completo las "instrucciones concretas y estrictas" que habían recibido y perpetraron un baño de sangre entre inocentes.

En Naciones Unidas

Inglaterra trata de evitar acuerdo sobre las Malvinas

LONDRES, OCT. 31 (Latin Reuter).— El gobierno británico realiza intensas gestiones entre los miembros de las Naciones Unidas para que rechacen la demanda Argentina de nuevas negociaciones sobre el conflicto de las Malvinas, según dijeron aquí funcionarios oficiales.

La cuestión de las islas del Atlántico Sur, que Gran Bretaña recuperó en junio luego de que Argentina las ocupara militarmente, será debatida en la asamblea general del martes.

La asamblea considerará un proyecto de resolución auspiciado por los países latinoamericanos que exhorta a las dos partes a reunir las conversaciones para hallar rápida solución a la cuestión de la soberanía.

La resolución obtendrá el apoyo automático de las 20 repúblicas latinoamericanas que la respaldaron. Se espera que el apoyo del bloque soviético y de gran número de países del tercer mundo asegure su aprobación por la asamblea general.

Aunque las resoluciones de la asamblea general no obligan a los estados miembros, el gobierno de Margaret Thatcher procura promover el mayor número posible de votos negativos, o por lo menos de abstenciones, en el debate de dos días.

En pocas medidas por razones de política interna,

"Yo personalmente temía que los falangistas iban a cumplir mal o de forma incorrecta la misión encomendada", añadió Drori.

Las fuerzas israelíes — prosiguió el general ante la comisión — copocaban a las milicias falangistas, con las que trabajaron en común anteriormente.

"Si hubiéramos estado cerca no habría pasado nada".

Drori aseguró a la comisión que el personalmente hubiera preferido la entrega de tropas regulares libanesas en los campos de refugiados de Shatila y Sabra horas después del atentado en el que pereció el presidente electo de el Líbano, el falangista Bashir Gemayel.

El general confirmó la versión del Ministro de Defensa israelí, Ariel Sharon, quien la semana pasada declaró que no habían sido enviadas tropas israelíes a los campos de refugiados para "no poner en peligro la vida de nuestros soldados".

Por ello los falangistas recibieron

permiso para entrar en Shatila y

Sabra porque "son libaneses y conocen a la gente de la ciudad mejor que nosotros".

A las 18.00 horas (local) del jueves 16 de septiembre entraron en los barrios palestinos de Beirut Oeste. Hacia el mediodía del viernes el general Drori ordenó a los comandantes falangistas suspender todas sus operaciones en los campos de refugiados.

El general Drori aseguró a la comisión que hasta las 15.00 horas (local) del sábado 18 de septiembre no tuvo detalles sobre la tragedia. Los más altos comandantes de las unidades falangistas, entre ellos el comandante de los falangistas que operaban en Shatila y Sabra, había informado únicamente a los israelíes sobre "duros enfrentamientos" con los palestinos y de gran número de bajas.

Nadie entre nosotros pudo imaginar lo que había pasado. Fuera de los barrios palestinos "era imposible ver lo que sucedía en los callejones de Beirut Oeste", subrayó el general.

el gobierno británico parece inflexible en cuanto a no discutir sobre las Malvinas con los argentinos en el futuro visible.

La campaña de las Malvinas costó a los británicos las vidas de unos 250 soldados, y sus consecuencias financieras suponen una erogación de 1.600 millones de libras esterlinas (2.700 millones de dólares) en un plazo de tres años.

Fuentes políticas consideran que el gobierno podría encontrar dificultades para convencer a los contribuyentes de que ahora Gran Bretaña debe sentarse a negociar lo que obtuvo a precio tan elevado.

El gobierno británico tiene también razones más formales para no querer negociar ahora, aunque no se descantran conversaciones para alguna etapa futura.

El Secretario de Asuntos Exteriores Francis Pym dijo a fines del mes pasado ante la Asamblea general que Argentina debe demostrar que renunció al uso de la fuerza en las Malvinas y declarar el cese definitivo de las hostilidades antes de que pueda emprenderse cualquier negociación.

Gran Bretaña también se rehusa a participar de cualquier conversación que parte del reconocimiento previo de la soberanía argentina sobre las islas, algo que Londres nunca aceptó.

Atentaron contra militares norteamericanos en Alemania

GIESSEN, Alemania Occidental, 31 (AP).— Una poderosa explosión ocurrida en un área de viviendas para militares norteamericanos destruyó o dañó hoy temprano unos 15 automóviles de propiedad de sus familiares en esta ciudad central cercana a Frankfurt, dijo la policía alemana occidental.

La bomba, dejada aparentemente cerca de uno de los vehículos, no produjo víctimas, pero además de lo sucedido con los automóviles causó extensos daños a edificios vecinos, indicó la policía.

"No tenemos sospechas aún sobre quienes pudieron ser los responsables, pero el objetivo del atentado es claro: las instalaciones militares norteamericanas", dijo un vocero policial aquí, que estimó que los daños alcanzaron a alrededor del equivalente a 40.000 dólares.

Se trató del tercer atentado similar ocurrido en un fin de semana contra áreas militares estadounidenses alrededor de Frankfurt, lo que hace que alcancen a un total de 50 los ataques perpetrados este año contra el Ejército norteamericano en Alemania Occidental. Si bien todos produjeron importantes daños materiales, en su mayoría vehículos, en ningún caso hubo víctimas.

Exhortaron a países árabes a relacionarse con la URSS

KUWAIT, 31 (AP).— El Presidente de Hungría, Pal Losonczi, exhortó a los seis países árabes que integran el Consejo de Cooperación del Golfo (CC) a que establezcan relaciones diplomáticas con la Unión Soviética, se informó hoy.

El CCC está formado por Arabia Saudita, Kuwait, Emiratos Árabes Unidos, Bahrain, Qatar y Oman, en una alianza regional de cooperación económica y de defensa colectiva.

De esos seis estados sólo Kuwait mantiene relaciones diplomáticas con la Unión Soviética, y Arabia Saudita encabeza a los demás países de la región del Golfo Pérsico en rechazar al comunismo por considerarlo equivalente al ateísmo, y en rehusarse a tener vínculos diplomáticos con Moscú.

En entrevista para el diario kuwaití "Al Watan" el presidente húngaro dijo que "estamos insatisfechos con nuestras actuales relaciones con los estados del Golfo, porque no mantienen vínculos oficiales y diplomáticos directos con la mayoría de esos países".

La entrevista se efectuó en Budapest, en víspera de la visita de Losonczi a Kuwait.

Losonczi también exhortó por una solución al problema en Afganistán "a través de medios pacíficos, tomando en cuenta todos los factores involucrados, incluso el poner fin a la ayuda extranjera a los rebeldes afganos".

La entrevista se efectuó en Budapest, en víspera de la visita de Losonczi a Kuwait.

Autoridades mexicanas expulsaron a 1.500 refugiados guatemaltecos

MEXICO, Oct. 31 (UPI).— Las autoridades locales mexicanas expulsaron a unos 1.500 refugiados guatemaltecos y quemaron una clínica en un campamento de refugiados cerca de la frontera con Guatemala, dijo hoy un funcionario del alto comisionado para refugiados de las Naciones Unidas.

Pierre Jambor, presidente de la Comisión de las Naciones Unidas para la región de Centroamérica, dijo estar "muy preocupado" por la expulsión forzosa efectuada el miércoles en el campamento de refugiados en el Rancho Tejas, uno de los 30 lugares en que se da refugio a unos 25.000 campesinos guatemaltecos que han huido de la violencia política de su país.

"Estamos tratando de averiguar exactamente qué fue lo que pasó", di-

jo Jambor a United Press International en entrevista telefónica.

Jambor dijo que el ciudadano sueco Bo Maden, que trabaja con la Organización Infantil de Ayuda a la Infancia, fue arrestado durante la irrupción de autoridades locales en el campamento de refugiados. No se han tenido noticias de Maden desde el arresto, señaló Jambor.

Jambor agregó que los refugiados no fueron obligados a regresar a la vecina Guatemala, pero que fueron "dispersados" por la zona y que la mayoría de ellos probablemente aún permanece en territorio mexicano.

Agregó Jambor que el almacén de la clínica del campamento fue incendiado por las autoridades durante su irrupción en Rancho Tejas, un pequeño campamento situado a unos 6

kilómetros de la frontera con Guatemala.

"Ellos claramente no actuaban según la política oficial establecida (para los refugiados)", dijo Jambor al referirse a las autoridades.

Luis Ortiz Monasterio, director de la Comisión Gubernamental de Ayuda a los Refugiados, señaló a un periodista extranjero que no sabía por qué las autoridades locales penetraron en el lugar.

El Presidente electo de México, Miguel de la Madrid, dijo el miércoles a los miembros del oficialista Partido Revolucionario Institucional que el Gobierno de México daría la condición de asilados a unos 25.000 refugiados guatemaltecos que viven en unos 30 campamentos en el Estado de Chiapas, a unos 800 kilómetros al sur de la capital.

En su homilía en francés, el Papa dijo que ambas mujeres son ejemplo para los cristianos en el mundo de hoy.

Santa Marguerite, que fundó la congregación de Notre Dame, enseñó a los indios y a los niños de colonizadores franceses del siglo XVII en Montreal. Santa Jeanne creó hogares para los pobres en varias ciudades francesas.

El Papa dijo que Santa Marguerite promovió la familia en su obra, una misión que es de gran importancia hoy. Dijo que el trabajo de Santa Jeanne con los pobres es importante hoy pues "muchos países están viviendo en la pobreza".

"Declaramos y definimos como Santas a la bendita Marguerite Bourgeoys y a la bendita Jeanne Delanoue y decretamos, frente a toda la Iglesia, que podrán ser honradas con el fervor acordado a los santos", dijo el Papa y luego la congregación rompió en aplausos.

"La atención a los indigentes, el amor por los pobres, y la ayuda inmediata y útil son siempre fundamentales para enfrentar la dureza que

nuestro mundo conoce", dijo el Papa.

En la ceremonia estuvieron presentes el Ministro del Interior francés, Gastón Deferre, y el Ministro de Ingresos Nacionales de Canadá, Pierre Bussières, así como obispos y cardenales de ambos países.

Los peregrinos franceses llevaban al cuello pañuelos con el nombre de Jeanne Delanoue impreso y los canadienses tenían distintivos con un retrato de Marguerite Bourgeoys.

Santa Marguerite, la primera santa canadiense, nació en 1620 en Troyes y se instaló en Montreal a los 33 años. Es conocida como una de las fundadoras de Montreal y creó la primera escuela de la colonia.

Fundó la primera congregación de monjas a las que se les permitió vivir fuera de un convento. Insistió para que se les permitiera mezclarse con la comunidad y vestir harapos en lugar de hábitos.

Santa Jeanne nació en 1666 en Saumur, Francia, y trabajó en el comercio de su familia cuando era joven. Luego fundó muchas casas para pobres y ancianos y atrajo numerosos seguidores con su vida de pobreza y caridad.

ONU no tratará petición cubana sobre Puerto Rico

PONCE, Puerto Rico, Octubre 31 (AP).— Hernán Padilla, delegado alterno de Estados Unidos ante las Naciones Unidas, sostuvo aquí que la Asamblea General de ese foro no volverá a tratar el próximo año la petición cubana para que se decida si Puerto Rico es una colonia norteamericana.

"La votación de este año fue tan abrumadoramente negativa a los que pidieron que el caso de Puerto Rico se discutiera en la Asamblea General que no hay posibilidad alguna de llevarlo a consideración en la próxima sesión", dijo Padilla, alcalde de San Juan, quien viajó a la región sur del país a participar en actividades políticas.

Padilla cree que la delegación cubana volverá a insistir en el Comité de Descolonización para que se discuta el caso puertorriqueño, pero opinó "no habrá ningún tipo de consecuencias internacionales".

La delegación norteamericana incluyó a Padilla, uno de los políticos más populares de esta isla, para que defendiera el status político puertorriqueño.

Padilla dijo que existe la posibilidad de que se convoque a un plebiscito y que el electorado se incline hacia la estabilidad "y las Naciones Unidas no tengan jamás que volver a ver el caso puertorriqueño".

Sin embargo, el alcalde de San Juan, que es mencionado como posible candidato a gobernador, cree que ese plebiscito no se realizará hasta después de las elecciones generales de 1984.

23 muertos al caer camión a un abismo

LIMA, Oct. 31 (UPI).— La policía informó hoy que 23 personas fallecieron al caer a un abismo el camión en el que viajaban en el norte de del país.

El camión transportaba 29 pasajeros sobre un cargamento de arroz destinado a Lima, añadieron.

El vehículo se precipitó a un abismo en Cajamarca, 600 kilómetros al noreste de Lima, aparentemente por exceso de carga, según las primeras informaciones.

En el momento del accidente, ocurrido ayer, 22 de los 29 pasajeros murieron aplastados por la carga de arroz.

El Movimiento 19 de Abril (M-19) declaró ayer en Florencia, al sur del país, que para la guerrilla conservar su arsenal "es una garantía para el pueblo", después de firmar los pactos derivados de la amnistía.

Otros grupos guerrilleros, incluso comandos disidentes del M-19, rechazaron la amnistía y en los últimos días intensificaron sus actividades terroristas.

En su editorial, el Ministro de Defensa expresó el temor de un recrudecimiento de la violencia guerrillera aprovechando el levantamiento del estado de sitio y los beneficios de la amnistía para insurrecciones que están presos y quienes quedarán libres al entrar en vigencia la ley dentro de una semana.

El general Landazábal Reyes recordó que las Fuerzas Armadas "se han comprometido a fondo en el cumplimiento del mandato constitucional en el conflicto bélico y cuando han estado a punto de ofrecer la victoria militar definitiva sobre los alzados en armas, la acción de la autoridad política interviene para levantar nuevamente el estado de sitio".

GAILSBACH, Alemania Occidental.— El tanque del ejército de los Estados Unidos, M-1 Abrams, cruza las calles de Gailsbach en su estreno en Europa durante los ejercicios de la OTAN (Radiofoto AP).



GARDEN CITY, Estados Unidos.— Un policía del condado de Nassau inspecciona una botella de refresco en busca de huellas digitales, después que una pareja se enfermó al beber el contenido (Radiofoto UPI).

Falleció secretario de la Academia Sueca

ESTOCOLMO, Octubre 31 (UPI).— El poeta, dramaturgo, ensayista y secretario permanente de la Academia Sueca, Karl Ragnar Gierow, murió a los 77 años, informó hoy un vocero del organismo.

Gierow fue poeta y humanista. Comenzó su carrera en las letras cuando era niño y a los 19 años publicó su primera colección de poemas. Su obra también abunda en ensayos de teatro.

Durante 12 años fue director del Teatro Dramático Real en Estocolmo. Al retirarse en 1963, fue sucedido por otro famoso compatriota, el cineasta Ingmar Bergman.

En 1961 Gierow fue elegido miembro de la Academia Sueca, instrumento en el otorgamiento del Premio Nobel de Literatura.

Como secretario permanente de la Academia Sueca, Gierow era quien anunciaría a los periodistas el nombre del ganador del Nobel de Literatura, que este año correspondió al novelista y periodista colombiano Gabriel García Márquez.

Cancilleres del Pacífico se reunirán en Washington

LIMA, Octubre 31 (ANSA).— Los cancilleres de los países miembros de la Comisión Permanente del Pacífico Sur, se reunirán próximamente en la ciudad de Washington, en donde analizarán sus respectivas posiciones en torno a los derechos del mar.

El Canciller del Perú, Javier Arias Stella, informó que la cita se realizará con ocasión de la Reunión de Cancilleres de América Latina, prevista del 15 al 20 de noviembre en la capital norteamericana.

Dijo que sus colegas del Pacífico Sur, coordinarán las acciones que se han venido adoptando respecto a la convención del mar.

En la Reunión de Cancilleres de la Organización de los Estados Americanos (OEA), el Perú planteará la necesidad de vigorizar y perfeccionar el ente hemisférico, haciendo hincapié en la obligación de contar con un mecanismo efectivo de consulta y coordinación política entre los países latinoamericanos para hacer un frente común cuando se trate de discutir con los países desarrollados o enfrentar una contingencia mundial.

Aumentó popularidad de Presidente Reagan

NUEVA YORK, Octubre 31 (Latin-Reuters).— La popularidad del Presidente Ronald Reagan entre los electores se ha incrementado el mes pasado, según una encuesta de opinión realizada con vistas a los comicios parlamentarios del martes.

Sobre un total de 1.437 personas entrevistadas entre el 23 y el 27 de octubre por el personal que realizó la encuesta para el diario The New York Times y la cadena televisiva CBS News, el 46 por ciento aprobó y el 43 por ciento se manifestó descontento con el desempeño de Reagan al frente del Ejecutivo estadounidense.

Una encuesta similar realizada en septiembre indicó que el 43 por ciento aprobaba la gestión presidencial mientras que el 44 por ciento opinó en forma negativa.

Estos son los 26 productos y servicios que están en el cuadro de honor de la solidaridad.

1. Aceite Chef
2. Agua mineral Cachantún
3. Almacenes París
4. Banco de Chile
5. Bata, línea de calzados North Star
6. Bresler, helados
7. Cecinas La Preferida
8. Coca Cola
9. Cola Cao
10. Conservas Doña Clara
11. Chocolates Costa
12. Din, para todos sus productos
13. Fla Vor Aid, refrescos gelatinas y budines
14. Johnson's Clothes
15. Jugos y néctares Watt's
16. Kodak, cámaras y películas
17. Margarina Sureña
18. Nescafé
19. Odontine
20. Pilsener Cristal
21. Productos Dos en Uno, chicles y bingo
22. Soprole, leche
23. Té Supremo
24. Viña Santa Carolina
25. Yely, yoghurt, mousse y flanes
- Colabora:
26. A.F.P. Santa María



quinta Teleton

El último paso. El más importante.



2 a 2 con Iquique

Igualó Cobreloa

Estadio: Municipal de Iquique.

Árbitro: Guillermo Budge.

IQUIQUE (2): Laino; Arriaza, Butti, Herrera y Valenzuela; Solís, Souvageot y L. Diaz; Dávila, Saravia y Nichiporuk.

COBRELOA (2): Wirth; Martínez, Rojas, Soto y Gómez; Alarcón, Merello y Ahumada; Rubio, Puebla y Olivera.

Goles: 4' Olivera; 41' Dávila (penal);

54' Letelier y 87' Dávila.

Incidencias: 45' expulsado Solís.

IQUIQUE (Especial por teléfono). En un disputado partido Deportes Iquique logró igualar con el vicescampeón de América a 2 tantos.

Goles conseguidos por intermedio de Olivera y Letelier, para la visita y Fidel Dávila en dos oportunidades para el local.

Aunque el elenco del cobre jugó a media máquina, el planteamiento lo fue suficiente para igualar con su ocasional rival, el que tuvo los argumentos.

Palestino 0, Colo Colo 0

Un empate justo

ESTADIO: Reinaldo Martín

ÁRBITRO: Pedro Roa

PALESTINO (0): Cornez; Opazo, puentes, Villegas y Varas; Vega, Campodónico y Arias; Benzi, Román y Pinto.

COLO COLO (0): Rojas, Galindo, Herrera, Figueroa y Neculín; Garrido, Inostroza (Ormeño) y Rivas; Santander, Caszely y Alvarado (Osorio).

JUSTO. — Aunque las igualdades (y menos cuando terminan a cero) no agradan a nadie, la de ayer (el empate entre Colo Colo y Palestino) fue una igualdad que llenó el "gusto" de

los para contrarrestar a su "empinado" adversario.

Tempranamente, los "zorros del desierto" encontraron la cifra tranquilizadora que luego le dio la posibilidad de especular con el marcador. Corrían los 4', cuando después de sucesivas combinaciones Olivera, despidió violento zurdazo que batíó al meta Laino. Pero el cuadro local, que no pidió ni concedió tregua, a los 41' consiguió la paridad por intermedio de lanzamiento penal que convirtió Fidel Dávila. Inmediatamente ejecutó esta falta, el volante Hugo Solís fue expulsado por juego brusco.

La etapa de complemento, aunque nuevamente comenzó siendo favorable para la visita, el conjunto local se superó y logró igualar las acciones y las cifras. Los goles en la segunda etapa fueron logrados por Letelier a los 54 y otra vez a los 87 Dávila en el tanto que estructuró el marcador definitivo.

Aunque el elenco del cobre jugó a media máquina, el planteamiento lo fue suficiente para igualar con su ocasional rival, el que tuvo los argumentos.

Palestino 0, Colo Colo 0

Un empate justo

todos, porque futbolisticamente ambos ofrecieron un buen espectáculo.

De partida, Colo Colo impresiona, porque atacando una y otra vez va sumando posibilidades de anotar. Sin embargo, Palestino responde con acierto y en su golero, Marco Cornez, encuentra al "frontón" que devuelve todo. Ante ello, Colo Colo decae, ya que no encontró la senda ideal para acercarse a un triunfo claro. Al final, la igualdad se justifica, porque Palestino, mediante un inteligente contragolpe, bien pudo quedarse con la paridad de puntos.



ASI MARCO PALESTINO. — Garrido intenta proyectarse, pero la marca de Villegas se impondrá al final.

A Santiago Morning

Ganó Católica

Con un gol conseguido en los últimos minutos (85' Michelagnoli), Universidad Católica derrotó ayer a Santiago Morning, en partido disputado en el Estadio Roberto Bravo, de Melipilla.

El triunfo cruzado no merece ningún reparo, porque futbolisticamente fueron superiores a su rival. Santiago intentó resistir, pero se topó con un "enemigo" que con inteligencia supo quedarse con los puntos. Para Católica, los goles los anotaron Bonvallet, Neira y Michelagnoli, mientras que el brasileño Zeca puso las cifras para la visita.

5 a 0 en La Portada

Magallanes goleó a Deportes La Serena

Estadio: La Portada de La Serena

Árbitro: Víctor Ojeda.

La Serena (0): Muñoz, Paredes, Cibils, Rojas y Ubilla; Portilla, De la Fuente y Toribio; Garcés, Estay y Olivares.

Magallanes (5): Nef; Villazón, Quintano, Calderón y Valenzuela; Toro, Pereira y Gaete; Urzúa, Rojas y Jáuregui.

Goles: 23', 33' y 55' Urzúa, 49' Toro, 77' Jáuregui.

LA SERENA. (Especial). — Una gran goleada propinó el elenco capi-

para Santiago, Raúl Toro en dos ocasiones.

EMPATO RANGERS

En el Estadio Fiscal de Talca, Rangers igualó a dos con Regional Atacama, en un compromiso donde los "talquinos" no supieron aprovechar la condición de local y dejaron escapar dos puntos importantes. Víctor Solar, de penal, y Mario Zurita anotaron para Rangers, mientras que el brasileño Zeca puso las cifras para la visita.

5 a 0 en La Portada

Magallanes goleó a Deportes La Serena

talino de Magallanes a Deportes La Serena, en un partido que como argumento principal tuvo la notable actuación del puntero del cuadro de la Academia, Marcelo Urzúa, quien anotó 3 de los 5 goles con que venció su equipo.

En cambio, quizás el cuadro nortino confiado en su buena actuación de la semana pasada frente a Naval de Talcahuano, se vio sorprendido por los "comandos" quienes con un planteamiento de juego basado en el contragolpe, lograron estructurar un expresivo marcador.

TABLA DE PRIMERA DIVISIÓN

Cumplida la primera fecha de la rueda de las revanchas del torneo de Primera División, las posiciones de los 16 equipos participantes han quedado como sigue:

	Puntos
1º COLO COLO	25
2º U. de Chile	24
3º Cobreloa	23
4º Naval	22
5º U. Católica	21
6º O'Higgins	20
7º Magallanes	17
8º Dep. Arica	16
9º Atacama	15
10º Palestino	13
Iquique	13
12º A. Italiano	12
U. Española	12
14º Stgo. Morning	11
15º La Serena	9
16º Rangers	8

Goleadores: Con 12 goles: H Hoffens de U. de Chile. Con 10 goles: L. Marcolta de Magallanes. Con 9 goles: J. Siviero de Cobreloa.

Héctor Hoffens.



El corredor José Patrocinio Jiménez encabezó el espectacular

triumfo de los escarabajos en la Vuelta Ciclista a Chile. El menor

pedalero es ahora el líder de la prueba. (Fotocolor de Helmuth Rozas).

La etapa a Portillo fue un monólogo colombiano

□ Los tres primeros lugares para los "escarabajos". José Patrocinio Jiménez, ganador de la segunda jornada y nuevo líder de la Vuelta Ciclista a Chile. El juvenil Lino Aquea, el mejor chileno clasificado

El colombiano José Patrocinio Jiménez en una demostración inigualable de sus condiciones de escalador se adjudicó como lo adelantó LA NACION la etapa de Portillo, segunda jornada de la Vuelta Ciclista a Chile con un tiempo de una hora 51 minutos 22 segundos. La distancia es menor a la normal ya que por la caída de un rodado el tramo fue acortado en tres kilómetros en medio de una desorientación total.

Los tres primeros lugares fueron para los famosos "escarabajos" Jiménez, Julio Rubiano y Alfonso S. Flores que con las ventajas obtenidas pasaron a ocupar los líderes individuales y Jiménez le arrebató la malla de puntero al italiano Domenico Cavallo que llegó bastante retrasado.

Por un lado se detenía a los automóviles particulares y de prensa para

que no se prosigiera hacia arriba, nadie se preocupaba de comunicarles a los corredores y directores técnicos con la debida antelación que la meta estaba seis kilómetros más abajo... de esa forma, mucho público se fue al rodado donde Carabineros impidió la pasada y José Patrocinio fue el único que llegó al lugar neutralizado a las 12 horas 21 minutos 45 segundos...

Los colombianos reclamaron airadamente del hecho. Razones tenían para hacerlo. Porque la ventaja de los tres "escarabajos" de llegar a Portillo habría sido mucho más amplia sobre el norteamericano Alexis Grewald que fue cuarto.

En resumen. Fue un hecho confuso, donde hubo desinformación por

(Pasa a la Pág. 2-B)



El chileno Lino Aquea, debutante en la Vuelta, fue el local mejor clasificado (décima posición) en la subida a Portillo, sorprendiendo a los más avezados.

La Nación del Mundo Deporte

Cuerpo B



Finalizada la reunión, Arturo Salah informó de lo acordado por el plantel a la prensa.

Aunque Miguel Nasur no pierde las esperanzas...

Molina con la primera opción a ganar elecciones de la ACF

Mañana tendrá lugar en la Asociación Central de Fútbol la elección de la mesa que reemplazará al directorio de Abel Alonso, elegido en 1978.

Los listas están encabezadas por el presidente de Universidad de Chile, Rolando Molina, y el dirigente de Palestino, Miguel Nasur, quien ocupará el cargo de tesorero en el directorio actual hasta que fue obligado a renunciar por serias discrepancias con el resto de los integrantes de la mesa directiva.

Aunque los dos candidatos —como se estila en estos casos— aseguran contar con el 50% o más de los votos, un recuento objetivo permite suponer que Rolando Molina es favorito para imponerse en estas elecciones.

Por pago de sueldos y primas

Jugadores de Palestino esperan hasta el jueves

□ Además el club de Deportes Concepción, le tiene embargadas las recaudaciones hasta que se cumpla el pago de los 20 mil dólares por la transferencia de Guillermo Toledo

Una reunión que duró aproximadamente 20 minutos, sostuvo al mediodía de ayer la totalidad del plantel profesional de Palestino con los directores Hisham Hasam y Jorge Houdaly, en la sede de la institución de colonia, en la cual se acordó presentar el equipo titular ante Colo Colo, con la condición de que los sueldos y primas de un mes y medio atrasados, cifra cercana al millón y medio de pesos, sean cancelados —como lo prometió su presidente Francis Shomali, a mediados de la semana pasada— este jueves.

Una vez finalizada la charla entre jugadores y dirigentes, Arturo Salah fue el encargado de comunicar la decisión adoptada.

"Considerando —dijo Salah— el imponente respeto que nos merece el público chileno, la colectividad árabe y el club Palestino, además como una forma de otorgar un voto de confianza a Francis Shomali, el plantel de jugadores accedió a la proposición del presidente y, dejando incluso intereses personales de lado, hemos adoptado dejando de lado nuestros propios intereses, por una institución prestigiosa como lo es Palestino".

Consultado Salah respecto a si lo prometido no se cumplía, éste respondió: "Si llegara a suceder lo que usted manifiesta, en ese momento adoptaremos las medidas que correspondan pero teniendo y dejando en claro que de parte nuestra existen las mejores intenciones por encontrar una solución al problema. Y en este punto voy a ser incluso majadero, esta decisión la hemos adoptado dejando de lado nuestros propios intereses, por una institución prestigiosa como lo es Palestino".

Por su parte, tanto Hasam como Houdaly, dijeron que luego de haber conversado con los jugadores, encontrando una respuesta acorde a la calidad humana del plantel, estaban muy seguros de que a la brevedad los problemas, que en realidad no lo son, serían solucionados.

RECAUDACION CONGELADA

Entretanto, también trascendió que el Club de Deportes Concepción tiene una demanda en contra de Palestino, por el pase de Guillermo Toledo, en el Octavo Juzgado Civil, en la cual todas las recaudaciones del equipo de colonia están siendo embargadas, hasta que se cumpla el pago de los 20 mil dólares que se le adeudan a la institución penquista, por concepto de transferencia del citado jugador.

La etapa...

(Viene de la Pág. 1-B)

todos lados. Pero más aún en los responsables de la competencia. Debe recordarse que LA UNICA AUTORIDAD DE LA VUELTA ES EL COMISARIO GENERAL, y se llama Washington Pérez, es por lo tanto el que debe estar informado y EL UNICO a tomar determinaciones.

LA PRUEBA EN SI

La competencia se inició a las 10,30 horas (se atrasó media hora a lo presuntamente) con los 60 pedaleros anotados, desde la Plaza de Armas de la ciudad de Los Andes. Un tiempo frío y con problemas climáticos. Viento de apoyo pero mucho frío.

Los primeros tramos se realizaron en grupo. Cerca del Salto del Soldado a 20 kilómetros de la salida y sobre mil metros de altura, se nubló por una espesa y fría neblina. Al cruzar Rio Colorado salió solo Jaime Brettli a juzgar una carta bastante arrugada. Así se mantuvo solo al frente por espacio de largo trecho, ya que pasó por Rio Blanco a 36 kilómetros de Los Andes, con 45 segundos a favor. Pero ya se notaba que los colombianos se ubicaban en lugares de estrategia para desencadenar su ataque. La incógnita estaba si ésta se realizaría en forma conjunta o salidas individuales. Fue esta última la que permitió a Jiménez salir al frente y dar alcance al corredor de Hilton en un despliegue de

auténtico escalador con 6,60 metros en su pedaleada. Saltó con un ritmo felino y sin titubear. Desde ese momento a sólo 20 kilómetros de la meta, Colombia no dejó dudas de su victoria masiva y de Jiménez como líder definitivo. Cuando se llegó al tramo de Juncal, los impresionantes balcones del lugar a 2.000 metros sobre el nivel del mar y a menos de diez kilómetros de la meta sorpresiva, el dominio de los escarabajos era ostensible y solo el norteamericano Grewald buscaba, en una porfiada lucha por abrirse, arriarse a Alfonso R. Flores que era el tercero en la ruta. El resto de competidores totalmente desparramados, como una caja de tachuelas por la serpiente carretera.

Luego vino el problema de la meta. Que aquí, que allá, que los autos sí, que los autos no y nadie puso orden. Pero que ganaron los colombianos eso es indiscutible. Ganaron la etapa, pasaron a los tres primeros lugares de la clasificación general transcurridos dos tramos, primeros por equipos, líderes en el Gran Premio de la Montaña. Todo a su favor. Por eso rechazaron categoríicamente lo que ofuscados manifestaron que "el rodado había sido una artimaña" de los chilenos para impedir una ventaja mayor de los escarabajos... es un error propio de quienes no fueron informados adecuadamente.



JOSE PATROGINIO JIMENEZ, el escarabajo colombiano logró expresar sus excepcionales condiciones de trepador al ganar la etapa a Portillo con un tiempo extraordinario pero no reglamentario en la distancia oficial. Su paso por las calles copadas de nieve.

José P. Jiménez

"Me han impedido ganar con record"

No podía ocultar su ofuscación. Estaba demasiado molesto y trató de eludir conversar directamente con la prensa, sin embargo logró entenderlo.

—Nadie me avisó el lugar exacto de la meta. Yo llegué hasta el rodado mismo, y pasé por el lugar que más tarde determinaron como meta. ¿Por qué no se me avisó con mayor tiempo? si a ustedes mismos los periodistas les gritó por la meta. Esta etapa era fundamental para nosotros ya que teníamos planeado sacar una ventaja mayor a la que obtuvimos. Pienso que hubo una actitud intencionada de perjudicar nuestro triunfo. ... algunos integrantes pretenden silenciarlo, antes de introducirse al ve-

hículo de auxilio). Si, mi intención era ganar la etapa con una marfa de record y estaba en las mejores condiciones de obtenerlo... yo habría bajado la marca de Israel Corredor. ... él consiguió 2 horas 6 minutos 9 segundos, yo habría conseguido batirlo en dos o tres minutos. ... si estaba consciente de mi estado y de la forma cómo generalizamos la etapa en favor nuestro. ... Estos errores me perjudicaron en forma increíble. ... las excusas que me den ya no tienen valor.

La jornada de hoy

La Vuelta a Chile proseguirá en el día de hoy con la siguiente jornada:

Etapa: Tercera. Santiago-Los Maitenes (sector Coya). 110 kilómetros.

Salida: Plaza de Armas de Santiago, 9 horas.

Llegada: Sector los Maitenes, en camino Carretera del Cobre en Coya, alrededor de las 11.30 horas.

Premio de la Montaña: Último eslabón de este premio, que corresponde a una categoría.

Recorrido: Plaza de Armas de Santiago, Catedral, Manuel Rodríguez, Norte-Sur, Departamental, Gran Avenida, José M. Carrera, San Bernardo, Balmaceda, Eyzaguirre hasta Ochagavía, acceso a Rancagua. Las Coloradas, Avenida Kennedy, España, San Martín, Millán, Carretera El Cobre, escalamiento de 22 kilómetros hasta alcanzar 720 metros sobre el nivel del mar.

Prónosticos: Teniendo a los tres primeros lugares ocupado por los colombianos es muy lógico que estos traten ahora de aumentar las ventajas obtenidas ayer en Portillo. Aún cuando el tramo de hoy es más breve en el escalamiento, y menor la altura a escalar, se buscará que Alfonso R. López, que es un muy buen trepador, logre triunfar para que de esa forma logre ampliar la ventaja que tiene sobre el norteamericano Grewald el más fuerte adversario. Pero además, José Patrocinio Jiménez, mantendrá el liderato de la prueba.

Respecto a los chilenos, buscarán de alguna forma, borrar la actuación cumplida ayer, pero que para nosotros es lo normal. Debe entenderse que en Chile no poseemos escaladores; de este tipo de corredor hace más de tres décadas que no los tenemos.

JORNADA DEL 2 DE NOVIEMBRE

Será la cuarta a disputarse entre Rancagua y Talca sobre 172 kilómetros desde las 9:00 horas. A.M.

Preocupación en Lima

Jugadores implicados en tráfico de dólares falsos

LIMA, Octubre (ANSA).— El fútbol profesional peruano, que confronta una serie de problemas de carácter institucional y económicos afronta ahora uno nuevo, que escapa de las páginas deportivas para aparecer en las policiales. Se trata de las investigaciones que ha iniciado la policía a su-

gerencia de la INTERPOL de Francia, con relación al delito de tráfico de dólares falsos, en los que fueron implicados los jugadores Ramón Quiroga, José Velásquez, el aseador Ramón Mifflin y el dirigente Germán Orbezo.

Según el cablegrama procedente de París, remitido por la INTERPOL, en ocasión de la gira que efectuó la selección peruana por Europa, en los primeros meses del año en curso, los citados habrían puesto en circulación en Francia gran cantidad de dólares falsos.

Orbezo fue tesorero de la comisión "España 82", organismo que tenía a su cargo todo lo referente a la selección y presidió la delegación que efectuó la gira por Estados Unidos, África y Europa. Ramón Mifflin, asesor del director técnico, Elba de Padua Lima "Tim" y los jugadores Quiroga, Pinto y Fillol quedaron pulverizados.

El caso, que ha estremecido las estructuras futbolísticas locales por las presuntas implicaciones penales, está siendo investigado por la División de Estafas de la Policía de Investigaciones, a cargo del coronel Eloy Rodríguez.

Aunque oficialmente no se ha mencionado ninguna cifra, en declaraciones a la prensa, Orbezo ha manifestado que hasta el momento nadie lo ha investigado sobre las versiones de que los miembros de la delegación hicieron circular veinte mil dólares falsos durante su permanencia en Francia.

Orbezo, manifestó que no tuvo mano en dólares y que todos los gastos los efectuó "Panamericana" (canal de televisión que mediante contrato se aseguró la transmisión de los partidos, asumiendo los gastos).

En el segundo, en cambio, la neta superioridad mostrada por Pinto en un comienzo, fue contrarrestada por Fillol, quien con seguidas incursiones a la red y "drop shot" (pelota corta) pudo acortar las cifras en el marcador.

Ya en el último y definitivo set, el juego de ambos era muy parejo, y nadie podía vaticinar el resultado final, ya que ésta sólo se definió por medio del "tie-brake".

OTROS RESULTADOS

Otros de los resultados registrados en la jornada de clausura fueron los siguientes: mayores de 45 años. Roberto Machado (Argentina) superó a García de la Huerta por 6-3 y abandono, y finalmente en la de 55 años ganó Oscar Barachini de Brasil a Raúl Lima Strang, también de Brasil por 6-4 y 6-2.

La final correspondiente a la serie mayores de 65 años, se disputará hoy a las 11 horas en las mismas canchas y la protagonizarán Marcelo Taverne y G. Giffoni.



EL NUEVO LIDER: José Patrocinio Jiménez que en su tercera actuación en nuestra Vuelta a Chile ha mostrado sus notables aptitudes de escalador. Tal vez el menos elegante pero de enorme avance. Va hacia arriba con todo. Su ritmo de cuerpo, golpe de pedales afianzado con su envión de riñones es algo que atrae.

COLOMBIA.— Por volver a ofrecer una lección de ataque en los sectores que le pueden favorecer. Jamás malgastar una pedaleada sin razón.

JAIME BRETTI.— Por salir a juzgarse, fiel a su espíritu de combatividad.

LINO AQUEA.— Debutante en la Vuelta a Chile, consiguió ser el chileno mejor ubicado en Portillo. Un esfuerzo que puede provocarle más adelante un problema de agotamiento prematuro.

EL FAROLILLO ROJO.— Continúa en poder del argentino José Palma, pero con un argumento a su favor: es quien más problemas mecánicos ha sufrido en las dos etapas.

En la categoría mayores de 35 años

Pinto venció a Fillol en la final del "Elías Deik"

Jaime Pinto en vibrante partido, se impuso a Jaime Fillol por el score de 6-1; 4-6 y 7-6, en la final del Campeonato Sudamericano de Tenis Seniors "Elías Deik", evento que se disputó en el court del Estadio Palestino.

El match, que muy disputado, duró aproximadamente dos horas y como ingredientes principales tuvo el



Jaime Pinto



El desorden, la confusión cunden en el tramo de Juncal a 2.000 metros sobre el nivel del mar. Un rodado habé impedido el paso de los vehículos hacia Portillo y por ende, creó un problema en la culminación de una etapa excepcional en la Vuelta a Chile.

LA VENTANA DEL TOUR

Fue Silvia del Valle, una dama ampliamente conocida en el ambiente del ciclismo nacional, quien dio el primer S.O.S. sobre el problema del rodado que impidió la culminación normal de la etapa de ayer.

Ellas cerca de Juncal nos avisó y esta advertencia fue pasada por La Nación al coche de los jueces. Pero lamentablemente más arriba, un dirigente de la Federación impidió el paso de los vehículos, más tarde dio paso a los coches de todos los medios de comunicación... y nadie se preocupó de tomar una determinación lógica. De poner sobre aviso al Comisario General de la Vuelta.

0000000

Pero dos cosas que nos llamaron la atención. En la medianoche del sábado, algunas radios y noticieros de la TV informaron de la caída del rodado. Posteriormente nadie quiso intentar en recorrer la ruta a temprana hora. De haber existido ese detalle seguramente nada anormal habría ocurrido, pues el tramo sería menor, pero con los tableros indicadores esos que dicen "faltan cinco kilómetros... o faltan un kilómetro".

0000000

En resumen José Patrocinio Jiménez estaba furioso. Había perdido de ganar con mayor ventaja sobre los adversarios para además de conseguir el record de la etapa aún en poder de su compatriota Tomás Agudelo. Por lo que estaba realizando Jiménez era fácil prever que las 2 horas 06.09 s de "Tomate" Agudelo quedaría pulverizado.

0000000

Victor Caro y Eduardo Cuevas, no pudieron responder a lo que mucha gente en nuestro medio los ha considerado como escaladores. Por nuestra parte, mantenemos abierta nuestra oposición. En un medio donde no existen trepadores, ambos SE CAN-SAN MAS TARDE QUE EL RESTO... pero eso sólo entre chilenos, nada más. Cuevas se arrimó en el duodécimo lugar a 7m.08s; Caro en cambio lo hizo muy atrás a once minutos 04 segundos.

0000000

Hagler volvió a noquear a venezolano Obelmejías

SAN REMO, Italia (AP).— El norteamericano Marvin Hagler retuvo su título de campeón mundial de los medianos al noquear al desafiante venezolano Fulgencio Obelmejías en cinco asaltos.

El campeón de 28 años convocó al venezolano con una serie de ganchos de ambas manos y lo derribó con una tremenda izquierda a la mandíbula. Obelmejías, que comenzó dinámicamente la pelea, intentó elevarse cuando el árbitro mexicano Ernesto Magaña contaba ocho pero se desplomó.

El nocaut fue declarado a los 2,35 de la quinta vuelta.

La victoria de Hagler en el Teatro Aríston, en este centro turístico en la riviera italiana, fue la quincuagésima quinta, de ellas 47 por nocaut, sobre un total de 59 peleas. El campeón también tiene dos empates y dos derrotas.

Obelmejías sufrió su segunda derrota en otros tantos intentos por derrotrar a Hagler. El campeón había noqueado a Obelmejías en enero del año pasado en Bostón.

0000000

QUINTA DEFENSA

Hagler, que defendió por quinta vez su corona, inició el combate cautelosamente, lo que aprovechó el desafiante venezolano para colocar algunos precisos uppercuts de derecha.

Ecos de la jornada

U. Española fue la luz. La "U" sólo finieblas

Por supuesto que algunas de las sorpresas mayores de la última fecha del fútbol de Primera División se registraron en la reunión doble jugada el sábado en Santa Laura. No se esperaban, por supuesto, las derrotas de los dos favoritos, Naval y Universidad de Chile, que no en vano han mantenido junto a Colo Colo la lucha por los primeros puestos en la tabla de posiciones.

Si embargo, para todos los asistentes a la reunión futbolística jugada en el campo de la Plaza Chacabuco, resultó indiscutible que los ocasionales vencedores, Audax Italiano y Unión Española, ganaron por merecimientos propios y sin dejar discusión alguna sobre la superioridad que mostraron en la cancha.

UN NUEVO AUDAX

Resultaba verdaderamente inadmisible que un entrenador como Pedro Morales estuviera sin dirigir a un equipo chileno durante más de un año. Un fútbol como el nuestro no puede darse esos lujos —lo mismo pensamos en el caso de Orlando Aravena— y afortunadamente Audax Italiano le puso remedio, a la situación, entregándole la dirección técnica de su cuadro.

Atención que no estamos señalando que el trabajo realizado por Hugo Berly haya sido el culpable de la posición que ocupaban los itálicos en la tabla de posiciones, pero es innegable que Morales tiene más ascendente sobre los jugadores y ahora el equipo muestra un estilo más definido y jugado.

Ante Naval, por ejemplo, no se respetaron para nada los pergaminos del rival, se le jugó de igual a igual y se le superó con armas absolutamente legítimas. Mientras el cuadro náutico mostraba en defensa lo mucho que les hacia falta el zaguero Marcelo Pacheco, el hermano de éste, Sergio, se convertía en un valor del equipo itálico. Y en diferente disposición defensiva de uno y otro cuadro hay que entrar a explicarse el 4-1 final. Porque en ataque, el rendimiento y las intenciones de uno y otro fueron parecidas, pero en tanto los atacantes itálicos —especialmente Ricardo Fabbiani— encontraron muchas facilidades para acercarse al arco de Manuel Araya, los delanteros náuticos tuvieron siempre cerrados los caminos hasta el pórtico rival.

Y la mano de Pedro Morales volvió a notarse cuando dispuso el ingreso del juvenil Rodríguez en la punta de recha en reemplazo del argentino Lidiro. Con su velocidad, el recién ingresado fue una verdadera pesadilla para sus marcadores y pudo así Audax sacar excelente provecho del adelantamiento de Naval en busca del empate.

En suma, un resultado que ni siquiera puede considerarse exagerado. Porque mientras Audax Italiano se mostró con todas las luces prendidas, Naval fue un fantasma del cuadro que hasta ahora ha sido considerado uno de los mejores del campeonato.

UNIÓN Y LA "U"

La reflexión final perfectamente puede aplicarse también a los protagonistas del encuentro de fondo. Porque Unión Española jugó su mejor partido del año y Universidad de Chile cumplió la peor presentación que le hayamos visto en esta temporada.

Luis Rojas, la mejor figura del partido, reconoció que habían tenido una charla los jugadores con el nuevo director técnico, Honorino Landa, para decidir el planteamiento a utilizar ante la "U". Y la respuesta fue una sola y muy propia de la filosofía que distinguía al "Nino" en sus tiempos de astro: jugar a jugar. Sin preocuparse de la mayor o menor capacidad del rival, sino que de la pelota.

Y Unión Española se preocupó tanto de la pelota, que al final se apropió por completo del implemento y no se la prestó para nadie a su adversario. Un fútbol limpio, alegre, joven y dinámico desplegó el equipo rojo sobre todo el terreno y si bien los dos goles fueron producto de errores más que de virtudes propias, antes y después de esas anotaciones en el arco del Carballo hubo una serie de jugadas ofensivas, muy bien elaboradas, que pudieron y debieron haber terminado en el fondo de la red.

Así como hasta hace sólo algunas semanas Unión Española era la negación misma del espectáculo, ahora el equipo rojo es uno de los más gratos a la vista. Porque juega a ganar, pensando más en el arco contrario que en el propio, respetando la filosofía de ese generador de espectáculos que siempre fue Honorino Landa.

En cuanto a la "U", queremos creer que su actuación decididamente fue falsa. Porque Universidad de Chile —si quiere seguir teniendo opción al campeonato— no puede seguir jugando tan equivocada y cometiendo tantos errores individuales.

Es inadmisible, por ejemplo, que un jugador de la categoría de Miguel Ángel Gamboa se deje exasperar por la marca de un muchacho juvenil como Oscar Cabrera y que se desgaste discutiendo con el árbitro, el público, los rivales y los compañeros.

Tampoco puede aceptarse que dos jugadores jóvenes, de tantas condiciones como Orlando Mondaca y Luis Rodríguez, den la impresión de estar jugando solamente por cumplir, con un desgano enervante y una falta de movilidad inaceptable para quienes, por su edad, están obligados a correr los noventa minutos de juego.

GERARDO AYALA

Resultados de la Segunda División

UNION CALERA 4
NUBLENSE 0

CANCHAS: Estadio Municipal de La Calera
PÚBLICO: 1.853 espectadores
ÁRBITRO: Luis Navarrete
GOLES: 52' Herrera, 55' Vera, 60' Vera, 89' Santis (penal).

Sólo un tiempo Nublense fue rival para los caleranos que en la segunda etapa arrasaron con sus rivales. Gran faena del capitán Juan Carlos Vera que estuvo en todas las jugadas de gol de su equipo. Nublense jugó con un esquema defensivo y tuvo ataques para jugar al contragolpe.

FERNANDEZ VIAL 0
COQUIMBO 0

CANCHAS: Estadio Regional de Concepción
PÚBLICO: 3.050 espectadores
GOLES: No hubo

Las defensas superaron netamente a los ataques y por ello el match resultó aburrido para los aficionados que no quedaron conformes con el rendimiento de Fernández Vial que venía repuntando en las últimas fechas.

COBRESAL 5
SAN FELIPE 0

CANCHAS: Estadio El Cobre
PÚBLICO: 3.828
GOLES: 40' Rubens Nicola, 62' Rubens Nicola, 85' Solar, 88' Fabres, 90' Cambria.

Dos puntos de suma importancia logró Cobresal al golear a un rival difícil y que vino a buscar el punto colgando una maraña defensiva que fue rebasada por el brasileño Nicola en dos oportunidades. Incluso la cuenta pudo ser más amplia por la ocasiones perdidas en la segunda fracción.



URUGUAY GRAFFIGNA, se hizo presente en el marcador en el match frente a Green Cross.

GREEN CROSS 0
SAN LUIS 2

Cancha: Estadio Municipal de Temuco; Público: 1.800 espectadores; Árbitro: Julio Gajardo; Goles: 35' Graffigna, 61' Salinas.

SAN ANTONIO 0
HUACHIPATO 0

Cancha: Estadio Olegario Henríquez de San Antonio; Público: 1.520 espectadores; Goles: No hubo.

LOTA 1 IBERIA 1

Cancha: Estadio Enacar de Cornellá; Goles: Italiano para los locales y Muñoz para Iberia.

MALLECO 0 - CONCEPCION 1

Cancha: Estadio Alberto Larraín de Angol; Público: 580; Árbitro: Roberto Luengo; Goles: 8' Sergio Campos; Incidencias: Expulsado Benjamín Muñoz, a los 25'.

Otra decepcionante actuación de Malleco que dejó desinformados a los escasos aficionados que asistieron al Estadio Alberto Larraín. El vicioso y ofuscación de algunos jugadores determinó que el local terminara en inferioridad numérica. Campos aprovechó la única oportunidad de gol y consolida la victoria de la visita.

COBRESAL 5
SAN FELIPE 0

CANCHAS: Estadio El Cobre
PÚBLICO: 3.828
GOLES: 40' Rubens Nicola, 62' Rubens Nicola, 85' Solar, 88' Fabres, 90' Cambria.

Los puntos de suma importancia logró Cobresal al golear a un rival difícil y que vino a buscar el punto colgando una maraña defensiva que fue rebasada por el brasileño Nicola en dos oportunidades. Incluso la cuenta pudo ser más amplia por la ocasiones perdidas en la segunda fracción.

OLAVEL 0 - WANDERERS 1

Cancha: Estadio Fiscal de Ovalle; Público: 600 espectadores; Goles: 54' Alvear.

En uno de los encuentros más mediocres jugados el presente año en el reducto ovalino, el equipo visitante derrotó a Ovalle por la cuenta mínima con tanto logrado por el juvenil Alvear aprovechando una falla de la defensa local.

LINARES 1 - COLCHAGUA 1

Cancha: Estadio Fiscal de Linares; Público: 722; Goles: Venegas para Linares y Mosquera para los visitantes.

TRASANDINO Y SU SAVIA JOVEN



GRAN OCASIÓN. Corría el minuto 84 cuando el juez Carvajal cobró un tiro libre indirecto dentro del área de los nortinos. Sirvió "Huevito" Pérez y el balón rebotó en un defensa y el meta Higueras alcanzó a conjurar en magnífica forma impidiendo el gol de la victoria de los andinos.

"Los pumas" despertaron en "duelo" de Los Andes

Los andinos pudieron liquidar el pleito en la primera etapa, pero fallaron en la puntada final. Justo el empate a dos

Ricardo Higueras y Navid Contreras dos figuras promisorias del fútbol chileno

Por Jorge Abufhele

Fotos de Juan Silva



EL MAGO.— Francisco Ugarte, el pequeño mediocampista de Trasandino, "escondió" la pelota durante todo el match a sus rivales. Fue la "aduana" de los avances del cuadro local.

después del empate final de Contreras. Se acabaron los gritos y el apoyo incondicional...

Muy bonito el estadio de Trasandino que tiene capacidad para más de 8 mil espectadores. Una cancha en aceptables condiciones para jugar, pero los camarines dejan mucho que desear. Realmente increíble que sean tan estrechos para albergar un equipo completo de jugadores profesionales en su interior. Son similares a los antiguos de Santa Laura...

Muy bonito el estadio de Trasandino que tiene capacidad para más de 8 mil espectadores. Una cancha en aceptables condiciones para jugar, pero los camarines dejan mucho que desear. Realmente increíble que sean tan estrechos para albergar un equipo completo de jugadores profesionales en su interior. Son similares a los antiguos de Santa Laura...

Más de 2.300 socios al día tiene en estos momentos Trasandino de Los Andes y es uno de los pocos equipos que está al día en los sueldos con sus jugadores. El mérito es compartido por todos los dirigentes andinos que son encabezados por su presidente Guillermo Zenteno Rivera y el presidente de la comisión fútbol Herman Ledesma. (Jorge Abufhele)



Una de las tantas ocasiones que tuvo Unión Española para haber aumentado la cuenta ante la "U". Ramón "Peracá" Pérez enfrentó solo a Carballo y la pelota rebotó en el rostro del arquero.

Lo anuncio Abel Alonso

Chile apoyará postulación de Brasil al Mundial '86

"Lo más lógico sería hacer el Mundial de Fútbol de 1986 en Brasil porque es un país que lo tiene todo, además de su gran afición por este deporte", opinó el presidente de la Asociación Central de Fútbol, Abel Alonso.

Tácticamente, anuncio el máximo dirigente del fútbol chileno el apoyo a la postulación de Brasil a reemplazar a Colombia, manifestando ser un fuerte partidario de que el próximo torneo mundial de fútbol se realice en Sudamérica.

Junto con reiterar su apoyo a Brasil, Alonso deploró que Colombia haya desaprovechado la ocasión de organizar la máxima justa del fútbol mundial.

"Soy un hombre del fútbol y por lo tanto no puedo más que lamentar que Colombia se quede sin su Mundial", opinó Alonso, quien agregó que a su juicio cualquier sacrificio habría sido válido para retener la organización del torneo.

Con respecto a los países que han postulado como reemplazantes de los colombianos, afirmó el presidente de la A.C.F. que "ahora sólo hay que aguardar que sea Brasil el nuevo nominado para que el Mundial quede en Sudamérica".

En relación a Estados Unidos, señaló Alonso que jugar un torneo de esa índole en Norteamérica podría ser muy positivo para permitir el desarrollo masivo del fútbol en esa gran nación, pero manifestó que no sería justo que un país tan nuevo en la FIFA tuviera esta oportunidad que no han tenido otras naciones de mayor trayectoria en el deporte.

ANTOFAGASTA MOSTRO SUS CARTAS

El elenco que adiestra Manuel Rodríguez venía en "picada" en su rendimiento futbolístico y el "tirón de orejas" realizado en la semana dio resultados. Llegaron a Los Andes con un "libreto bien planificado" y lo realizaron a la perfección para llevarse a sus lares un tonificante punto.

Una defensa con mucha marca en donde el meta Higueras se transformó en los minutos finales en una barrera infranqueable para las aspiraciones andinas. Salvó dos balones con destino a las redes. Un tiro a boca de jarro de "Huevito" Pérez después de un tiro indirecto en el área, y que rebotó en su cuerpo y sobre los 40' un cabezazo arriba de Caupolicán Escobar que iba al rincón de las "águilas". El resto del bloque defensivo mostró coordinación y buen estado físico. En el mediocampo, la fuerza del longevo Eduardo Peralta, la "pausa" futbolística de Tito Olivos, la labor destructiva de Brown. En ataque buen primer

asalto de Abel Alonso

Torneo de fútbol "Marista"

Liceo O'Higgins derrotó al Rafael Ariztía 3 x 1

□ Cuadro rancagüino superó con facilidad al quillotano. San Martín de Curicó derrotó 2 x 0 Alonso de Ercilla



ISF, de San Fernando, ganó tres a cero a Quillota, con goles de Rivera (izquierda) y Requesen (derecha) el otro lo hizo Bravo. Dos goleadores junto a sus hinchas.



DIEGO ECHEVERRIA, equipo seleccionado de Quillota que cuenta con la dirección técnica del profesor Mondaca, pero que nada pudo hacer ante el oportunismo de los de San Fernando que, de contragolpe les hicieron tres goles.



SIMPATICA es Elizabeth Patiño, que llevó la representación del Liceo de la Florida recibiendo una verdadera ovación por su gabinete al pasar ante las autoridades.



AUTORIDADES. — Presenciaron la competencia escolar en el estadio Municipal de La Florida, el coronel Luis Pedrosa, de la DIGEDER Metropolitana; la Sra. Marta Stefanowsky, Jefe del Departamento Extraescolar de Educación; Sra. Cláudia Acuña de la misma repartición, el alcalde Walton Ojeda, público y profesores.

Hoy se clausura el Campeonato Nacional de Fútbol de las Congregaciones Maristas, el que contó con representaciones de nueve delegaciones de varios puntos del país.

Champagnat, de Villa Alemana; Chacabuco, de Los Andes; San Martín de Curicó; Diego Echeverría y Rafael Ariztía, de Quillota; O'Higgins, de Rancagua; San Fernando, de San Fernando; Santa María, de Limache, e Instituto Alonso de Ercilla, de Santiago, que es el organizador de este torneo que se jugó con equipos de selecciones de fútbol juveniles y con equipos mini, y que se disputó en el estadio de Avenida Portales 3820.

INAUGURACION

La inauguración se realizó en el gimnasio del Instituto Alonso de Ercilla, con un lleno total y con la presencia de directores provinciales y dos visitas internacionales, el reverendo Victorino, de Guatemala, y Germán Mensias, de España.

El hermano Pedro Marco dio la bienvenida a las delegaciones luego que éstas iniciaron su entrada encabezadas por la representación de Los Andes.

Elocuentes fueron las palabras del hermano Pedro Marco, donde la hermandad, el deporte y la amistad fueron la base de un discurso que, al finalizar recibió el más caloroso aplauso.

FOLCLORE

Los presentes disfrutaron de un intermedio musical folclórico, interpretado por el conjunto del Instituto Alonso de Ercilla, que dio más realce al espectáculo inaugural, que finalizó con el juramento deportivo y la salida de las delegaciones.

EL CAMPEONATO

En el Estadio de los Hermanos Maristas, al interior de la Quinta Normal, se inició el Campeonato Nacional de Fútbol con el encuentro entre los equipos "mini" del Alonso de

SAN FERNANDO ganó bien. Su rival fue superior en todos los avances y en el dominio del campo de juego, "Diego Echeverría", de Quillota, pero San Fernando supo aprovechar la velocidad de Rivera, Bravo y Requesen y ganó por tres goles a cero.



PROGRAMA DE HOY

Cancha 1, equipos de selección, por el 3er. y 4º lugar, a las 9.00 y de fondo, a las 10.30 horas, la disputa del título de Chile.

La representación mini de San Fernando registró un empate a un gol ante el Diego Echeverría de Quillota.

Champagnat, de Villa Alemana, cayó derrotado 2-5 ante Chacabuco, de Los Andes, cuadro este último que tiene un poderoso "mini", y O'Higgins, de Rancagua, ganó 3-1 al Rafael Ariztía, de Quillota.

En los equipos de selecciones, en la mañana de la primera jornada se enfrentaron Champagnat, de Villa Alemana, con Chacabuco, de Los Andes, empatando sin goles, en un encuentro que tuvo magníficas defensas y un buen juego en el mediocampo.

San Martín, de Curicó, mostró un juego solvente, venciendo por 2-0 al Alonso de Ercilla, de Santiago, y en el tercer partido matinal San Fernando doblegó al Diego Echeverría, en un encuentro que, pese al dominio de los quillotanos, San Fernando supo imponer la velocidad y la táctica dispuesta por Sergio Olmedo.

En la tarde sabatina se jugó en las dos canchas del estadio, para continuar ayer con los partidos de mini y selección.



BIENVENIDA del hermano Pedro Marco del Instituto Alonso de Ercilla, que hizo vibrar a los asistentes por sus palabras de cariño y responsabilidad deportiva.



IMPRESIONANTE, fue el desfile de las delegaciones. La presentación se hizo en el Gimnasio de los Hermanos Maristas, en un acto memorable.

A todo color partió la olimpiada de La Florida

Miles de estudiantes se dieron cita el sábado pasado para competir en representación de su Escuela o Liceo, Fiscal o particular, lo importante fue que todos eran estudiantes y juntos a sus profesores, hicieron primordialmente su presentación en un magnifico desfile ante el coronel Luis Pedroso, de la DIGEDER Metropolitana; doña Marta Stefanowsky, jefa del Departamento Extraescolar, acompañada de Cláudia Acuña, también del mismo departamento en la Regional Metropolitana; el alcalde Walton Ojeda y Directores de Establecimientos Educacionales Municipales y particulares de la comuna de La Florida; Luis Gallo, presidente del Consejo Local de Deportes y Hernán Fischer, presidente de la Corporación de Colegios Particulares.

Este año correspondió a los VII Juegos Atléticos Escolares en La Florida, con valiosos premios de la DIGEDER; Municipalidad y Consejo Local de Deportes.

PRESENTACION

La Banda Instrumental del Regimiento Buin se hizo presente ante las autoridades y frente a las tribunas tomó ubicación y el son de sus marchas se inició el desfile, llevando cada Escuela o Liceo una simpática Porta-Estandarte, todas ellas del Liceo Benjamín Vicuña Mackenna, de La Florida.

Los aplausos de los asistentes coronó la magnífica presentación para luego, Santiago Tapia, coordinador de la DIGEDER Metropolitana diera la orden de inicio del torneo atlético que comenzó con 100 metros planos damas, en Intermedia; menores y varones.

En otras partes del Estadio Municipal de La Florida, se competía en Lanzamiento de Bala; Salto Alto y Lanzamiento de Jabalina.

Un torneo que llenó el campo deportivo de gritos de las barras, pompones y en la Pista de Cenizas, que en su curva daba impresión de un hermoso Arco Iris en movimiento.

Una jornada destacable que tuvo triunfadores pero lo más elocuente fue la unificación de menores y jóvenes de ambos sexos en una competencia escolar que es la última presentación del año en forma masiva, mostrando a La Florida como una de las comunas que destaca en la preparación física del alumnado.



LA BALA. — Marisol Olgún, del 7º año A de la Escuela 542, hizo 6 metros y 53 centímetros en el lanzamiento de la bala y mostró grandes condiciones. Tiene 14 años.



RAMILLETE, con preciosos buzos verde-blancos mostró a las estudiantes del Liceo de La Florida como portaestandartes. Estrella Oteiza; Exilia Casanova; Mónica Pausic; Elizabeth Patiño; Pamela Zabaleta; Sara Villarreal; Lucía Vargas; Jacqueline Sepulveda; Jacqueline Rubio; Alicia Troncoso; María José Miranda; Roxana Villegas; Isabel Valenzuela; Fabiola Ovando; Isabel Vergara; Erika Besaín; Katherine Ulixken; Bristela Díaz; Leonor Acevedo; y Viviana Osses.



La Escuela 452 mostró a los atletas menores de 12 años en un organizado desfile.



Los dos Ford Laser Sport, que componen el equipo "LA NACION", en la grilla de salida, momentos antes de iniciar la carrera.

Superaron actuaciones anteriores

Los judokas chilenos se lucieron en Panamericano

Una medalla de oro y seis de bronce es el logro de los judokas chilenos en el Campeonato Panamericano que culminó ayer en el Gimnasio Nataniel de la capital.

La primera y segunda jornada sumaron más de un centenar de combates disputándose un total de 12 categorías damas y varones, ante el entusiasmo de las respectivas barras de los once países participantes y un reducido público que ni siquiera ocupó la mitad del Gimnasio Nataniel con una capacidad aproximada de 3 mil personas.

En ambas oportunidades Canadá, Brasil y Venezuela se alzaron como los mejores equipos de judokas contabilizando el primer país once preseas, el segundo diez y el tercero ocho. Luego sigue Chile con siete, Argentina con seis, Uruguay con dos, Ecuador y México con una.

JUDOKAS NACIONALES

Los judokas chilenos tuvieron una excelente presentación al superar las expectativas fijadas y actuaciones anteriores en eventos de igual nivel, pues en los Juegos Panamericanos de Puerto Rico en 1979 consiguieron una medalla de bronce y en el Campeonato Panamericano de Isla Margarita, en Venezuela 1980, la cifra aumentó a tres preseas.

El mayor galardón lo consiguió ahora la judoka Vila Cianelli al ganar la categoría menos 66 kilos para damas, demostrando una buena técnica, resistencia y agresividad en el combate, ante rivales de gran experiencia como son los representativos de Canadá y Brasil.

Los otros judokas nacionales que consiguieron buenos triunfos y las respectivas medallas de bronce fueron: Roberto Vargas, Reinaldo Figueroa, Eduardo Novoa, Maritza Jiménez, Rossina Cianelli y Amelia Avila.

Los resultados de la segunda jornada es el siguiente: Damas, menos 52 kilos: Karen Aguilar (Venezuela), Clatton Mandt (Canadá) y Maritza Jiménez (Chile). Menos 56 kilos: Natacha Hernández (Venezuela), Karen Sheffiel (Canadá), Solange Pessoa (Brasil) y Rossina Cianelli (Chile). Menos 61 kilos: Xiomara Orozco (Venezuela), Diane Amyott (Canadá), Carla Duarte (Brasil) y Amelia Avila (Chile). Varones, menos 60 y 65 kilos: Pierre Chentier (Canadá), Luis Sequera (Venezuela), Anibal Benaglia (Argentina) y Sergio Sano (Brasil). Menos 71 kilos: Mario Tsuksui (Brasil), Alain Cyr (Canadá), Reinaldo Figueroa (Chile), y Andres Puent (Méjico). Menos 78 kilos: Arnaldo Gentil Menani (Brasil), Kevin Doherty (Canadá), Eduardo Novoa (Chile) y Alvaro Ciapessoni (Uruguay).

Con un verdadero "broche de oro" terminó para los judokas nacionales el Campeonato Panamericano que durante tres días se desarrolló en el Gimnasio Nataniel de Santiago.

Cumplida ayer la tercera y última jornada del torneo, Chile confirmó su franco avance deportivo al conseguir otras tres medallas con la actuación de María Eugenia González, oro en menos 48 kilos, Vilma Cianelli, plata en libre damas, y José Jara, bronce en libre varones.

Los resultados son los siguientes: varones, menos 60 kilos Phil Takahashi (Canadá), Alfonso Salvador (Brasil), Nelson De Los Santos (Uruguay), y Rafael Orozco (Venezuela). Libre: Oswaldo Simoes (Brasil), Hugo Andersen (Argentina), José Jara (Chile) y José Chacón (Venezuela). Damas, menos 48 kilos: María Eugenia González (Chile), María Eugenia Villapool (Venezuela), Tina Takahashi (Canadá) y Yamano Giselle (Brasil). Libre: Sandra Andre (Brasil), Vilma Cianelli (Chile) y Laura Martínez (Argentina).

Además de la respectiva premiación de medallas se dieron trofeos a los mejores equipos y la proyección más rápida. El mejor equipo en damas fue Venezuela, en varones Brasil y en general nuevamente Brasil. La técnica en proyección más rápida del torneo la consiguió el judoka uruguayo, Nelson De Los Santos, a los 15 segundos dos de combate.



Agresividad y destreza caracterizaron el torneo donde los judokas mostraron su entrega y las barras de los respectivos países en competencia proporcionaron un marco de gran entusiasmo; al final el único balance amargo fue el escaso apoyo del público que en número reducido concurrió al recinto deportivo de Nataniel.

Linda jornada ofrecieron los peques en la esgrima

Sigue la Federación de Esgrima realizando sus programas y esta vez fueron las categorías de menores las que rindieron sus pruebas de florete.

Los resultados de las distintas clasificaciones favorecieron en la prueba denominada Pollitos, en el primer lugar el representante de Universidad de Chile, Gonzalo Troncoso. Segundo fue Rodrigo Rihmagni (PAL). Tercero Juan Simón (PAL) y cuarto Gustavo Díaz (I. O'Higgins). Todos de 8 a 10 años.

En la prueba de florete para las denominadas Cabritas, la mejor fue Norma Contreras (Prov) Segunda fue Claudia Olivos (A. Ital.) Tercera Samira García (PAL) y cuarta Cecilia Cumis (PAL). Todas de menos de 12 años.

En la categoría Lolas la mejor e imbatible fue Tatiana Mora de Universidad de Chile. Segunda quedó Molly Rojas (I. O'Higgins) Tercera fue Lorena Vergara (Prov) y cuarta Paola Nawrath (I. O'Higgins).

En esta categoría Tatiana Mora mostró superioridad absoluta sobre el resto de las competidoras. Debemos destacar los progresos de esta floretista que ya está participando en competencias para otras series de mayor capacidad.

Piloto de la Escudería "LA NACION"

Jorge Moreno, tercero en el circuito de Las Vizcachas

Jorge Moreno, piloto de la escudería "LA NACION", logró un importante tercer lugar, en la prueba del grupo "N" (1.301 a 1.600 cc.) que ganó Juan Carlos Silva, con un tiempo de 14'6". 15/100, la segunda posición la obtuvo Esteban Parrot. La carrera formó parte de la séptima fecha del campeonato nacional se disputó en el circuito de Las Vizcachas.

Por su parte, en las series mayores los primeros lugares fueron para Sergio Santander en 1.601 a 2.000 centímetros cúbicos y en Turismo Carretera para Miguel Angel Gimeno. En tanto que el segundo lugar conseguido por Juan Gascó quedó pendiente debido a que el comisario de la prueba expresó que hubo irregularidades. La tercera ubicación fue para Germán Mayo.

OTROS RESULTADOS

Los resultados de las otras pruebas

efectuadas son los siguientes: grupo "N" (0 a 700 cc) 10 vueltas: Jaime Ramírez, 11'40" 78/100; Rolando Quintana y Pablo Phillips, Monomarca Fiat 125; Enrique Villena 10'20" 99/100; Ralf Meyer y Claudio Aguilar, Turismo 51 (10 vueltas); Máximo Infante, 10'39" 56/100; Gerald Fode y Antonio Martínez, grupo "N" (701 a 850 cc), 10 vueltas: Sergio Campos, 10'15" 64/100; Mauricio Bustos y Andrés Chaire, Monomarca Fiat 600 (15 vueltas); Alfredo Reino 15'38" 80/100; Ricardo Veneherer y Jorge Reino, Turismo Daytona 10 vueltas: Jimmy Golborde, 10'11" 92/100; Fernando Fernández y Gonzalo Figueroa.

MORENO SA TISFECHO

Una vez finalizada la prueba correspondiente a la categoría 1.301 a 1.600 centímetros cúbicos, el piloto representante de la escudería "LA

NACION", Jorge Moreno, se encontraba satisfecho con lo realizado y así expresó su sentir: "Me tenía mucha confianza, ya que en los entrenamientos el coche me había respondido de maravilla. Hoy (ayer) aunque tuve un poco de mala fortuna, pienso que lo desarrollado estuvo bueno, sólo que para la próxima espero conseguir la primera ubicación".

Entretanto, Juan Manuel Silva, preparador de los coches del equipo "LA NACION", dijo: "El triunfo de todas maneras se quedó en casa, ya que el auto que conduce mi hijo Juan Carlos Silva (ganador de la serie) es también un Ford Laser Sport y lo preparamos tan concientemente como a los de Jorge y Mario. Espero que con el correr de las fechas encontremos un mejor afiatamiento y así lograr mejores ubicaciones que a la postre significan conseguir, por qué no, el campeonato nacional".



JORGE MORENO satisfecho con su rendimiento en lo que ha corrido de la temporada automovilística.

Tenis en Viña del Mar

Hoy se juegan los matches finales del Master de Menores

VIÑA DEL MAR.—Con 7 encuentros entre los que destacan la final juvenil damas entre Carolina Ovalle y Carolina García Huidobro, y Juan Pablo Queirolo y Gerardo Vaccarezza finalizará hoy en el Club de Tenis Unión el Campeonato Nacional de Tenis Master de menores que comenzó el sábado.

Los resultados de ayer fueron Carolina Ovalle en juvenil damas derrotó por 6-3 y 6-1 a Marlene Zuleta de Viña del Mar. En la misma categoría Carolina García Huidobro derrotó por 6-0, 6-1 a Paulina Peluchoneau.

La final de menores damas la disputarán hoy Manola Murillo con Ana Lillo quienes se impusieron a Claudia Merello 6-1, 6-1 y Lina Bravo 1-6, 7-5, 6-4 respectivamente.

En infantiles damas Paulina Sepúlveda derrotó a Alejandra Calvo 6-0, 6-3 y disputarán la final con Pamela González quien ganó a Verónica Gallardo 2-8, 6-3, 6-4.

En promoción damas Jimena Cabello eliminó a Sandra Solari al vencerla por 6-3, 6-3 y disputará la final con Janette Seckel quien eliminó a Paula Castro por 6-4, 6-4.

En juvenil varones Juan Pablo Queirolo eliminó a Marcelo Giaverini 6-4, 3-6, 6-2 y disputará la final de la categoría con Gerardo Vaccarezza quien derrotó a Luis Fernández 6-1, 6-4.

Sergio Fuentes en menores varones disputará la final con Felipe Santibáñez al derrotar a Armando Berdichesky 6-1, 6-4.

La final de infantil varones la disputarán Carlos Castillo y Sergio Cortés quienes vencieron a Cristián Araya 6-4, 6-3 y C. Contreras 6-1, 6-0, respectivamente.

Finalmente la final de promoción varones será disputada por Mauricio Velásquez y Gonzalo Fernández quienes vencieron a Marcos Colignon 6-1, 6-1 a Miguel Hinz Peter 6-0, 6-2, respectivamente.

Los partidos comenzarán hoy a las 8.30 horas en los courts del Club de Tenis Unión con la disputa de la Copa Achondo.

ABIERTO DE GOLF DE CHILE

Francisco "Cachulo" Cerdá, en profesionales y Felipe Taverne, en aficionados, quedaron como líderes del Campeonato Abierto de Golf de Chile al ganar —ambos— los 18 hoyos correspondientes a la tercera etapa. El certamen se está desarrollando en los "links" del Prince of Wales Country Club.

En la serie damas el primer lugar le corresponde a Alicia de Farfán, que en las tres etapas jugadas hasumó 238 palos.

Los últimos 18 hoyos, se jugarán hoy a partir de las 9 horas.

San Juan, Argentina

Bata perdió con Estudiantil

SAN JUAN, Argentina. Octubre (UPI).— Unión Deportiva Estudiantil de esta capital provincial se impuso por 6-3 a Thomas Bata, de Chile, y se afianzó en el primer puesto del Primer Campeonato Sudamericano de Clubes Campeones de Hockey sobre Patines, al cabo de la cuarta fecha jugada aquí.

San Martín venció a Dryco y Colón, de Uruguay, por 12-1 mientras que Sertaozinho venció al equipo chileno Liceo Manuel de Salas por 5-3.

Los resultados generales de la cuarta fecha fueron los siguientes:

Unión Deportiva 6 Thomas Bata 3. San Martín 12 Dryco y Colón 1. Sertaozinho 5 Manuel de Salas 3.

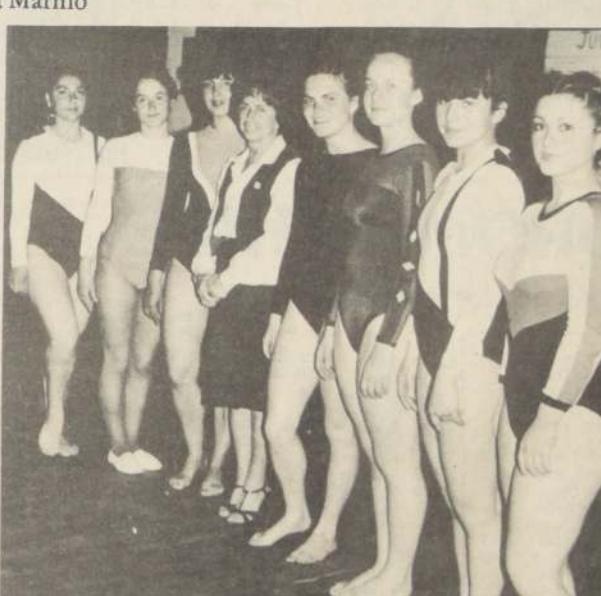
Posiciones:

1º San Juan (Argentina) 8 puntos en 4 partidos; 2º Sertaozinho (Brasil) 6 en 4; 3º San Martín de Mendoza (Argentina) 4 en 3; 4º Thomas Bata (Chile); 5º Liceo Manuel de Salas (Chile) e Internacional de Regatas (Brasil) 2 en 3, y 7º Dryco y Colón (Uruguay). 0 en 4.

GOLEO VIÑA DEL MAR

Los equipos de Huachipato y San Miguel después de cumplidas cuatro fechas comparten el primer lugar en el XV Campeonato Nacional Juvenil de Patín Hockey que se lleva a cabo en las canchas del Miguel León Prado de la comuna de San Miguel.

La tercera posición es ocupada en estos momentos por la representación de Viña del Mar. La cuarta posición es para Santiago, equipo que ha decepcionado a los amantes de este deporte.



La señora María Marino, presidenta de la Federación de Gimnasia, fue homenajeada y posa con las participantes de la Categoría Superior.

da fue Denise Causade de Alianza Francesa con 7,90 y en tercer lugar quedó María Loreto Quijada de Alianza Francesa con 7,50.

La prueba de aro fue ganada por Marcela Navarrete de Valdivia con 7,85 puntos. Segunda fue Denise Causade de Alianza Francesa con 7,65 y en tercer lugar quedaron en empate con 7,55 Loreto Quijada de Universidad Católica y Jeane Marie Verdugo de Alianza Francesa.

En la prueba de clavas la mejor Ingrid Vega de Talca con 8,90, segun-

da fue Denise Causade de Alianza Francesa con 7,90 y en tercer lugar quedó María Loreto Quijada de Alianza Francesa con 7,50.

La mejor en clasificación general fue Denise Causade de Alianza Francesa con 23,15 puntos. Segunda fue Aurora Muñoz de Valdivia con 22,95 y tercera fue Marta Basoalto de Talca que sumó 22,70.

En clavas la mejor fue otra vez Andrea Moral de Alianza Francesa con 7,90 y en tercer lugar quedó María Loreto Quijada de Alianza Francesa con 7,60, y tercera quedó Marcela Gómez de Talca con 7,55.

En la prueba de aro, primera Andrea Moral de Alianza Francesa con 8,10. Segunda fue Aurora Muñoz de Valdivia con 7,75 y tercera lugar para Ana María Gómez de Talca con 7,70.

En clavas la mejor fue otra vez Andrea Moral de Alianza Francesa con 8,50. Luego se clasificó Marcela Gómez de Talca con 7,85 y tercera fue Ana María Gómez de Talca con 7,85.

La última prueba de gracia y armonía fue la de cinta y nuevamente apareció la bella Andrea Moral que se llevó el primer lugar con 7,75 puntos.

Le siguió su compañera de equipo de la Alianza Francesa Claudia Puig con 7,60 y en tercer lugar se ubicó Marcela Gómez de Talca con 7,40.

EL PUNTAJE GENERAL

Sumadas todas las calificaciones, el puntaje general dio: Primer lugar para Andrea Moral de Alianza Francesa con 31,60 puntos. Segunda fue Ana María Gómez de Talca con 29,80 y tercera fue Claudia Puig de Alianza Francesa con 29,70.



Futuras promesas de la esgrima en la especialidad de florete. Ya están haciendo noticia. Destaca Tatiana Mora que ya alterna en competencia para mayores.



NOB HILL, tres años por El Oriental y Galleta por Proposal, dirigida por Jaime Díaz, defiende con éxito su privilegiada posición y llega al disco final con clara ventaja sobre Tío Toyo, que avanzó con grandes bríos.



ROSA PERLA se hace presente en los últimos metros junto a la palizada interior y consigue quebrar la resistencia de Dantaluna que ingresó con apreciable diferencia a su favor al tramo decisivo. Manuel Santos estuvo en los lomos de la hija de Blas.

MASCARA (Jalon y Mamela por Maporal), guiada por Oscar Pérez pone un claro de cinco largos sobre el resto de sus adversarias en compromiso condicional de 1.300 metros, reservado para hembras de 3 años no ganadoras.



AJENJO, montado por el joven aprendiz Juan Ubillo (que acciona por el lado exterior) consigue superar por pescuezo al favorito "Cotacito" en prueba condicional de 1.000 metros, para cuatro años no ganadoras. Nótese la correcta forma de finalizar del jockey.



MOCITO ALEGRE, tres años por Mocito Guapo y Ana Frank por Faubourg regresa al pesaje con Miguel Olgún en la montura, luego de su cómoda ganancia en los 1.200 metros del clásico handicap, premio República de Panamá.

HIPODROMO CHILE

Miércoles 3 de Noviembre de 1982

1a CARRERA 1.300 Mts. a las 16.15 hrs. CONDICIONAL. Primera Válida para la Triple.

1854 G. Peralta	Rp.	1	All Ovur	56	R. Palma	5
2039 E. Castro R.	6.10.3	2	ntipasto	56	M. Vergara	1
2022 R. Jaque	2	3	Baile	56	S. Vera	11
2036 C. Miranda M. 10.7	4	Bretón	56	J. Tobar	16	
2039 H. Miranda	9.2	5	Clarinet	56	J. F. González	13
— F. Olave	Deb.	6	D. de Alba	56	J. Diaz	8
1896 M. Segura	9-10	7	Maggiore	56	R. Herrera	9
2036 C. López	6-4-8	8	Motel	56	J. Santos	15
2029 R. Serrano	10	9	Ocre	56	N. N.	18
2036 R. Bernal	11-6	10	Oligarca	56	J. Farfán	6
1801 J. Vélez	Rp.	11	Panzito	56	M. Aranda	2
1299 H. Galuz	Rp.	12	Peterete	56	E. Cabrera	12
2029 G. Avila	12	13	Preguntón	56	C. González	17
2036 A. Yumicic	2-7-5	14	Que paso	56	M. Santos	4
1729 O. Martínez	Rp.	15	Ray Ban	56	J. Amestelly	14
2056 J. Cavieres	Rp.	16	Tajucheru	56	N. N.	3
2039 D. Torres O.	12-6	17	Zonzo	56	A. Muñoz	10

2a CARRERA 1.200 Mts. a las 16.40 hrs. CONDICIONAL. Segunda Válida para la Triple.

2075 L. Guerrero	13-4-2	1	Arnolito	56	P. Castillo	5
2033 O. Mora	4	2	Cotoncito	56	O. Pérez	1
1940 J. Castro L.	11	3	Cherny	56	A. Gutiérrez	11
2075 R. Allen	8	4	El Rola	56	C. González	16
2033 E. Guajardo	14-9	5	Forromómico	56	J. Farfán	13
2075 R. Bernal	15	6	Lecorista	56	H. Olivares	8
2075 F. Pinesch P.	9	7	Llancalén	56	N. Vargas	7
2075 L. Severino	Rp.	8	Nicarral	56	N. N.	9
2037 S. Campos	4.10.3	9	Orillero	56	O. López	15
2074 R. Lorca	8-5c	10	Sauternes	56	J. Silva	6
2074 J. Sánchez	10-4c	11	Stanley	56	P. Vega	2
1057 P. Polanco	Rp.	12	Undoso	56	N. N.	12
1943 J. Castro L.	10-10	13	Chaina	53	J. Santos	4
2023 H. Yáñez	7	14	Felpuda	53	H. López	14
1943 A. Martínez	10-16	15	Leocona	53	N. N.	3
1943 A. Martínez	9	16	Realiza	53	N. N.	10

3a CARRERA 1.900 Mts. a las 17.05 hrs. Ind. 15 e inf. Tercera Válida para la Triple.

1987 R. Chelieu	Rp.	1	Misivo	56	V. Cáceres	5
2032 E. Guajardo	5v-7v-9	2	B. Gamon	55	J. Farfán	1
1994 M. Sepulveda	11-11	3	Zarevich	54	J. Castillo	8
2029 M. Arellano	8-7-8	4	Fantasmal	53	M. Santos	7
2029 J. Castro L.	7-1	5	Vesánica	53	M. Olgún	9
1932 D. Bernal	6-6-3	6	Fluminen	51	J. Diaz	6
2029 J. Vélez	6-5-9	7	Antajor	49	M. Aranda	2
2029 O. Silva	14-2-3	8	Fechador	49	J. Silva	4
2029 J. Sánchez F.	6	9	Tigalio	48	J. Muñoz	3
1965 D. Zapata	Rp.	10	D. Toty	48	D. Basualto	10

4a CARRERA 1.300 Mts. a las 17.30 hrs. CONDICIONAL. Ganador, Placé y Dupla exacta.

5a CARRERA 1.200 Mts. a las 18.00 hrs. Indice 9 al 3. Primera 5^a y 6^a del Chile.

1935 C. Miranda	11-13-19.1	1	Balneario	55	D. Salinas	5
2048 E. Guajardo	5-6-7	2	Tarquín	55	J. Farfán	1
2033 P. Inda	6	3	Foscarito	54	J. Diaz	11
2033 J. Nicolí	9-5-2	4	Monsanto	54	J. Castillo	16
2033 G. Melej	1	5	Pidén	54	L. Cornejo	13
2086 G. Georguldis	8c-5c-6	6	Respetable	54	G. Silva	—
2054 E. Rodríguez	Reap	7	Amortiguado	53	P. Cerón	7
2054 L. Toledo	Reap	8	El Lingue	53	A. Pereira	9
2032 R. Muñoz	9-12-11.9	9	Sibelius	52	O. López	15
2085 F. Hernández	2-8c	10	D. Chiripa	51	J. Navarrete	6
1517 F. Rivas	Reap	11	MerryN.	51	M. Gallardo	2
1984 R. Serrano	Reap	12	Naspeir	51	J. Silva	12
1995 R. Quiroz	13	13	Vicar	51	O. Pérez	4
2033 O. Silva	4-13-3-14	14	Harlan	50	J. Muñoz	14
1956 E. Castro	Reap	15	Pacaray	50	C. Galleguillos	3
1828 D. Zapata	Reap	16	A. Junior	49	D. Basualto	10

6a CARRERA 1.500 Mts. a las 18.25 P.M. Indice 35 al 24.— Gan., placé y Dupla Exacta.

2038 L. Urbina	14-2-0	1	Filoso	59	P. Herrera	5
2038 E. Castro	4-7-1	2	El Firmeza	59	J. Diaz	1
1997 L. Romero	1-5-1	3	P. Habano	58	P. Cerón	—
2024 O. Silva	3-1-3	4	Polemista	56	S. Vásquez	7
2024 M. Velarde B.	3-3-8	5	Llao Llao	55	L. Ramos	6
1947 H. Miranda	1	6	Milahue	54	J. Amestelly	2
2024 D. López	7-11-4	7	C. Caminos	56	E. Silva	4
2081 O. Martínez	3-15-12c	8	Jacarandoso	49	M. Aranda	3

7a CARRERA 1.000 Mts. a las 18.50 Condicional. Segunda de la 5^a y 6^a del Chile.

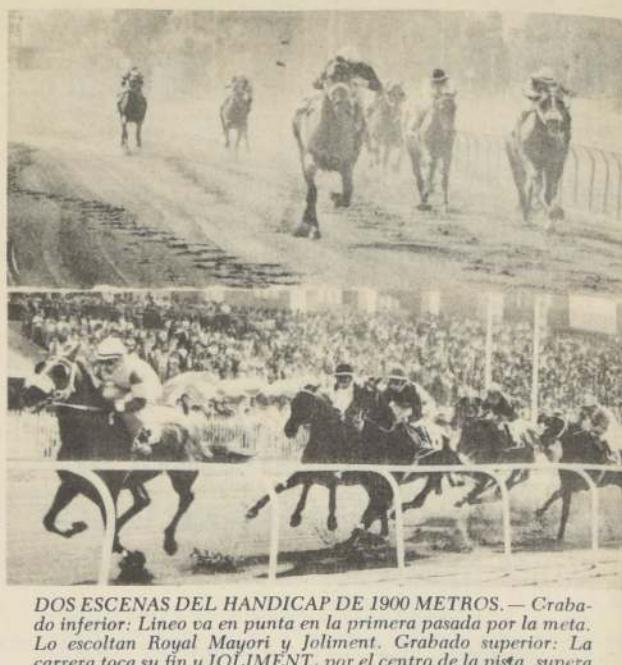
8a CARRERA 1.500 Mts. Ind. 21 e Inf. a las 19.15 hrs. Hrs. CANADOR, PLACE Y DUPLA EXACTA

9a CARRERA 1.300 Mts. Cond. a las 19.40 hrs. TERCERA DE LA 5^a y 6^a DEL CHILE-EN-GANCHE

10a CARRERA 1.200 Mts. Ind. 34 al 19 a las 20.05 hrs. Hrs. CANADOR, PLACE Y DUPLA EXACTA

GRAFICAS PALMEÑAS

Por Pedro González



DOS ESCENAS DEL HANDICAP DE 1900 METROS. — Crabado inferior: Línea va en punta en la primera pasada por la meta. Lo escoltan Royal Mayori y Joliment. Grabado superior: La carrera toca su fin y Joliment, por el centro de la pista, supera con facilidad a Línea (que acciona junto a la palizada interior).



NUEVA YORK, Oct. 30 (UPI).— Lo primero de lo que se tuvo noticias fue de cápsulas de Tylenol envenenadas.

Después vinieron los enjuagues bucales cargados de ácidos, gomas náuseas y oculares adulteradas, refrescos con lejía, jugo de naranja contaminado y dulces con alíños.

Las siete muertes debidas al Tylenol con cianuro, ocurridas en Chicago entre el 29 de septiembre y el 2 de octubre, abrieron la vía a todos los productos adulterados y han hecho pensar al consumidor que ya no resulta seguro el salir de compras.

Aumentan los temores de que la fiesta de Halloween, que se celebra mañana, ofrezca oportunidades para que los desequilibrados mentales los resientan contra la sociedad y los malvados la emprendan contra los más indefensos: los niños.

“Puede asegurarse que mis niños no van a tomar nada este año”, dijo el doctor Arthur L. Schueneman, psicólogo de la escuela médica de la Universidad de Noreste de Chicago, al referirse a la fiesta de Halloween en que los niños, enmascarados, salen a pedir golosinas por el vecindario.

ESFUERZO ESTERIL

Los laboratorios últimamente han trabajado mucho analizando decenas de productos. La mayoría han resultado inocuos, pero ha habido la cantidad suficiente de envenenamientos como para que la gente esté asustada.

Un día después de la primera muerte de Chicago, un carnicero de Oroville, California, se sintió violentamente enfermo. Hallaron estricnina en un frasco de Tylenol que compró la semana anterior.

Todas la cápsulas de Excedrin, otro analgésico popular, fueron retirados de los anaqueles de Aurora, cuando un vecino de esa localidad se sintió gravemente enfermo al ingerir cápsulas contaminadas con cloruro de mercurio. En Lorain, Ohio, un matrino no vio afectado al ingerir cápsulas llenas con cristales de potasa.

Las personas con sinusitis han regresado al uso del panfueño después que un individuo en Dallas inhaló Sinenx contaminado con ácido sulfúrico. En las Vegas, Nevada, una mujer tuvo que ser ingresada por usar neosinifrin adulterado.

Otra mujer en Oak Park, Illinois, se quemó la boca con gárgaras de un frasco de Listerine que compró sin la envoltura de fábrica y que venía mezclada con ácido sulfúrico. Y en Clearwater, Florida, un hombre también sufrió quemaduras de la mucosa bucal al enjuagarse con Lavoris al que agregaron ácido murático.

El jugo de naranja, una de las columnas básicas de la economía floridana, también se ha visto atacado.

Un policía de Juno Beach sufrió colapso después de ingerir un vaso de jugo tropical contaminado con petróleo destilado. Una mujer en Avon Park se quemó la boca con un sorbo de jugo de naranja cargado de remoedor de pinturas.

BEBIDAS CONTAMINADAS

También en Florida se informaron casos de refrescos contaminados. Dos jovencitos de Tampa sufrieron dolores estomacales después de ingerir refrescos y una mujer de Palm Beach de só-

caer dentro una pastilla para los nervios.

En Tilton, New Hampshire, una mujer de 26 años se sintió enferma in-

de una barra de chocolate Snicker en Davenport, Iowa, y en Mineola, Nueva York, hallaron varios dulces de Halloween repletos de alíños.

Todos los pasteles y golosinas de una tienda de Germantown, Tennessee, fueron retirados de los anaqueles cuando los empleados del establecimiento encontraron una jeringuilla con restos de ácido cerca de las golosinas de Halloween.

Bolsas de arroz tuvieron que ser retiradas de una tienda de Tampa, Florida, cuando todos los miembros de una familia se enfermaron, y en Detroit, la mujer de un policía encontró una cuchilla de afeitar en pedazos dentro de un salchichón.

El psicólogo Schueneman sostiene

30-2-34

QUEDA nulo cheque N° SBR 082178 Bco. O'Higgins por extravío.

31-1-2

ANTE Undécimo Juzgado Civil Santiago rematará 18 noviembre 1982, 16 horas, Hija N° 6 Puento Alto, San Carlos, comuna Puento Alto. Inscripción fojas 701 Vta. N° 1303, año 1981. Conservador Bienes Raíces Puento Alto, Minimun \$ 28.134.036, con \$ 14.000.000 al contado saldo en dos cuotas iguales con 4% interés mensual. Garantía 10% mínimo, dinero efectivo, boleta garantía o consignación cuenta Tribunal. Bases, antecedentes, expediente Rol 3949-81 "Colocadora Nacional Valores con Adrián Luis", Ejecutivo. Secretaria.

30-31-19

REMADES

REMADE.- Ante Décimo Noveno Juzgado Civil Santiago, se rematará el 16 de Noviembre de 1982, a las 16 horas, propiedad ubicada en calle Teresa Vial N° 1450, San Miguel, Dpto. Pedro Aguirre Cerda, Santiago. Inscripción Fs. 2495 N° 3046, año 1978, Conservador de Bienes Raíces de San Miguel. Minimun \$ 435.927, al contado. Garantía 10% del mínimo boleta de garantía a la orden del Tribunal. Bases, antecedentes, expediente rol N° 2993-82, catálogo "Jude Zedan Jorge Nicolás con Rojas Silva Carlos Víctor". Requerimientos. Secretaria. Tribunal.

1-2-3-4

POR hurtos de talonario se dio orden de no pago de los cheques 3786930 al 3786938 de la cuenta 72-5206-8 del Banco Sud Americano (Providencia).

30-31-1

CUARTO Juzgado Civil, cita audiencia parientes de Lauta Pérez Merchant, noviembre 10 de 1982, 16 horas, resolución octubre 20 de 1982, autos Gollschalk con Pérez. Interdicción, secretario.

30-31-1

QUINTO Juzgado Civil, cita audiencia parientes de Lauta Pérez Merchant, noviembre 10 de 1982, 16 horas, resolución octubre 20 de 1982, autos Gollschalk con Pérez. Interdicción, secretario.

30-31-1

CITACIONES

Cooperativa de Viviendas y S.S. HH Punta de Rieles de Macul Ltda. Cita junta general ordinaria y extraordinaria de socios, sábado 6 de noviembre de 1982, en sede social 18,30 horas primera

29-30-31-1

4- Para participar en la su-

lo fier un envase maloliente de 7-Up se desvaneció.

Un obrero de la construcción de Jacksonville sufrió quemaduras en la garganta y en el estómago después de beber Pepsi-Cola con ácido, y en Dublin, Georgia, una mujer se achicó la boca y los ojos con una Pepsi adulterada con detergente.

En Florida otros dos hombres fueron acusados de denunciar envenenamientos falsos.

Uno declaró que un refresco de Coca Cola le dio a su hijastro. El otro fue acusado de permitir que su esposa elevara un informe acerca de un refresco envenenado que resultó ser el de una botella de que él bebió primero, dejando

mediatamente después de ingerir un pastel dentro del cual habían introducido una pastilla de 50 miligramos de Demerol.

DENUNCIAS

Desde Nueva York a California han llovido las denuncias sobre golosinas envenenadas o rellenas con alíños.

Una mujer en Atmore, Alabama, sufrió problemas en la boca y en el estómago después de comer un bombón relleno de ácido. En varias tiendas de Los Angeles tuvieron que retirar golosinas de maíz que contenían "una substancia extraña".

Una mujer halló una aguja dentro

que los envenenamientos se deben a personas al borde de la locura que han sido comovidas por una combinación de miedo y excitación a raíz del caso del Tylenol.

Expresó que tales personas piensan que "si el asesino del Tylenol" se las arregló para salirse con las suyas, yo también podré".

“¿Qué vendrá después? ¿las manzanas? ¿el asado?... mientras más se prolongue el asunto mayor será el nivel de ansiedad", agregó Schueneman.

LOS PRODUCTOS

La lista de los productos envenenados



agua potable de un hospital en Malden, Massachusetts.

Jugos de fruta: jugo de naranja tropical con petróleo destilado en Juno Beach, Florida; ponche de frutas con aceitona en Avon Park, Florida.

Refrescos: gaseosa con ácido en Tampa, Florida; cinco botellas de 7-Up maloliente en Palm Beach y otras siete contaminadas en Jacksonville, Florida, a causa del descuido de dos empleados que pusieron lejía en un botella vacía y luego la llenaron con refresco. Una botella de pepsiola con ácido en Jacksonville; y otra con lejía en Dublin, Georgia.

Nueces: un paquete de nueces mixtas con pastillas de codeína, en Fallmouth, Massachusetts.

Golosinas: una barra de chocolate Milky Way contaminada con soda caustica olejía en Atmore, Alabama; golosinas de maíz chido con "una substancia extraña" en tiendas de Los Angeles; alíños en dulces de Hallo-

ween en Mineola, Nueva York; una aguja en una barra de Snickers en Davenport, Iowa; todo lo dulces de una tienda de Germantown, Tennessee, en donde hallaron una jeringuilla con restos de una sustancia venenosa; una barra de Babe Ruth con un alíñol dentro en Moline, Illinois.

Arroz: cientos de paquetes de arroz Martha White fueron retirados de 114 tiendas de Tampa, Florida.

Carnes procesadas: una cuchilla de afeitar en pedazos dentro de un salchichón en Hygrade Ballpark, Georgia.

Productos horneados: Demerol dentro de un pastelito de New Hampshire; un pedazo de metal dentro de una rebanada de pan en Mount Vernon, Illinois.

Cereales: la aguja de un jeringuilla dentro de una caja de avena quaker en Connecticut.

Leche: leche con lejía aspirina en una cafetería de Minneapolis.

¿Las escuelas privadas británicas se benefician con la crisis?

LONDRES, 30 (DPA).— Margaret Thatcher (57 años), hija de un modesto verdulero, asistió a una escuela pública, obtuvo después una beca para la Universidad de Oxford y llegó, en 1979, a Jefe de Gobierno británico, del Partido Conservador.

Pero su caso no serviría de ejemplo, pues en el fondo casi todos los británicos están convencidos de que sus hijos sólo podrán ingresar en un centro de enseñanza superior si asisten antes a una escuela privada.

No hace muchos años que Michael McCrum, entonces director de Eton, pronosticó el fin de esta escuela elitaria en caso de que los derechos anuales de matrícula tuvieran que ser elevados antes de 1981 a 3.000 libras esterlinas (aproximados cinco mil docecientos dólares), pero entretanto Eton y otras escuelas similares exigen ya ciento cincuenta por ciento de esa suma y esta tendencia va incrementándose.

Muchos padres de los estratos medios británicos se restringen económicamente para que sus hijos puedan ir a escuelas privadas y hasta maestros de escuelas públicas aconsejan a padres de escolares de diez años que lleven a sus hijos a una escuela privada a lo que se deciden muchos padres británicos haciendo sacrificios, al tener en cuenta la deprimente situación del mercado de trabajo con la intención de que los hijos tengan más posibilidades profesionales.

En los años 1974-82 descendió escasamente, de 47.000 a 46.600, el número de alumnos internos en escuelas elitarias británicas, pero el número de alumnos externos aumentó en ese tiempo de 65.000 a 89.000, y muchos padres trasladan el domicilio a las cercanías de esos centros para que sus hijos, sobre todo los varones, asistan a ellos como externos.

Las tradicionales universidades británicas de Oxford y Cambridge, que exigen a sus estudiantes buenas calificaciones de enseñanza media y exámenes de ingreso, colaboran estrechamente con las escuelas privadas más renombradas, dando por resultado que las escuelas privadas británicas suministraron en el decenio del setenta el 23 por ciento de los estudiantes de Oxford y Cambridge.

El egresado de una de estas universidades tiene posibilidades, e incluso derecho, a hacer carrera destacada en la política, la economía, las finanzas o la administración pública.

Ya por el comportamiento y la manera de hablar —acentuado en el caso de Margaret Thatcher a veces hasta el ridículo— se reconocen los integrantes de los estratos altos y "ponen en su sitio", sin llamar la atención, a los menos privilegiados.

Pero no todo el pueblo británico da aprobación a este sistema y el Partido Laborista desarrolla desde hace decenios una implacable campaña contra las escuelas privadas, que —en opinión laborista— estabilizan y agravan el sistema de clases sociales, privilegiando aun más a los privilegiados y aniquilando los centros públicos de enseñanza.

Pero tampoco los gobiernos laboristas británicos han logrado mucho, pese a declaraciones radicales, para modificar básicamente ese sistema y ahora los laboristas, en la oposición, tienen anunciado que en caso de victoria electoral privatizarán a las escuelas privadas de la consideración de "utilidad pública", con lo que quedarían privadas de subvenciones, directas o indirectas, que sumarían al año 40, millones de libras esterlinas (aproximadamente sesenta y cinco millones de dólares).

En una cuestión especialmente debatida, las escuelas privadas se han liberado más que las escuelas públicas del lastre de tradiciones británicas: de acuerdo con una investigación de 1981, 40 por ciento de los escolares británicos de 16 años van a escuelas públicas en las que es aplicado regularmente el castigo corporal (golpes con vara), pero el contingente correspondiente en las escuelas privadas es del 11,6 por ciento.

Por extravió quedan nulas las siguientes letras, número:

267	269	2017	4310	4311
704	2406	4815		
817	2714	5615		
839	2721	5656		
856	2735	5861		
866	2756	5866		
907	2779	5881		
915	2821	5894		
949	2831	5895		
965	2839	5896		
969	2800	6812		
973	2822	6816		
975	2846	6823		
982	3215	6840		
994	3220	7000		
1262	3231	7180		
1264	3234	7181		
1272	3236	7181		
1292	3252	7205		
1294	3255	7206		
1319	3264	7210		
1359	3276	7212		
1381	3287	7216		
1384	3300	7220		
1384	3400	7226		
1514	3613	7227		
1515	3611</td			

Crítico de Newsweek en Chile

"En EE.UU. los filmes pueden decir todo, siempre que sean taquilleros"



DAVID ANSEN, crítico de la revista "Newsweek", quien en amena charla expuso pormenores de cómo se hace cine hoy en los Estados Unidos.

Richard Chamberlain fue elegido mejor actor por "La Ultima Ola"



El actor Richard Chamberlain, conocido en Chile por la serie de televisión "El doctor Kildare", fue catalogado como el mejor, en medio de ácidas críticas.

astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN



ARIES
21 de Marzo al 20 de Abril

La jornada no presentará inconvenientes si se evita tratar asuntos monetarios. Proyecto para intercambiar experiencias con amistades impuestas por su actividad social o profesional. Quienes trabajan hoy tendrán la oportunidad de mejorar la propia imagen ante los superiores. Alegrías junto a los suyos.



LEO
22 de Julio al 22 de Agosto

Las personas poco importantes serán mucho más favorables a sus propósitos. Es probable que los suyos se muestren difíciles de complacer; o celosos porque se ve obligado (a) a atender algunos compromisos extrahogareños. Favorable para buscar incentivos que impidan la monotonía en las relaciones de pareja.



TAURO
21 de Abril al 21 de Mayo

Deberá esforzarse por armonizar sus intereses con las necesidades de los demás. Su cónyuge puede encontrarle demasiado (a) egoísta. Los viajes y visitas serán de su agrado y conveniencia. Jornada favorable para satisfacer alguna curiosidad intelectual que no ha podido atender en días hábiles.



GEMINIS
22 de Mayo al 22 de Junio

Puede experimentar una pasajera falta de vitalidad. Aumente la cantidad de alimentos naturales que ingiere para desintoxicar su organismo. Buen día para pensar en la forma de incrementar o distribuir mejor sus ingresos. Los romances o actividades de esparcimiento no colmarán sus expectativas.



CÁNCER
22 de Junio al 22 de Julio

Instantes armoniosos para cónyuges de signos afines. El mostrar en mayor medida las intenciones de sus actos continúa favoreciendo el cumplimiento de sus anhelos. Bienestar anímico en compañía de amistades íntimas. Dificultades para quienes pretendan convertir en romance una estrecha relación amistosa.



VIRGO
23 de Agosto al 22 de Septiembre

Los viajes largos lo proporcionarán más satisfacciones. Pequeñas desventuras en el trato con un parente cercano o vecino más joven que Ud. Tendencia a hablar excesivamente y cometer indiscreciones que perjudicarán uno de sus proyectos de largo plazo. Éxitos para deportistas. Alegrías por los hijos.



LIBRA
23 de Septiembre al 22 de Octubre

Atmósfera doméstica muy armoniosa. Éxitos sociales o profesionales para quienes trabajan hoy. La jornada no presentará inconvenientes difíciles de resolver si Ud., se abstiene de tratar asuntos monetarios. Las reuniones con amistades íntimas pueden obligarle a realizar desembolsos extraordinarios.



ESCORPION
23 de Octubre al 21 de Noviembre

Puede mostrarse contradictorio (a) en sus sentimientos desconcertando a los seres con los cuales se relaciona. La jornada es más recomendable para realizar actividades fuera del hogar. Éxito en viajes cortos y visitas que haga en compañía de su cónyuge. Buen trato con parentes cercanos y vecinos.



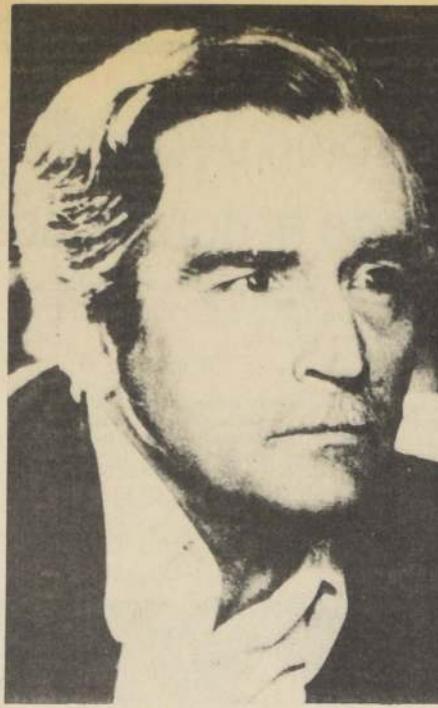
ACUARIO
20 de Enero al 18 de Febrero

Bueno para actividades de beneficencia y relacionadas con hospitales, internados o prisiones. Excelente para cultivar un pasatiempo y habilidades que los demás no lo conocen bien. Instantes afortunados para quienes pertenezcan a sociedades espiritualistas. Poco éxito en reuniones sociales.



PISCIS
19 de Febrero al 20 de Marzo

Si tiene que decidir entre un viaje largo y corto, decidase por el segundo puesto que le brindarán mayores satisfacciones. Día favorable para invitar o visitar a sus amistades íntimas. La oportunidad romántica de los solteros puede presentarse en la relación con alguien que vive cerca de Ud.



Vittorio Gassman será un príncipe en un rol que muchos definen como "gassmaniano".



Enrico Montesano, por su parte, caracterizará al Conde Tacchi, popular personaje romano.

"Conde Tacchia"

Vittorio Gassman y E. Montesano juntos en nuevo filme italiano

□ La película, basada en un popular personaje romano de principios de siglo, será dirigida por el realizador Sergio Corbucci

ROMA (ANSA).— El "Conde Tacchia", el popular personaje de la Roma de los primeros años del siglo XX, aparecerá en las pantallas personificado por Enrico Montesano. Recientemente comenzó el rodaje del filme bajo la dirección de Sergio Corbucci. Los exteriores se filmarán íntegramente en Roma, en el estupendo parque de Villa Doria-Pamphili. Entre los otros intérpretes del "cast" se encuentran Vittorio Gassman, Paolo Panelli, Ninetto Davoli, Zoe Chauveau, Giuseppe Tambieri, Ania Pieroni y otros.

En declaraciones realizadas a ANSA, Sergio Corbucci explicó: "El éxito de "Marqués del Grillo" es un claro

signo de que el público italiano está predispuesto hacia la aceptación de personajes de otros tiempos, y de la misma extracción geográfica, es decir, romana. Y entre los personajes conocidos de la Roma histórica, el conde Tacchia es uno de los más amados, imitado incluso en giros y modismos lingüísticos y trasladado a ellos. Es común escuchar todavía en Roma "pero quién te crees que eres, el Conde Tacchia?". Esto se hace al menos entre los de la generación a la que pertenezco y creo que todavía se usa aunque ya no tanto. El conde Tacchia era un personaje muy conocido en la capital en los primeros años del siglo. Simpático, atípico, excéntrico y tam-

bién romántico. Tiene todos los atributos de un personaje de novela y, por consiguiente, se puede conseguir una magnífica recreación cinematográfica. Me parece que Montesano es el continuador ideal de los grandes cómicos romanos como Sordi, Manfredi y Gassman. Este último interpreta en el filme una de sus grandes caracterizaciones: un príncipe de la época, un rol al que yo definiría como "gassmaniano". El filme contará con un guion de Luciano Vincenzoni, Sergio Donati, Massimo Franciosi y la colaboración del propio Cobucci. Director de la fotografía será Luigi Kuviller y la música correrá por cuenta de Ármando Trovaioli.

4 millones de dólares costó montaje de comedia musical

□ En el Winter Garden de Broadway se acaba de estrenar "Los gatos", inspirada en el poeta Eliot

NUEVA YORK, (ANSA).— En el Winter Garden de Broadway acaba de estrenarse "Los gatos", con imponente participación de los mejores nombres de la escena norteamericana.

Una tensa espera precedió el acontecimiento y la misma estuvo justificada por el hecho de que el inspirador del musical es nada menos que el poeta Eliot. Por otra parte, el éxito registrado en Broadway fue semejante al europeo, circunstancia digna de mención ya que no siempre los trabajos teatrales importados del fondímenso West End mantienen la misma vitalidad tras cruzar el océano.

Pero "Cats", su título en inglés, escapó de esa cuasi legalidad. Alrededor de un tercio del espectáculo que dura dos horas y media fue retocado para su debut norteamericano. Diversos motivos —el musical tiene 21— ha sido allargados, entrecruzados, o modificados.

De diecisési la orquesta pasó a treinta elementos dirigidos por Stanley Lebowky, que el "clencho" —en conjunto treinta actores y actrices cada uno de los cuales sabe cantar, bailar y recitar— ve a través de un "monitor" de televisión de circuito cerrado, invisible para el espectador lo mismo que la orquesta escondida a la vista.

En cuanto a la fuerte inversión efectuada, debemos señalar que no se presta atención a ningún tipo de gastos: la puesta implicó más de 4 millones de dólares y este es dinero que el espectador ve apenas entra al teatro, aunque notablemente transformado.

La escenografía le pertenece a John Napier y la dirección de Trevor Nunn, director artístico de la Royal Shakespeare Company que el año anterior triunfó en Broadway con "Nicholas Nickleby", espectáculo de ocho horas y media de duración.

La música le pertenece a Lloyd Webber autor también de "Evita" que le puso música a los versos de "Old Possum's Book of Practical Cats", poema publicado en 1939 por T.S. Eliot, poeta inglés oriundo de los EE.UU., desaparecido en 1965.

En el extremo norteamericano, estuvo también presente la viuda de Eliot que viajará a este país exclusivamente para asistir al acontecimiento.



Lou Ferrigno junto a Raúl Matas cuando estuvo en Chile.

En filme italiano

Lou Ferrigno será ahora "El increíble Hércules"

ROMA (ANSA).— Lou Ferrigno se encuentra en Italia protagonizando "El increíble Hércules". Ahora Rossana Podestá se ha incorporado al "cast" en el rol de la diosa Hera, la divinidad del mal. Como se recordará, uno de los primeros roles protagónicos de Podestá fue aquel de "Helen de Troya", que bajo la dirección de Robert Wise se rodó en Italia con un exuberante elenco que completa con Sybil Danning, Gianni Garko, Brad Harris, Mirella Fabbri y William Berger. A su vez, Delia Boccardo personifica a la diosa Athenea y Zeus corre por cuenta de Claudio Cassinelli, ambos prestigiosos actores de teatro.



Mónica Vitti, al igual que su colega gala Bulle Ogier, considera que "rara vez los productores le piden a una actriz que pensara o sintiera".

"No basta una linda cara para ser actriz"

□ La artista francesa Bulle Ogier agregó que ese predicamento queda "para las divas del pasado..."

NAPOLES, (ANSA).— Después de una primera proyección en la muestra de Venecia, el filme de Jacques Rivette "Le pont du nord" ha sido presentado en Nápoles en el ámbito de la sección "Entre los divos y la historia", organizada por la Bienal de Venecia y la comuna de Nápoles. Acompañando el filme francés, llegó a Italia la actriz francesa Bulle Ogier, también coautora del guion.

"Con Rivette", dice la intérprete, "comenzó de veras mi carrera. En un principio creí que no iba a ir a ninguna parte en cine. Pero después de filmar con él varias películas y de que nuestra colaboración se transformó en un hábito, me di cuenta de las enormes posibilidades del cine como medio de expresión. Creo, por otra parte, que una actriz no puede limitarse a poner su linda cara delante de la cámara. Eso queda para las divas del pasado. Pero aún así, sé muy bien que las divas de hierro de Hollywood fueron productoras —como Bette Davis—, o directores —como Ida Lupino—. Sabían lo que estaban haciendo. Por otra parte, hace poco tiempo Mónica Vitti sostuvo que rara vez se le pedia a una actriz que sintiera o pensara. Encuentro que sus palabras son muy acertadas. En nuestro país, Jeanne Moreau decidió trasladarse al otro lado de la cámara y tenemos una buena cantidad de actrices que escriben —Emanuela Riva, Macha Meril, para mencionar sólo a dos—. En el filme interpreté a una especie de 'escudero sabio' que acompaña en la jungla metropolitana a otra mujer que sueña con subvertir las reglas del juego del mundo".

Anne Bertucci

Cantante norteamericana ganó Festival de Tokio

□ El representante chileno Cristóbal no figuró con su interpretación de "Basta Ya", compuesta por Reynaldo Tomás Martínez

TOKIO, 31 (AP).— La cantante norteamericana Anne Bertucci ganó hoy el gran premio del Décimotercer Festival Mundial de la Canción Popular con "Where Did We Go Wrong", dijo un vocero del certamen. Bertucci recibió 10.000 dólares.

La canción ganadora fue compuesta por Luigi López y Nat Kipner, que escribieron también la letra.

El tema mexicano "Enséñame a querer", cantada por Yoshio y compuesta por Sonia Rivas y Alberto A. Bustillos y letra de Sonia Rivas y Mario Molina Montes, obtuvo el premio a la interpretación más destacada y a la mejor canción en español, con 3.000 dólares cada uno.

El cantante japonés Asuka ganó también un gran premio por la canción japonesa "Flock Thief", compuesta por Minak Suga y letra de Yumiko Suzuki. Asuka obtuvo un premio de 10.000 dólares.

Un vocero de la Fundación Musical Yamaha, que auspicia el Festival, dijo que hubo múltiples premios a la mejor canción en diferentes categorías.

Participaron en el festival de tres días 31 canciones de 21 países.

Obras de Federico II de Prusia ofrecerán en radio Beethoven

□ El viernes 12 se incluirán "La ópera de tres centavos" y "La ópera de los mendigos", basadas en un mismo argumento y separadas en el tiempo por 200 años

A partir de mañana y hasta el 16 de noviembre próximo, Radio Beethoven ofrecerá una serie de obras del destacado músico Federico II de Prusia, el Rey Músico. El programa del 12 incluirá dos creaciones basadas en un mismo argumento, aunque separadas en el tiempo por 200 años: "La ópera de los mendigos", de John Gay y John Christopher Pepusch, estrenada en Londres en 1728, y "La ópera de tres centavos", de Kurt Weill y Bertolt Brecht, presentada en Berlín en 1928.

La primera de ellas es una "ópera balada", género escénico muy en boga en la Inglaterra del siglo XVII y afín a la temprana ópera cómica. En sus orígenes, sus libretos se cantaban y acompañaban con músicas ya existentes, especialmente de baladas inglesas, escocesas o irlandesas. Cuando el repertorio popular comenzó a agotarse, poetas y compositores no vacilaron en incorporar a sus espectáculos obras de la música culta. No era raro, entonces, oír alguna refinada pieza de Purcell transformada en un canto de denuncia social y alternada con rústicas expresiones vocales de las barriadas londinenses.

El poeta y dramaturgo John Gay concibió el texto de "La ópera de los mendigos" no sólo como una sátira a los políticos y a la corte de su tiempo (lo que era habitual en el género de la "ópera balada"), sino también como una crítica a las convenciones de la ópera italiana, espectáculo reservado tradicionalmente a las clases altas y a la nobleza. Con la ayuda de algunos amigos, Gay seleccionó numerosos trozos de Purcell, Haendel y Clarke, y los sumó a otros de origen popular en un todo bastante desarticulado y embrionario. No obstante, la acogida del público fue tan entusiasta que Gay se vio obligado a preparar una edición de la partitura para satisfacer la demanda de sus canciones. Aquí es donde comienza la intervención de John Christopher Pepusch, compositor

de origen alemán residente en Inglaterra. Fue él quien ordenó la obra, escribió la obertura y fijó el "bajo continuo" de las 69 canciones que la componían a fin de precisar el acompañamiento que debían tener en ulteriores presentaciones.

Dos siglos después del estreno de esta obra, Kurt Weill se asociaba al poeta y dramaturgo alemán Bertolt Brecht en la producción de "La ópera de tres centavos", singular obra de teatro musical contemporánea situada en las antípodas de la herencia dejada por Wagner. El tema de los mendigos de Gay se adecuó admirablemente bien a los propósitos de crítica social de Brecht. Ya no hay elementos de la épica y la lirica medieval o del pasado remoto, sino una realidad sordida descrita con penetración y mordacidad. Kurt Weill, compositor alemán nacido en 1900, capta magistralmente este ambiente, usando una música que combina elementos de jazz y el music hall, con otros derivados del expresionismo. Weill se radicó en Berlín en 1921, compartiendo con otros intelectuales el difícil y apasionado período previo a la ascensión del nacionalsocialismo al poder.

Por sus convicciones políticas, su descendencia judía y su estilo musical (que las nuevas autoridades calificaron como decadente), debió abandonar Alemania en 1933, radicándose en Estados Unidos junto a su esposa, la cantante y actriz Lotte Lenya.

Precisamente, la versión de "La ópera de tres centavos" que se escuchará el viernes 12, está dirigida por aquella notable artista quien, además, interpreta el papel de la prostituta Jenny, una de sus más inolvidables y grandes creaciones. Lotte Lenya falleció el año pasado en Nueva York a la edad de 83 años, tras haber dedicado la última parte de su vida a difundir el legado musical de su marido.

un matrimonio que trabajaba al servicio doméstico del cantautor y cuya hija, de escasos trece años, habría sido seducida por De León.

Es ésta la segunda vez que el artista, famoso también en el exterior (reunió estuvo tres semanas de éxito resonante en Nueva York), es acusado por idéntico delito. Anteriormente hubo desestimiento por parte de los acusadores.

El cantante alega que andan detrás de él para extorsionarle dinero que no está dispuesto a pagar. Eso deberá aclararlo meridianamente ante el tribunal de la causa.

Ordenan la detención del "Rey de la Salsa"

CARACAS, Octubre (DPA).— Oscar de León, uno de los más famosos y aplaudidos músicos venezolanos en el ambiente de lo que las masas populares denominan "salsa", tiene desde un auto de detención en su contra por corrupción de menores, acto carnal y rapto consensual.

La orden emanó de un tribunal de Caracas que investiga la denuncia de John Christopher Pepusch, compositor

de su convicciones políticas, su descendencia judía y su estilo musical (que las nuevas autoridades calificaron como decadente), debió abandonar Alemania en 1933, radicándose en Estados Unidos junto a su esposa, la cantante y actriz Lotte Lenya.

El cantante alega que andan detrás de él para extorsionarle dinero que no está dispuesto a pagar. Eso deberá aclararlo meridianamente ante el tribunal de la causa.

TEATROS

AMÉRICO VARGAS (T. Moneda).— Móndida 920 (715451) Jueves: "Mi querido mentiroso" de Jérôme Kilty. Con: Sergio Aguirre y Anita Klesky.

ANTONIO VARAS.— Morandé 25 (61200) Martes: "Mama Rosa" de Fdo. Debesa. Con: Mabel Farias, Sergio Meza, Gloria Ramírez, Nelly Meruane, Malú Gatica, Silvia Santelices, Maruca Cifuentes...

CAMILO HENRIQUEZ.— Amunátegui 31 (61412) Martes: "Al toro por las astas" de Juan Rodríguez. Con: Nancy Ortiz, Marielba Roi, Manuel Latus, Wishes Sepulveda, Carlos Alberto Muñoz...

CARLOS CARIOLA.— San Diego 246 (89350) Martes: "Orquesta de señoritas" de Juan Anouilh. Con: Félix Alcayaga, Carlos Núñez, Carlos Farias, Jorge Jorda, José Santander...

CASINO LAS VEGAS.— Rosas 1531 (7262042) (72533) Martes: "El hombrón de la Mancha". Con: José M. Langlais y Alicia Quiroga y elenco.

CENTRO ARGENTINO.— Salvador 2114 (2239354) Viernes: "La historia del tango".— Sábado: "Peña baileable".

DEL ANGEL.— San Antonio 255 (33605) Martes: "La remolona" de A. Sieveking. Con: Clara Ma. Escobar, Jorge Gajardo, Alberto Vega, Oscar Hernández, Fdo. Farias, Rodolfo Pulgar...

EL GALPÓN DE LOS LEONES.— Av. Los Leones 238 (749716) Jueves: "Help" de Luis Ariel Guzmán. Con: Bruno Wersiskowsky, Cesar Abu Eid, Teresita Reyes, Miguel Angel Bravo...

HUMORESQUE.— San Ignacio 1249 (567600) 20, 30 y 22, 30 hrs. "Pero... si ellas lo pidan" \$ 200. Con: Seis vedettes, stíp. teatral, atracciones internacionales, ballet Pigalle, 8 cómicos...

CINES

ALESSANDRI.— Alameda 2879 (96848) Desde las 14.00 hrs. "La poseída" (Stella Carrascina) y "Quinto no matar" (Lorella de Lucía) (21) \$ 70.

ASTOR.— Estado y Huérfanos (392100) Desde las 11 hrs. "El barrendero" (men) \$ 150 M. v. M. \$ 100.

CINELANDIA.— Puentecilla 540 (67532) Desde las 13 hrs. "El cavernícola" y "Hiena intrépida" (14) \$ 60.

CITY.— Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 hrs. "Las variaciones del amor" (21) \$ 100 L. a J. \$ 80.

CONTINENTAL.— Plaza Bulnes 57 (60735) Desde las 14 hrs. "Locura sobre ruedas" y "Fuga a la Victoria" (14) \$ 100 M. \$ 70 (Burt Reynolds- Silvester Stallone)

DUCAL.— Agustinas 777 (35375) Desde las 11.30 hrs. "El golpe" (14) \$ 150 M. y M. \$ 100.

EL GOLF.— Apoquindo 3368 (2287992) 16, 19 y 22 hrs. "Tributo" (14) \$ 150 (Jack Lemmon).

ESPAÑA.— Estado y Huérfanos (398488) Desde las 11.45 hrs. "Mi brillante carrera" (men) \$ 150 M. v. M. \$ 100.

FLORIDA.— Estado 226 (34289) Desde las 11.30 hrs. "Los golpes secretos del Kung Fu" (18) \$ 120 L. M. y M. \$ 80. L. a V. may. 60 años \$ 60.

GRAN PALACE.— Huérfanos 1178 (60082) Desde las 12 hrs. "Maverling" (18) \$ 120 M. a J. \$ 80 (O. Sharif).

HUELEN.— Huérfanos 779 (31003) Desde las 11.30 hrs. "El imperio contraataca" (men) \$ 100 L. M. y M. \$ 80. L. a V. may. 60 años \$ 60.

IDEAL CINEMA.— Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 hrs. "La silla de plata", "El rey de la velocidad", "El pelotón chileno" y "La profesora erótica" (21) \$ 40.

IMPERIO.— Estado 235 (397960) Desde las 11 hrs. "Burlesque", "Con tu tío no es peccado" y "Una noche embarazosa" (21) \$ 30.

LAS CONDES.— Apoquindo y Noruega (2204816) 15.30, 19.15 y 22.15 hrs. "El golpe" (14) \$ 120. \$ 150.

LAS LILAS.— E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 16.15 hrs. (\$ 120) 19 y 22 hrs. (\$ 150) "El satírico Dr. No" (14) (Sean Connery-James Bond).

LIBERTAD.— Vivaceta 1680 (773454) Desde las 18 hrs. "El reto del dragón", "Flash Gordon", "El temible fugitivo" (Charles Bronson) y "El hombre araña" (men) \$ 30.

LIDO.— Huérfanos 680 (30797) Desde las 12 horas "Las mujeres serán siempre mujeres" (21).

MAIPÓ.— San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. "La espina del dragón", "Tres

REAL.— Compañía 1040 (655555) Desde las 11 horas: "Infarto en la cama" y "Una mujer para dos hombres" (21). \$ 120. M. a J. \$ 80.

REX I.— Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 horas. "Calígula" (21). \$ 150. M. a J. \$ 100.

REX II.— Huérfanos 735 (31144) Desde las 11.30 horas. "Porky's" (21). \$ 150. M. a J. \$ 100.

REX III.— Huérfanos 735 (31144) Desde las 13 horas. "La guerra del fuego" (18) \$ 150. M. a J. \$ 100.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 horas. "El puño de furia" y "Sólo para tus ojos" (18). \$ 70. M. J. y V. \$ 50.

RITZ.— San Antonio 50 (380613) Desde las 10.30 horas. "Solo para adultos" (Shirley Mac Laine) y "El gran robo de mujeres" (Kristine de Bell) (21). \$ 80. M. J. y V. \$ 50.

ROXY.— Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 horas. "La sobrina precoz" y "Párrafo nudista" (21). \$ 80.

SALA LILA.— Vitacura 6780 (2242466) 16.15, 19 y 22 horas. "Mi brillante carrera" (men). \$ 120. \$ 150.

SALA VERDE.— Vitacura 6780 (2242466) 16, 19 y 22 horas. "Poltergeists, juegos diabólicos" (14). \$ 120. \$ 150.

SANTA LUCIA.— Alameda y San Isidro (36666) 15, 18.30 y 21.30 horas. "Poltergeists, juegos diabólicos" (14). \$ 150.

YORK.— Ahumada 166 (66687) Desde las 11 horas. "Calígula" (21). \$ 100. M. a J. \$ 80.

YUNA.— P. 1040 (655555) Desde las 11 horas. "El regreso del boxeador chino", "La gran pelea" y "Hospital del terror" (21). \$ 60.

YUNA.— P. 1040 (655555) Desde las 11 horas. "El regreso del boxeador chino", "La gran pelea" y "Hospital del terror" (21). \$ 60.

YUNA.— P. 1040 (655555) Desde las 11 horas. "El regreso del boxeador chino", "La gran pelea" y "Hospital del terror" (21). \$ 60.

YUNA.— P. 1040 (655555) Desde las 11 horas. "El regreso del boxeador chino", "La gran pelea" y "Hospital del terror" (21). \$ 60.

YUNA.— P. 1040 (655555) Desde las 11 horas. "El regreso del boxeador chino", "La gran pelea" y "Hospital del terror" (21). \$ 60.

YUNA.— P. 1040 (655555) Desde las 11 horas. "El regreso del boxeador chino", "La gran pelea" y "Hospital del terror" (21). \$ 60.

YUNA.— P. 1040 (655555) Desde las 11 horas. "El regreso del boxeador chino", "La gran pelea" y "Hospital del terror" (21). \$ 60.

YUNA.— P. 1040 (655555) Desde las 11 horas. "El regreso del boxeador chino", "La gran pelea" y "Hospital del terror" (21). \$ 60.

YUNA.— P. 1040 (655555) Desde las 11 horas. "El regreso del boxeador chino", "La gran pelea" y "Hospital del terror" (21). \$ 60.

YUNA.— P. 1040 (655555) Desde las 11 horas. "El regreso del boxeador chino", "La gran pelea" y "Hospital del terror" (21). \$ 60.

YUNA.— P. 1040 (655555) Desde las 11 horas. "El regreso del boxeador chino", "La gran pelea" y "Hospital del terror" (21). \$ 60.

YUNA.— P. 1040 (655555) Desde las 11 horas. "El regreso del boxeador chino", "La gran pelea" y "Hospital del terror" (21). \$ 60.

YUNA.— P. 1040 (655555) Desde las 11 horas. "El regreso del boxeador chino", "La gran pelea" y "Hospital del terror" (21). \$ 60.

YUNA.— P. 1040 (655555) Desde las 11 horas. "El regreso del boxeador chino", "La gran pelea" y "Hospital del terror" (21). \$ 60.

YUNA.— P. 1040 (655555) Desde las 11 horas. "El regreso del boxeador chino", "La gran pelea" y "Hospital del terror" (21). \$ 60.

YUNA.— P. 1040 (655555) Desde las 11 horas. "El regreso del boxeador chino", "La gran pelea" y "Hospital del terror" (21). \$ 60.

YUNA.— P. 1040 (655555) Desde las 11 horas. "El regreso del boxeador chino", "La

NUEVO
SUPER
ONDA

¡APARECE MAÑANA MARTES!

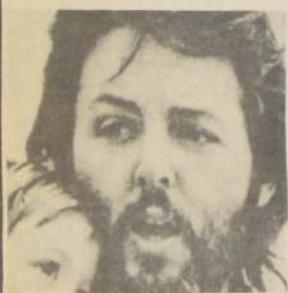
■ Suplemento artístico y con actividades estudiantiles, escrito por reporteros juveniles y que cuentan todo en su estilo.
■ Algunos temas que allí se incluyen:

PROGRAMA DE
TIGRES SERÁ
EL DE SANTIS
Y LA
ARGANDOÑA

■ La pareja más popular de la TV cuenta entretelones del nuevo programa que los unió

COMO LOGRAR HOSPEDAJE
GRATIS POR AMERICA LATINA

■ Importantes datos para hacerse socio de la Asociación de Albergues Internacionales y conocer, en una singular aventura, lugares como Machu Picchu, las playas de Ipanema, Punta del Este o las ruinas de los Mayas.

PAUL McCARTNEY,
EL ASTRO DE
LOS SEIS MIL
PESOS POR
MINUTO

■ Foto a color e interesante crónica de la máquina de dinero en que se ha convertido el ex Beatle

CAMPIONES JUVENILES DIVULGAN
FORMULA SECRETA PARA TRIUNFAR

■ En foro estudiantil, tres líderes deportivos —Mónica Rogenessi, Cristián Herman y Freddy Valderrama— cuentan sus propias experiencias que los ha llevado a triunfar en la vida.

MAÑANA COMPRARÁ TEMPRANO
La Nación Y RECLAMA CON
ELA EL NUEVO SUPER ONDA

Fernando Kliche grabó ayer su primer disco

■ El nuevo galán de telenovelas iniciará esta nueva etapa profesional con un tema de Armando Manzanero, "Cada día escribo una canción", que en los próximos días será difundido en las radioemisoras.

Fernando Kliche, el nuevo galán de las telenovelas, grabó ayer su primer disco como cantante popular. Los estudios de FilmoCentro se abrieron para el cantante, quien confiesa, su permanente interés por la actuación y la música. Las canciones con que se lanza al mercado son "Estás sola esta noche" y "Cada día escribo una canción" de Armando Manzanero. Según informaciones proporcionadas, el single será difundido en radio en 10 días más.

"Esto del disco surgió casi de una broma. Yo suelo cantar mucho entre amigos y en casa. Un día me escucharon algunos personeros allegados al espectáculo y me propusieron la oportunidad de grabar. La verdad que ese tipo de posibilidades no se dan todos los días, así que medí en risa y medio serio, dije acepto. En la noche, cuando estaba tranquilo, medité el asunto.

TELESERIE JUNTO AL CANTO

Por lo que señala el entrevistado, las telenovelas no desaparecerán de la



Fernando Kliche viajará esta semana a Europa para conocer lo que allí se realiza en el medio artístico.



Gloria Benavides, a pesar de sus múltiples actividades, no descuida su labor de mamá, reconociendo que su "clan" le proporciona la serenidad que su trabajo requiere.

Gloria Benavides

"A la Gertrudis
la quiero mucho"

■ La actriz y cantante, que divide su tiempo entre los canales 11 y 13, califica 1982 como un año positivo que le ha permitido desarrollarse en el plano artístico

"Quiero tanto a la Gertrudis... Es tierna, timida, dulce y esforzada. Sus relaciones con Don Pio son muy hermosas", señala la actriz y cantante refiriéndose a su personaje de "La Oficina", programa de Teleonce que se ha visto enriquecido con la inclusión de nuevos artistas en esta temporada.

Gloria Benavides considera que "el equipo es creativo al máximo y la presencia, este año, de Juan Pablo Donoso y Andrés Ríllon ha sido muy importante para mí, como motivo de estímulo".

La actriz divide su día entre los canales 13 y 11. Ensaya con el equipo de Par Producciones y desde el miércoles recién pasado con la culminación en directo, los días sábados, de su actuación con Don Francisco. "Es un tipo de trabajo pesado, pero enriquecedor porque me permite estar atenta a una renovación y a un enriquecimiento de mis personajes", explica.

De su labor junto a Mario Kreutzberger también se refiere con cariño: "He actuado con libretos realizados por el propio Mario. Ensayamos a fondo desde el día miércoles. El es un

profesional ciento por ciento y toda tarea se hace grata con su equipo, que ha instaurado un sistema que funciona de modo matemático".

Sin embargo, cuenta Gloria Benavides que a raíz de la Teleton ya no se verá Don Francisco quien se ocupe del montaje de los shows. "Será Ricardo Montenegro quien lo haga y yo acataré junto a Mandolino hasta fines de año", indicó.

Respecto de un balance, la artista no duda en afirmar que "dentro del nivel en el cual me he movido, tengo que reconocer que 1982 ha sido importante pues me ha permitido un mayor desarrollo artístico".

No obstante su exhaustiva labor, Gloria Benavides es ante todo mamá. "Las dos tienen linda voz, ambas son entusiastas cultoras del folklore y de lo que le gusta a las jovencitas de su edad. Nos queremos mucho. Mi hijo menor es una especie de regalo de toda la familia... Este pequeño clan me proporciona la serenidad que necesita toda persona que trabaje a fondo", contó.

En "Proyección"

Prevención del cáncer
ginecológico en TV 11

■ ¿Cómo se previene el cáncer ginecológico? será la interrogante que esta noche, a partir de las 21.25 horas, Patricio Bañados planteará a sus invitados al programa "Proyección" de Teleonce.

Sin duda la sola mención de la pa-

labra asusta. Sin embargo, el futuro de esta enfermedad no siempre es la muerte pues actualmente existen diversos métodos que significan su curación y ese es necesario saberlo. Tan importante como saber detectarlo y prevenirlo.

La importancia del tema motivó a Bañados, quien invitó a los doctores Héctor Cádiz Chavarria y Francisco Klein Torres, ambos ginecólogos y obstetras, que conversarán sobre cómo se previene el cáncer ginecológico (al cuello uterino y las glándulas mamarías).

Además, los especialistas explicarán cómo es posible controlarlo para que no se transforme en algo grave, cuáles son los métodos más habituales y las técnicas más modernas y sofisticadas que se aplican en la actualidad.

Para complementar el programa se mostrarán entrevistas realizadas al doctor Rodrigo Prado, Subdirector del Servicio de Citopatología y Control del Cáncer de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile y a la doctora Inés Krausz, siquiatra.

El testimonio directo lo dará la conocida animadora de televisión Gina Zuanic, quien sufrió una mastectomía y en la que actualidad no le apena decirlo. También se incluirán imágenes de ecografías realizadas en el útero y las mamas, examen efectuado con ondas de ultrasonido para detectar en estas zonas alteraciones internas.

A EUROPA

Fernando Kliche viaja en el transcurso de la semana a Europa por un lapso de 15 días para afinar algunas actividades que tiene presupuestadas, como también, empaparse de la atmósfera internacional de los cantantes juveniles.

"Yo no voy a imitar a nadie. Voy a ser yo, pero necesito conocer las diferentes facetas del medio artístico. Con esto no estoy hablando mal del ambiente musical sudamericano, pero considero que un viaje por el viejo continente, renueva las ideas y sacude los viejos esquemas en que muchas veces nos basamos".

Fernando dice tener esperanza en esta nueva etapa profesional de su carrera y sabe que cuenta con un público femenino que le será fiel. "Uno puede intentar hacer bien las cosas, pero el respetable es quien siempre decide", afirma el nuevo cantante.



La animadora de televisión, Gina Zuanic, dará un testimonio personal sobre el cáncer, tema que se analizará hoy en el programa de Patricio Bañados.

TELEPROGRAMAS

CANAL 13



- 11.30 CARTA DE AJUSTE. Obras del Renacimiento, Medioevo y Barroco, interpretado por René Clemente y sus Flautas.
12.00 LOS WALTON. Serie con la historia de una familia que vive durante los años 30. Hoy: "El villancico de los niños". (1^a parte). Con Ralph Waite y Michael Learned.
12.50 SAFARI HACIA LA AVENTURA. Documental narrado y producido por Bill Burrard, que da a conocer distintas facetas del reino animal. Hoy: "La misteriosa región pantanosa de Florida".
13.15 ALMORZANDO EN EL 13.
14.30 DANCIN' DAYS. Teleserie brasileña protagonizada por Sonia Braga.
15.25 CINE: "RODEO RED Y LA PROFUGA". Protagonizada por Geraldine Fitzgerald y Martha Kober. Una joven adolescente, celosa porque su padre, viudo hace muchos años, ha vuelto a contraer matrimonio y espera un hijo de su nueva esposa, huye de su casa en busca de nuevos horizontes...
16.20 LAS AVENTURAS DE B.J. Serie protagonizada por Greg Evigan y su mono Bear. Hoy: "Las aventuras de B.J." (1^a parte).

17.30 CINE EN SU CASA.

Hoy: "Beau Geste". Aventuras. Dirección: Douglas Heyes. Con Telly Savalas, Guy Stockwell y Leo Gordon. Historia de aventuras con el apasionante relato de un grupo de valientes que vive bajo una agotadora presión, expuestos al peligro y a la constante monotonía en el desierto, como soldados de la Legión Extranjera.

- 19.15 CELOS. Teleserie chilena, protagonizada por José María Langlais, Ximena Vidal, Ramón Farias y Silvia Pfeifer. Dirección: José Caviedes.
20.28 HASTA MANANA. Los angelitos del Trece invitan a los niños a dormir.
21.30 DINASTIA.
22.30 HOMBRES DE BLANCO. Serie de historias médicas. Hoy: "Días de vino y Leo". Con Pernell Roberts, Jessica Walter, Gregory Harrison.
23.45 TELENOCHE. Noticias con Jorge Díaz.

CANAL 11



- 06.45 CARTA DE AJUSTE
06.40 APERTURA
06.45 TELEONCE AL DESPERTAR.
08.55 CIERRE
09.00 PROGRAMACION ESPECIAL. POPEYE. "LA DILIGENCIA DE LOS PRESOS" Western con Harry Carter, Donald Barry y Jodi Mitchell. Dirección: Lesley Selander. En el oeste, dos forajidos asaltan y matan a todos los pasajeros de una diligencia. Entre las víctimas se cuenta a una bella joven. El comisario logra arrestarlos y decide llevarlos a otro pueblo para que sean colgados. Pero, en el camino se les presentan múltiples dificultades, porque los familiares intentan rescatar a los bandidos. "UNA COLINA EN COREA" filme bético con Stanley Baker, George Baker, Harry Andrews y Stephen Boyd.
12.00 ¿CUANTO VALE EL SHOW? Programa concurso destinado a descubrir nuevos valores artísticos, conducido por Alejandro Chávez.
13.30 TARZAN. Hoy "EL MONSTRUO DURMIENTE". Con Ron Ely, Manuel Padilla. Un grupo de forajidos, construye un monstruo y con él que intentan asustar a una tribu indígena para que abandonen ese lugar y poder así apoderarse de los valiosos minerales que allí existen.
14.30 LOS VENGADORES. Hoy "MIREN" Con Patrick Macnee, Linda Thorson. Un grupo de payasos retirados ya de las tablas, empiezan a asesinar a los ejecutivos de una empresa constructora que levantará algunos edificios en el lugar que ocupó el circo en alguna época.
15.30 CINE EN EL ONCE. Hoy "CHARLIE, LA GRAN PERSECUCION EN GLOBO". Con Jack Albertson, Adrienne Barbeau, John Reilly y Slim Pickens. Un anciano de 72 años de edad decide un día cruzar los Estados Unidos, de costa a costa, en un globo que ha guardado en el granero durante muchos años. En esta aventura le acompaña su nieto, lo que provoca la desesperación de la madre del muchacho.
17.00 LOS BOCHINCHEROS. Programa infantil, didáctico y de entretenimiento, con la conducción del Tío Memo y la Pucherito. Además, las series de SUPER SONICOS Y METEORO SUBMARINO.
18.30 MUSICA JUVEN 82. Programa juvenil conducido por Pilar Cox.
19.00 CARRUSEL INFANTIL. Serie de dibujos animados.
20.00 NOTICIAS EN DIRECTO. Noticiero.
21.20 CASIMIRO. El monstruo amigo de los niños, los invita a dormir cantando una alegre canción.
21.25 PROYECCION. Hoy "Cómo se previene el cáncer ginecológico". Conduce: Patricio Bañados.
22.30 INFAMIA. Teleserie mexicana, con la actuación de Susana Dosamantes y Julio Alemán.
23.15 NOTICIAS AL CIERRE. Informaciones con Fernando James.
23.30 ¿CUANTO VALE EL SHOW? Conduce Alejandro Chávez.
00.30 EN DIRECTO ULTIMA EDICION. Un resumen informativo.
00.33 CIERRE.

CANAL 7



- 10.00 CÁRTA MUSICAL.
10.15 LA SANTA MISA. En el Día de Todos los Santos, Misa oficiada por el padre Florencio Infante.
11.00 MATINAL INFANTIL. Dibujos animados.
12.30 EL FESTIVAL DE LA UNA.
14.20 ROJO VERANO. Teleserie protagonizada por Gladys Rodríguez y Rogelio Guerra.
14.45 UN MINUTO EN LA MODA. Novedades de la temporada.
15.10 EL HOGAR QUE YO ROBE. Teleserie mexicana, con la actriz y cantante Angélica María.
15.50 ÁREA 12. Aventuras policiales, con Martin Milner y Kent McCord.
16.55 EL CHAPULIN COLORADO. Serie de humor.

- 17.20 TARDES DE CINE:
Hoy: "EL DIA QUE TEMBLO LA TIERRA". Con Jackie Cooper, Stella Stevens, Cleavon Little y William Windom. Dos pilotos de un servicio aéreo fotogramétrico descubren casualmente que las fotos que han tomado de una zona muestran que se aproxima un gran cataclismo, por lo que deciden emprender la gran tarea de salvar a los habitantes del pueblo...

- 19.15 LA GRAN MENTIRA. Telenovela chilena, dirigida por Herval Rossano. Con Exequiel Lavanderas, Bastián Bodenhofer, Jesús Panero, Samuel Villarroel, Alejandro Cohen y Mario Santander en los roles estelares masculinos.
20.25 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El conejo Tevé invita a los niños a dormir.
20.30 SESENTE MINUTOS. Noticiero.
21.20 UNA SONRISA, CON LUKAS.
21.25 TV TIEMPO. ALEJANDRA GARCIA-HUIDOBRO entrega el informe meteorológico del día y el pronóstico para mañana en todo el país.
21.30 KOJAK. Hoy: "Casa de oraciones". Con Telly Savalas, Kevin Dobson y George Savalas.
22.30 PROBLEMAS DE UN ADOLESCENTE. Hoy: "Un rey sin auto". Protagonizada por Lance Kerby.
23.30 M.A.S.H. Comedia de humor negro, ambientada en un hospital de campaña durante la guerra de Corea. Con Alan Alda y Loretta Swett en los roles estelares.
00.30 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.

CANAL 5



- 10.45 SINTONIA MUSICAL.
11.00 TENIS EN DIRECTO. Con los jugadores del país en cada categoría, desde el Club de Tenis Unión, de Viña del Mar.
15.00 PARA SABER Y JUGAR. Tía Patricia hablará sobre los ancianos. Monona y Pompi presentan la historia del eco de la montaña. Como siempre, la visita del profesor Rossa con un concurso para la casa. Y otro llamado Las Perchas.
17.35 UCEVELANDIA. Dibujos animados.
19.00 CANDY CANDY. Hoy: "SU PRIMER PASEO JUNTOS".
19.30 FABULAS DEL VERDE BOSQUE. Tom huele a ver a Boris y los animales del bosque deciden nombrar al oso como el rey del bosque.
19.55 TELEFESTIVAL INFANTIL. Dibujos animados.
21.20 HISTORIA DE DOS CASADAS. Con la actuación de Barbara Teyde, Alejandra Pinedo, Eliseo Perera y José Rubens.
22.20 SUPLEMENTO HIPICO. Desde el Hipódromo Chile, Club Hipico de Santiago y Valparaíso Sporting Club todo el acontecer.

- 22.30 TRIBUNA DEL HINCHA. Conducción de Hernán Solís. Análisis de los partidos jugados en el fin de semana, participan entre los hinchas Nissim Saia; José Manuel Barrechea, Fernando Pausen y Guillermo Ascud.
24.00 CONVERSANDO. Hoy: Nuestro Huerto nos invita a vivir mejor, con el Padre Pienovic.
00.10 CIERRE.

14

1º de Noviembre de 1982

La Nación

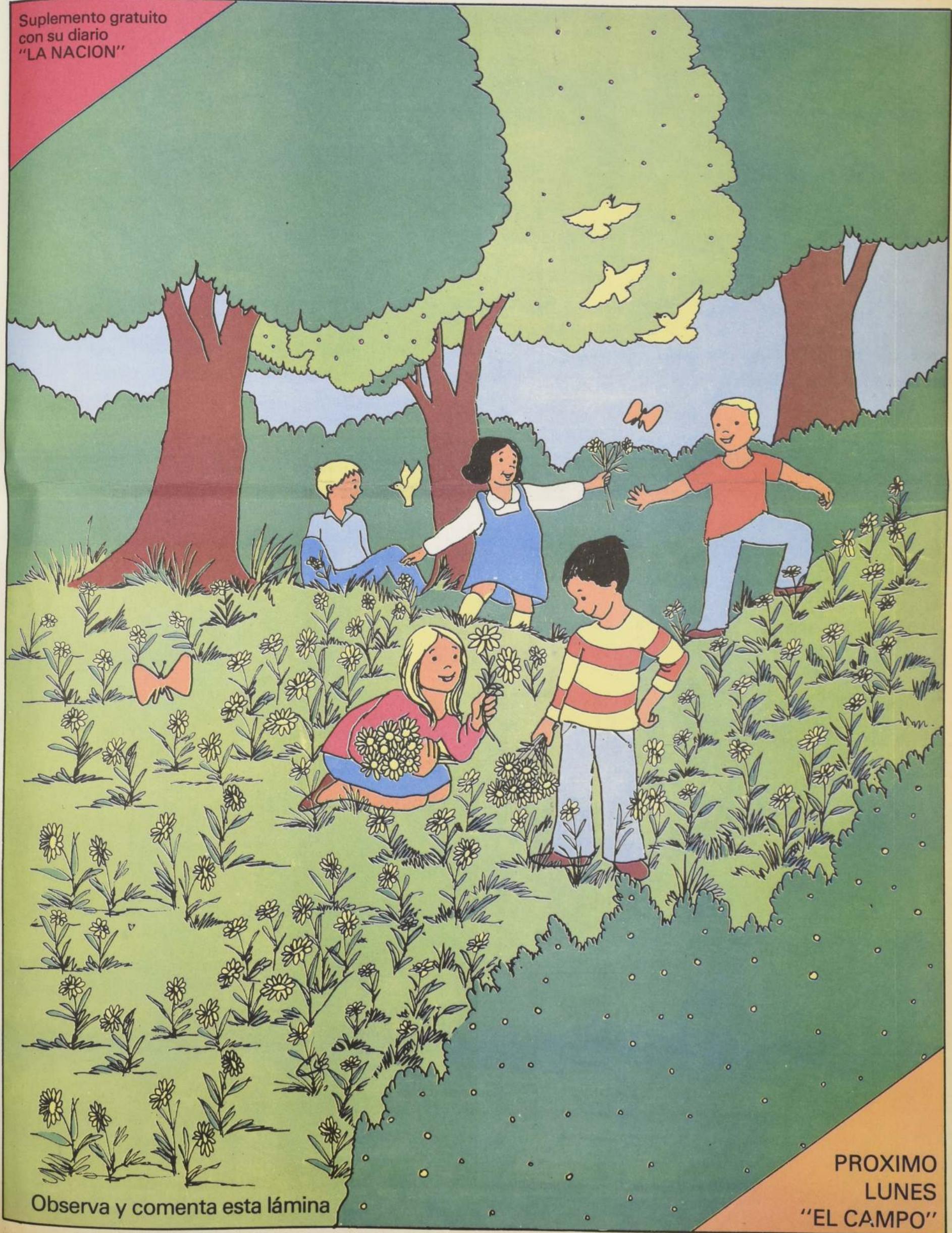
Director: Jaime Valdés. Representante Legal: Miguel Bejido C.
Editor: Manuel Fuentes W.; Arte y Diseño: Mario Quirós S. y Omar Larrain.
Editado por el Departamento de Suplementos del Diario "La Nación".
con la Asesoría de la Junta Nacional de Jardines Infantiles.
Este material es elaborado en Convenio con el Ministerio de Educación.

aprendamos jugando

Tema:
**Chile, su tierra
su clima**

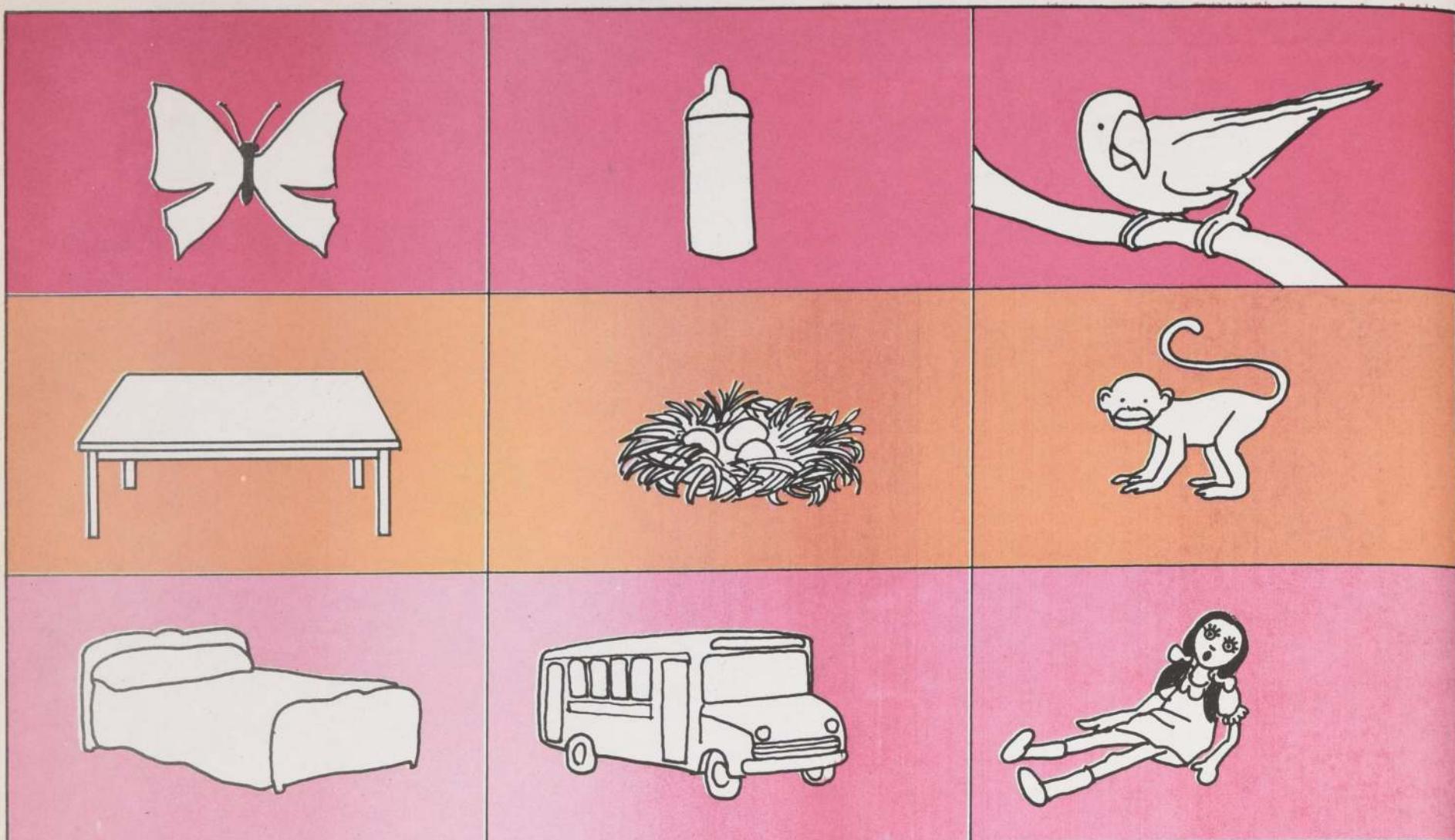
14^a Unidad: "La primavera"

Suplemento gratuito
con su diario
"LA NACION"



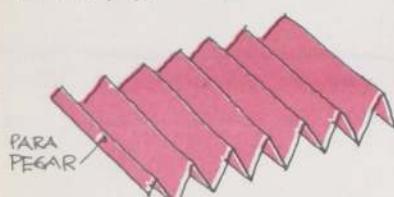
Observa y comenta esta lámina

PROXIMO
LUNES
"EL CAMPO"



Pinta las figuras que comienzan con los sonidos iguales

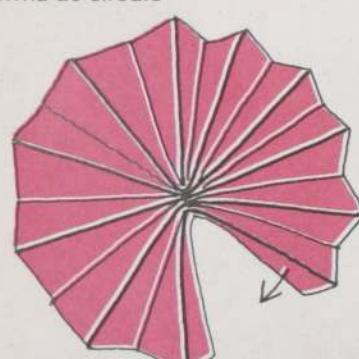
Instrucciones para confeccionar flores de papel



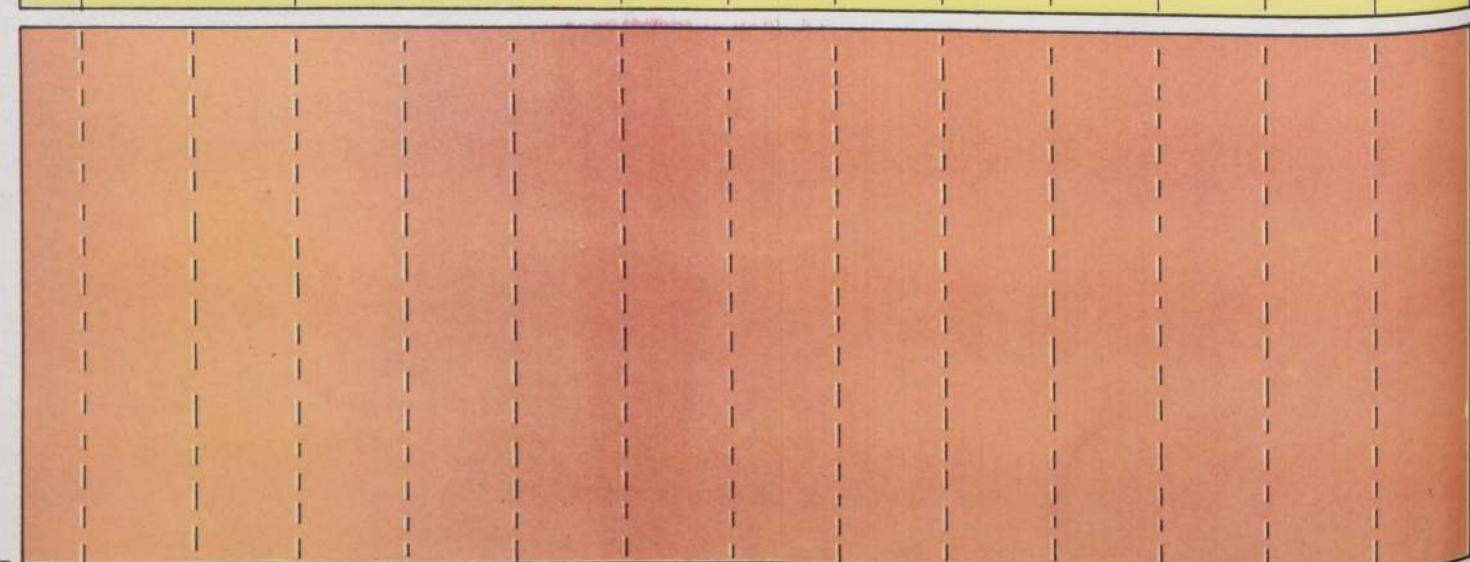
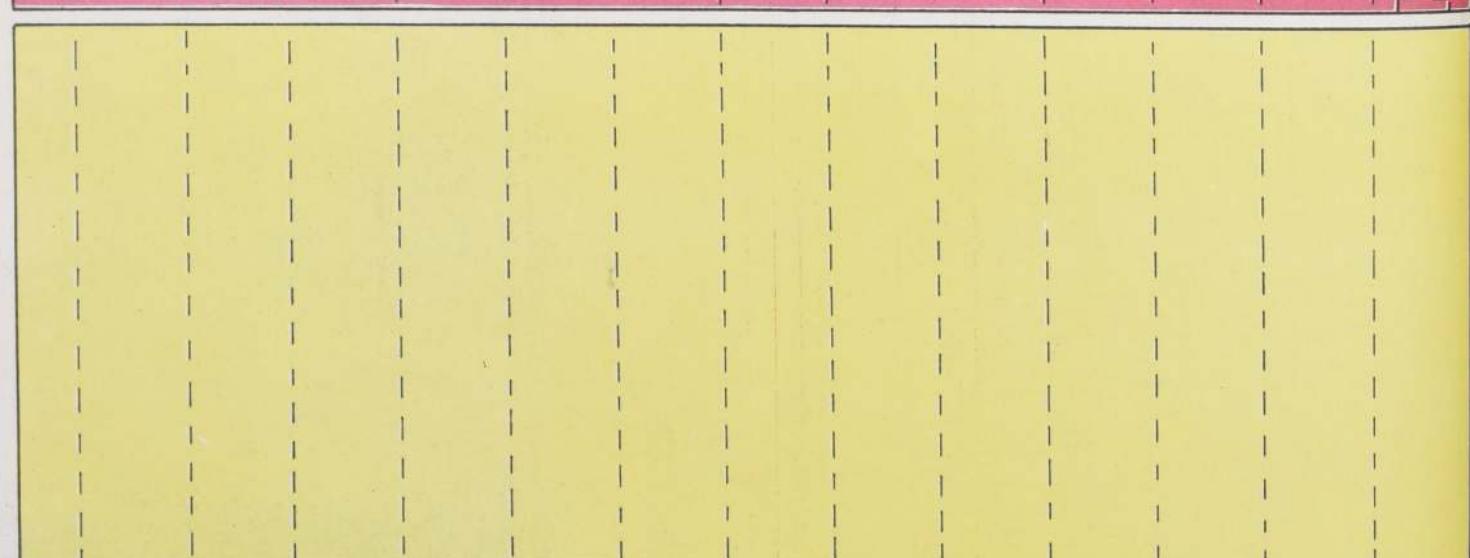
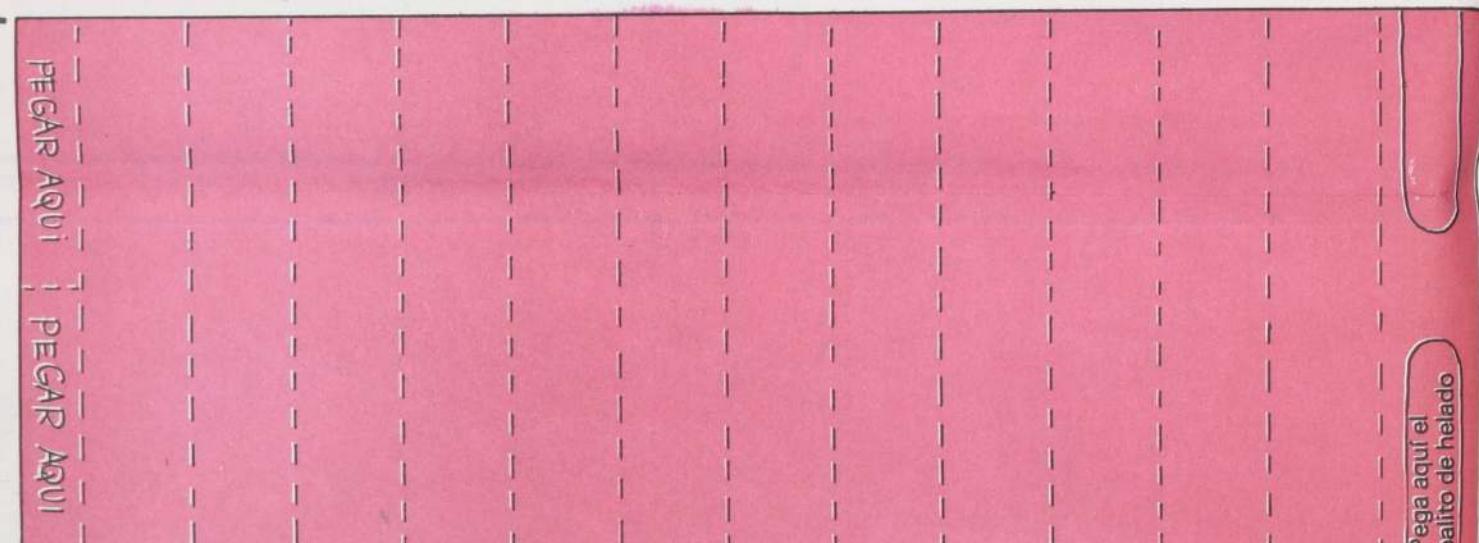
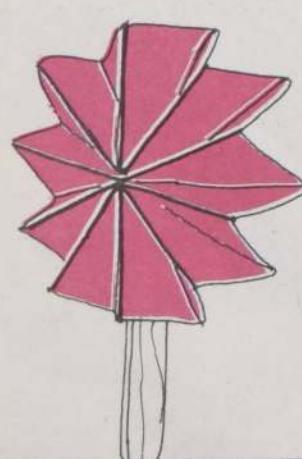
1. — Recorta los rectángulos
2. — Haz los dobleces en las líneas punteadas (como abanico)

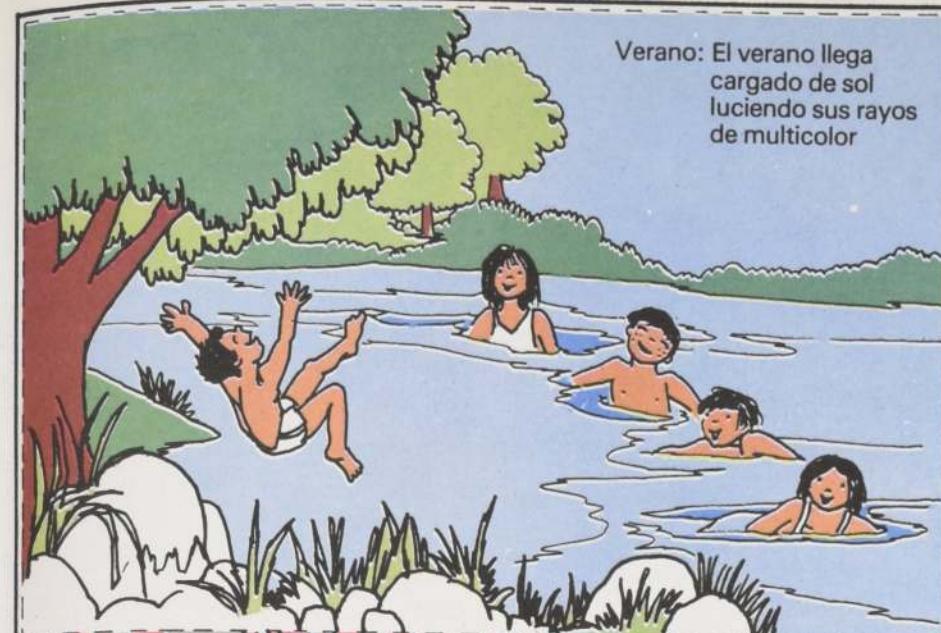


3. — Dobra al centro y pega con goma los extremos del plegado, formando una flor en forma de círculo



4. — Pégala en un palito de helado y tendrás una linda flor para regalar





Verano: El verano llega cargado de sol luciendo sus rayos de multicolor



Otoño: Cafés, amarillas y rojas también las hojas de otoño no son como ayer



Invierno: Invierno no llores que me pones triste mojémonos juntos ven a divertirte



Primavera: Primavera me acompaña con el sol más delicioso desaparece el invierno llegan los días hermosos

INCHES
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

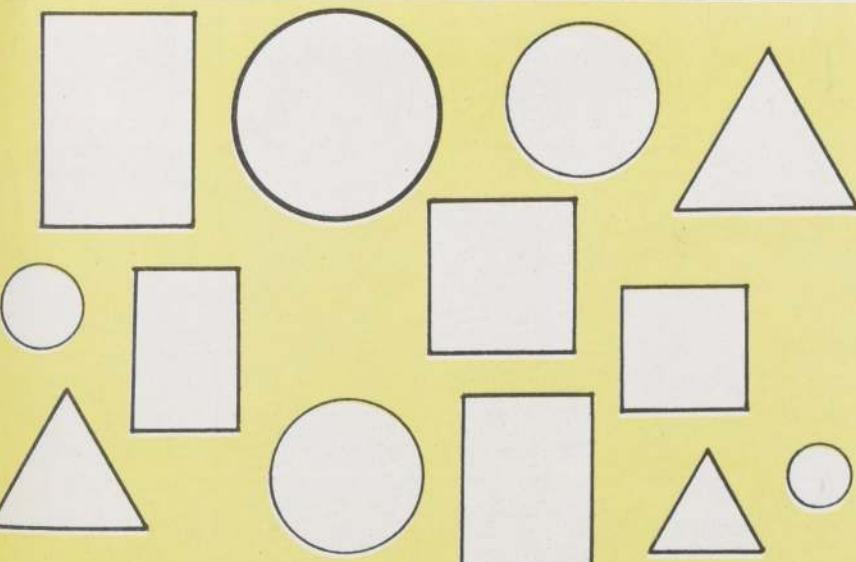
Observa y comenta las escenas de las cuatro estaciones del año

¿En qué estación estuvimos antes de la primavera?

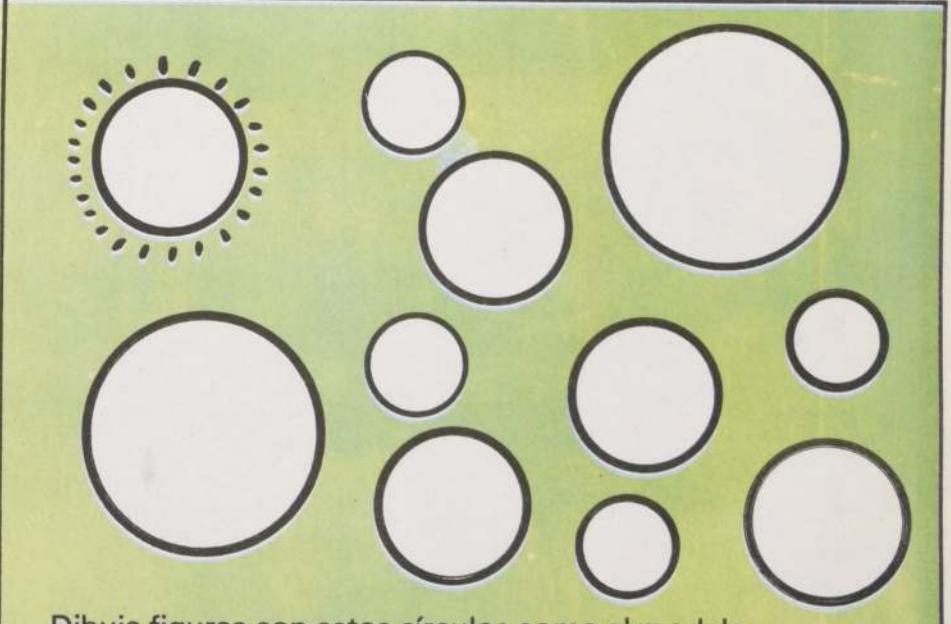
¿Qué estación vendrá después de la primavera?

Poesías de Ana L. Jerez Bravo

Recórtalas y ordénalas, repite las poesías



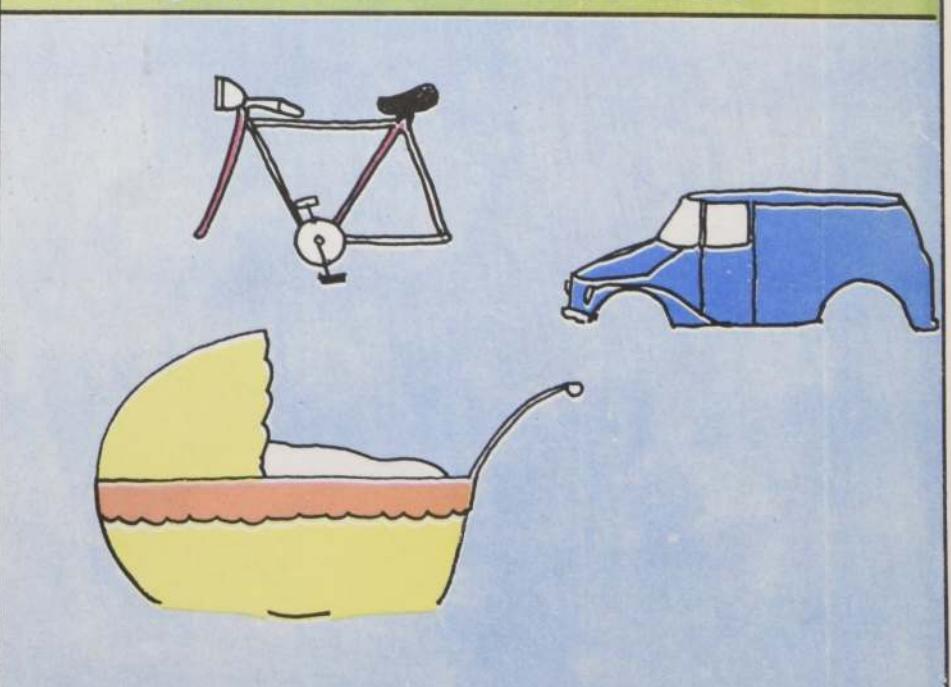
Pinta los círculos



Dibuja figuras con estos círculos como el modelo



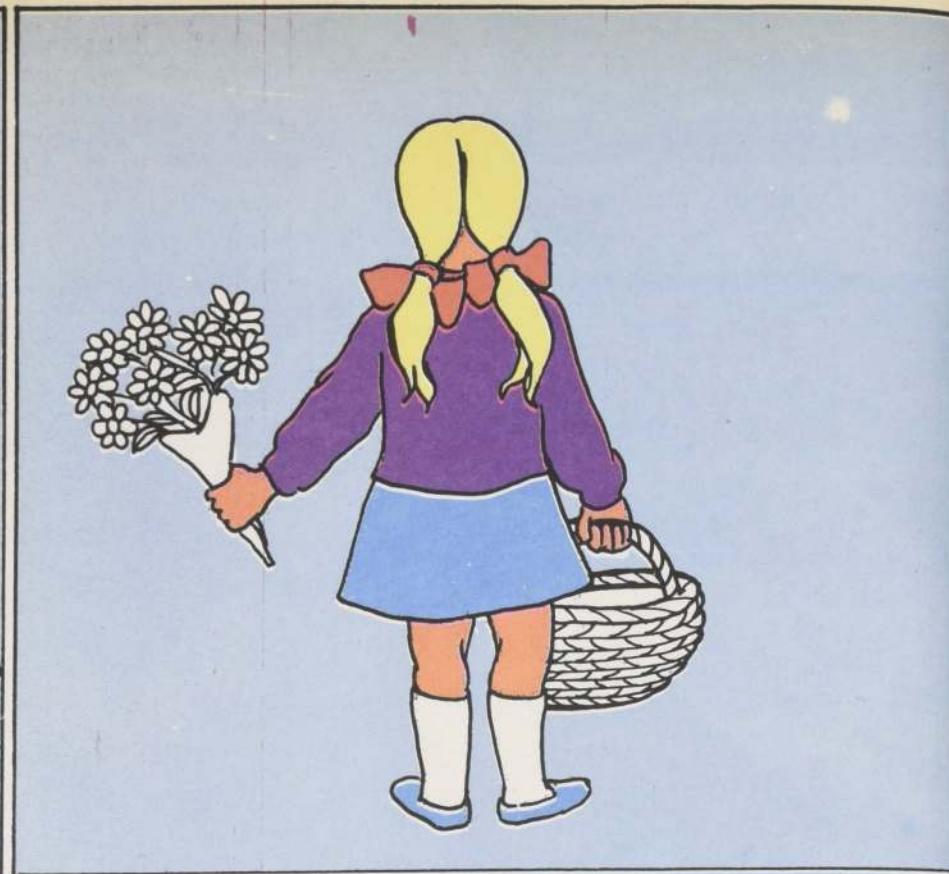
Reconoce en esta lámina los objetos que tienen forma de círculo y colorálos



Dibuja las ruedas de la bicicleta, del coche y del auto



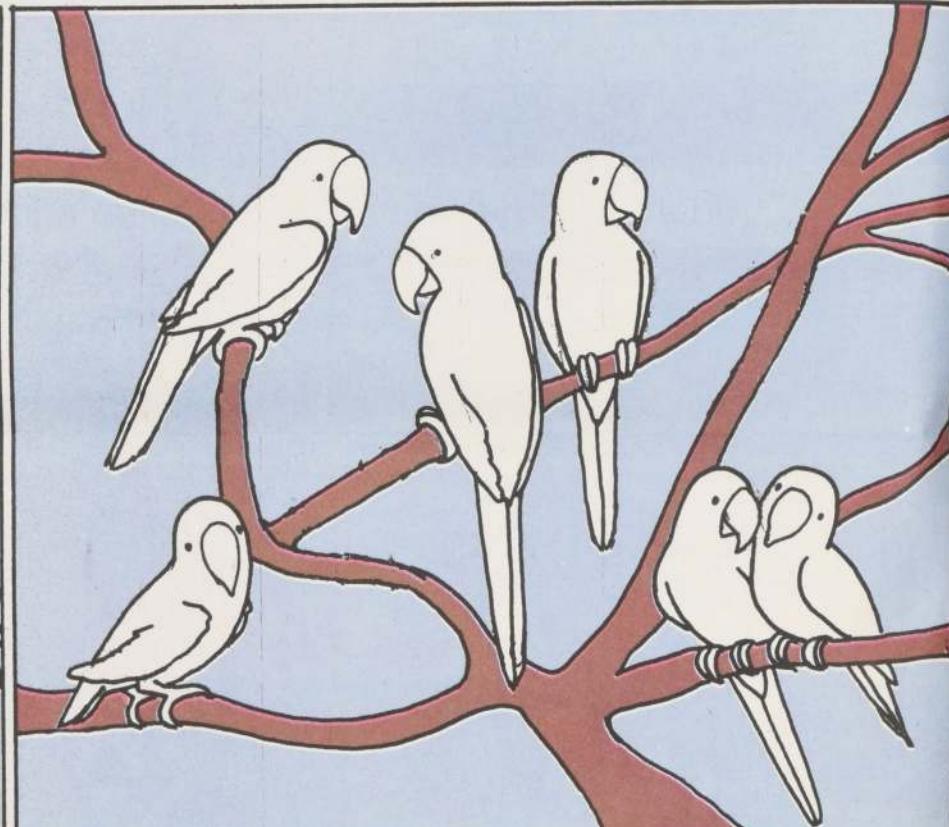
Pinta lo que está al lado derecho del árbol



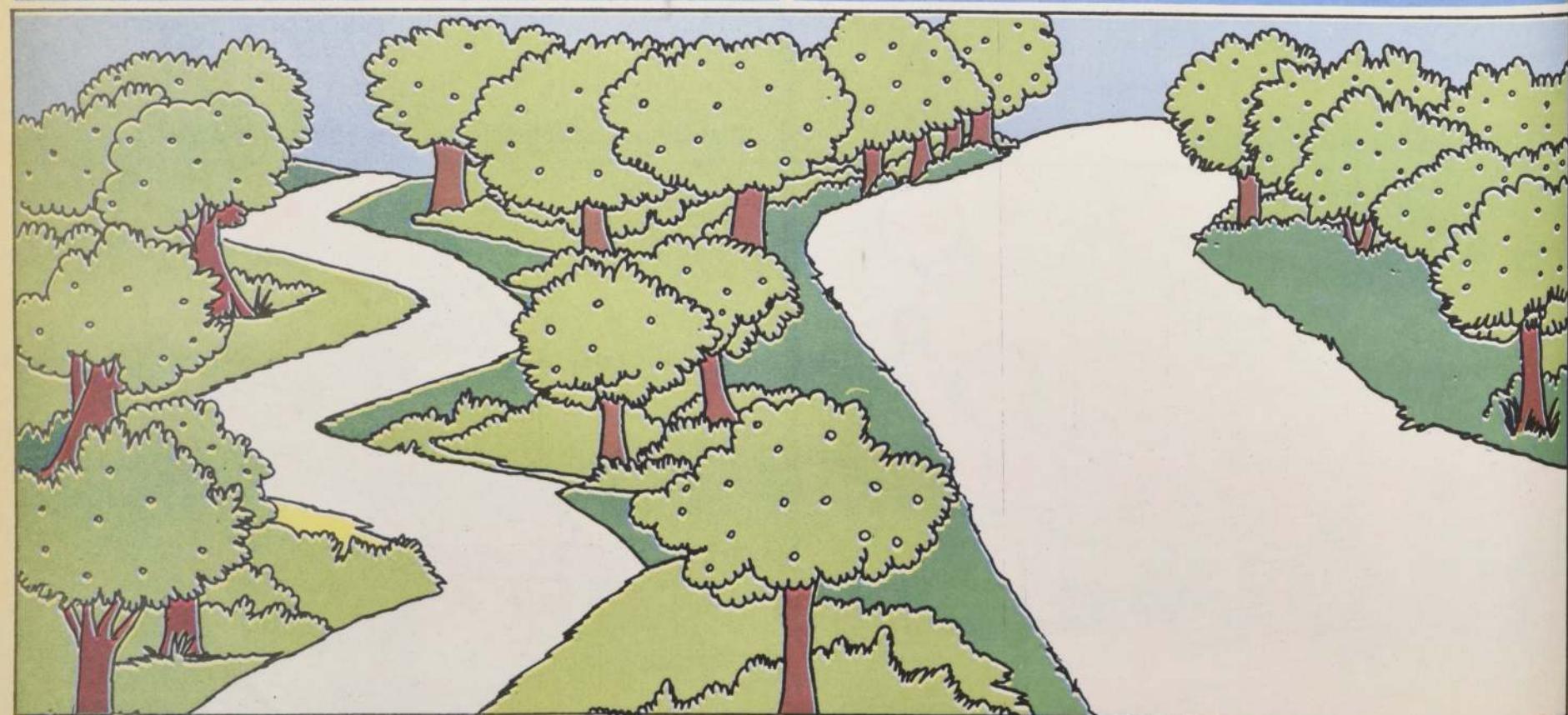
Pinta lo que tiene la niña en su mano izquierda



Pinta la flor que tiene el tallo más largo y pinta la flor que tiene el tallo más corto



Pinta el pájaro que tiene la cola más larga y pinta el pájaro que tiene la cola más corta



Pega tierra o arena en el camino angosto

Pega pasto o flores en el camino ancho